

/sigla CFMOTO/

UFORCE 1000
UFORCE 1000 XL

CF1000UTR-3/CF1000UTR-5

MANUAL DE UTILIZARE

CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTUL MANUAL

Conține informații importante privind siguranța

Asigurați-vă că șoferul deține un permis de conducere valabil.
Este interzis să transportați pasageri cu vârsta sub 12 ani.

CUPRINS

Cuvânt înainte	1
Bine ați venit	1
Cuvinte de avertizare	2
Introducere	5
Numărul de identificare a vehiculului și informații cheie	6
Specificațiile vehiculului	7
Siguranța conducătorului	13
Măsurile generale de siguranță	13
Răspunderea conducătorului	17
Etichete de siguranță, locații și avertizări	22
Avertizări privind pericolele posibile	32
Caracteristici și elemente de control	48
Elemente de control principale	48
Elemente de control secundare	52
Caracteristicile vehiculului	58
Sistemul CVT	71
Cum să evitați defectarea curelei de transmisie și a componentelor CVT	72
Indicatoare de bord și avertizări – Modul de lucru	75
Indicatoare de bord și avertizări – Modul normal	78
Utilizarea vehiculului dvs.	83
Perioada de rodaj	83
Verificare înainte de utilizare	85
Accelerație	85
Frâna de picior	85
Pornirea motorului	86
Schimbarea treptelor de viteză	87
Operarea în condiții de siguranță - Conducerea în condiții de siguranță	90
Răspunderea conducătorului	90
Exersarea	94
Operarea vehiculului dvs.	97
Transportarea și tractarea de încărcături	102
Operarea trolului	111
Întreținere	122
Definirea utilizării intense	123
Grafic de întreținere periodică și puncte cheie	124
Lubrifiere generală recomandată	125
Lista de verificare a întreținerii înainte de utilizare	126
Lista de verificare a întreținerii în perioada de rodaj	128
Graficul întreținerii periodice	130
Proceduri de întreținere	137
Curățare și depozitare	167
Transportarea vehiculului	171
Diagnosticarea problemelor vehiculului	172
Motorul nu învârte	172
Motorul scoate zgomote sau bate	172

Motorul se oprește sau pierde din putere	173
Motorul învârte, dar nu pornește	174
Motorul dă rateuri	175
Indicator defecțiune EFI	176
Indicator defecțiune EPS	178
Diagnosticarea și remedierea defecțiunilor la sistemul de direcție acționat electric (EPS)	180
Declarație	181
Declarație privind expunerea șoferilor la zgomote	181
Garanția limitată CFMOTO	183

CUVÂNT ÎNAINTE

Cuvânt înainte

Bine ați venit

Vă mulțumim că ați achiziționat un vechiul CFMOTO și sunteți binevenit în familia deținătorilor CFMOTO din întreaga lume. Vizitați www.cfmoto.com pentru ultimele noutăți, produse noi, evenimente viitoare, etc.

CFMOTO este o companie internațională specializată în dezvoltarea, producerea și comercializarea de motociclete cu cilindree mari, vehicule de teren, vehicule utilitare și componente de bază (motoare sport cu lichid de răcire, cadre, etc). Înființată în 1989, CFMOTO se dedică cultivării de branduri independente și inovării independente R&D. În prezent, produsele CFMOTO sunt distribuite prin peste 2000 de parteneri din întreaga lume în peste 100 de țări și zone. CFMOTO este în continuă urcare în clasamentul mondial al industriei sporturilor motorizate și își propune să furnizeze produse superioare agenților și fanilor din întreaga lume.

Pentru a putea utiliza în mod confortabil și în siguranță vehiculul dvs., asigurați-vă că respectați instrucțiunile și recomandările din prezentul manual de utilizare. Manualul dvs. conține instrucțiuni privind lucrările minore de întreținere. Puteți găsi informații cu privire la reparațiile majore în manualul de service CFMOTO.

Agentul dvs. CFMOTO cunoaște cel mai bine vehiculul dvs. și este interesat ca dvs. să fiți pe deplin mulțumit. Vă rugăm să apelați la agentul dvs. pentru toate lucrările de service în timpul și după perioada de garanție.

Datorită îmbunătățirilor continue ale designului și calității componentelor produse, pot apărea discrepante minore între vehicul și informațiile din prezentul manual.

Imaginile și/sau procedurile din prezentul manual sunt doar de referință.

CUVÂNT ÎNAINTE

Cuvinte de avertizare

Un cuvânt de avertizare atrage atenția asupra unui mesaj sau asupra unor mesaje privind siguranța, asupra unui mesaj sau asupra unor mesaje privind daunele cauzate proprietății și desemnează un grad sau un nivel de gravitate a pericolului. Cuvintele de avertizare standard din prezentul manual sunt AVERTIZARE, ATENȚIE și OBSERVAȚIE sau NOTIFICARE.

Următoarele cuvinte și simboluri de avertizare apar peste tot în acest manual și pe vehiculul dvs. Este vorba despre siguranța dvs., când sunt utilizate aceste cuvinte și simboluri. Familiarizați-vă cu semnificația lor înainte de a citi manualul:

AVERTIZARE

Această pictogramă și alertă privind siguranța indică un posibil pericol de accidentare personală gravă sau moarte.

ATENȚIE

Această pictogramă și alertă privind siguranța indică un posibil pericol care poate duce la accidentare personală ușoară și/sau poate cauza daune vehiculului.

ATENȚIE

Această alertă privind siguranța, fără pictogramă, indică o situație care poate cauza daune vehiculului.

OBSERVAȚIE sau NOTIFICARE

O observație sau o notificare vă va atrage atenția asupra unor informații sau instrucțiuni importante.

CUVÂNT ÎNAINTE



NICIODATĂ:

- Nu conduceți vehiculul fără instruirea necesară.
- Nu conduceți la viteze prea mari pentru abilitățile dvs., pentru condițiile sau terenul pe care conduceți.
- Nu transportați mai mulți pasageri, aceste vehicule sunt concepute doar pentru doi pasageri.
- Nu consumați ALCOOL sau MEDICAMENTE înainte sau în timpul utilizării vehiculului.
- Nu supraîncărcați vehiculul când conduceți.

ÎNTOTDEAUNA:

- Utilizați tehnicile de conducere adecvate pentru a evita răsturnarea vehiculului pe pante, pe teren accidentat sau când întoarceți.
- Purtați casca, protecția pentru ochi și echipamentul de protecție aprobate și potrivite pentru șofer și pasager.
- Utilizați centura de siguranță în timp ce conduceți.

CUVÂNT ÎNAINTE
CITIȚI MANUALUL DE UTILIZARE
URMAȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ȘI AVERTIZĂRILE

 **AVERTIZARE**

Citiți, înțelegeți și respectați toate instrucțiunile și măsurile de siguranță din acest manual și de pe toate etichetele produsului. Nerespectarea măsurilor de siguranță poate cauza accidente grave sau moarte.

 **AVERTIZARE**

Gazele de eșapament generate de acest produs conțin CO, care este un gaz letal și poate cauza dureri de cap, amețeli, grețuri sau pierderea cunoștinței, chiar moartea.

 **AVERTIZARE**

Capacul motorului, discul de frână și toba de eșapament a țevii de eșapament vor fi fierbinți după o lungă perioadă de utilizare. Evitați arsurile cauzate de aceste părți.

INTRODUCERE

Introducere

Vă mulțumim că ați achiziționat un vechiul CFMOTO.

Scopul acestui Manual de utilizare este să familiarizeze proprietarul / conducătorul cu diversele elemente de control ale vehiculului și cu instrucțiunile privind operarea în condiții de siguranță. Conține informații importante privind siguranța, abilitățile de conducere, precum și informații privind întreținerea de bază și procedurile de verificare. Dacă aveți întrebări privind operarea sau întreținerea vehiculului dvs., vă rugăm să consultați un agent CFMOTO.

ATENȚIE:

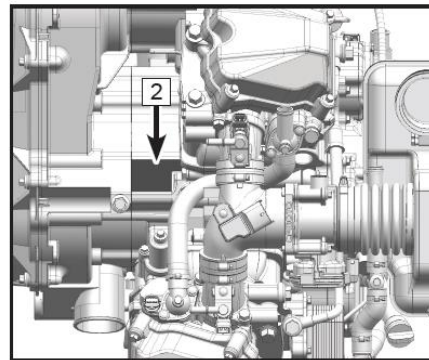
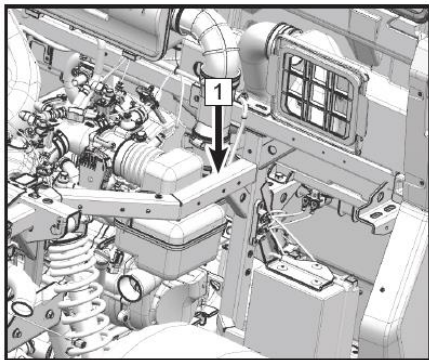
Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos pentru a proteja convertorul catalitic.

- Utilizați doar benzină fără plumb, chiar dacă aceasta conține totuși puțin plumb. Plumbul poate avaria metalul nobil din convertorul catalitic și îl poate scoate din funcțiune.
- Nu adăugați niciodată ulei de prevenire a ruginirii și ulei de motor în toba de eșapament, deoarece poate scoate din funcțiune convertorul catalitic.

INTRODUCERE

Numărul de identificare a vehiculului și informații cheie

Treceți numerele de identificare ale vehiculului dvs. în spațiile prevăzute. Scoateți cheia de rezervă și păstrați-o într-un loc sigur. Cheia dvs. poate fi copiată doar prin potrivirea matriței cheii cu una din cheile existente. Prin urmare, dacă pierdeți ambele chei, întregul set de închidere va trebui înlocuit.



1. Număr identificare vehicul: _____

2. Serie motor: _____

SPECIFICAȚII

Specificațiile vehiculului

Articol	UFORCE 1000	UFORCE1000 XL
	CF1000UTR-3	CF1000UTR-5
Lungime totală	2945 mm	3745 mm
Lățime totală	1615 mm	1615 mm
Înălțime totală	1850 mm	1880 mm
Ampatament	2050 mm	2850 mm
Gardă la sol	280 mm	280 mm
Rază min. de întoarcere	4100 mm	5500 mm
Greutate proprie	690 kg	945 kg
Capacitate ridicare cutie marfă spate	365 kg	210 kg
Sarcină maximă admisă	685 kg	660 kg
Capacități de remorcare recomandate:	45 kg	
Greutate cârlig remorcare	520 kg (fără sistem de frânare)	
Greutate remorcă și încărcătură (fără sistem de frânare)	790 kg (cu sistem de frânare inerțial)	
Greutate remorcă și încărcătură (cu sistem de frânare inerțial)		
Model și tip motor	2V91Y	
Tip	Doi cilindri, 4 timpi, răcire cu lichid, 8 valve, SOHC	

SPECIFICAȚII

Articol	UFORCE 1000	UFORCE1000 XL
	CF1000UTR-3	CF1000UTR-5
Gaură x cursă	3,5 in. x 2,91 in. (91 mm x 74 mm) x 2	
Cilindree	962,6 mL	
Raport de compresie	10,6:1	
Tip pornire	Pornire electrică	
Tip lubrifiere	Lubrifiere prin presiune/pulverizare	
Ulei de motor: Tip	SAE 10W-40 SJ / SAE 5W-40 SJ / SAE 15W-40 SJ	
Volum ulei de motor:	2,73 qt. (2,6 L)	
Modificare capacitate / Filtru de ulei	2,63 qt. (2,5 L)	
Ulei transmisie Tip	SAE75W-90GL-5	
Modificare capacitate	0,62 qt. (0,6 L)	
Lichid de răcire: Tip	Disponibil pe piață - Sigur pentru motoarele din aluminiu	
Capacitate	4,44 qt. (4,2 L)	
Raport amestec	50% lichid de răcire / 50% apă distilată	

SPECIFICAȚII

Articol	UFORCE 1000	UFORCE1000 XL
	CF1000UTR-3	CF1000UTR-5
Ulei carcasă cutie de viteze spate: Tip Volum: Schimbare periodică ulei	SAE80W/90 GL-5 400 mL	
Ulei carcasă cutie de viteze față: Tip Volum: Schimbare periodică ulei	SAE80W/90 GL-5 250 mL	
Filtru de aer	Din hârtie	
Tip combustibil Capacitate rezervor de combustibil Rezervă combustibil când indicatorul arată „Flash” (aproximativ)	E10 sau 95 (RON) 10,6 galoane (40 L) 0,9 galoane (3,5 L)	

SPECIFICAȚII

Articol		UFORCE 1000	UFORCE1000 XL
		CF1000UTR-3	CF1000UTR-5
Tip bujie		DCPR8E (NGK)	
Distanță între bujii		0,031 in ~ 0,035 in (0,8 mm ~ 0,9 mm)	
Transmisie	Transmisie		CVT + Cutie de viteze
	Cutie de viteze/ordine		Manual / L-H-N-R-P
	Raport CVT		0,70 ~ 2,88
	Raport trepte viteză	Mică	43/17=2,529
		Mare	32/28=1,143
Marșarier		29/13=2,231	
Cadru șasiu		Tub din oțel	
Pneuri:		Fără cameră	
Tip		27 x 9,00 R14 76G	
Față		27 x 11,00 R14 83G	
Spate		27 x 11,00 R14 83G	
Model bulon roată		4 x 110 mm	

SPECIFICAȚII

Articol	UFORCE 1000	UFORCE1000 XL
	CF1000UTR-3	CF1000UTR-5
Presiune pneuri:		
Față	10 PSI (70 kPa)	14 PSI (100 kPa)
Spate	14 PSI (100 kPa)	17 PSI (120 kPa)
Presiune aer pentru încărcătură completă și viteză mare:		
Față	17 PSI (120 kPa)	17 PSI (120 kPa)
Spate	22 PSI (150 kPa)	22 PSI (150 kPa)
Sistem de frânare:	Osii față: Disc dublu / Osii spate: Disc dublu	
Tip frână picior / Acționare	Acționată cu piciorul Patru discuri de roată	
Tip frână parcare / Acționare	Acționată cu mâna Doar frână cu disc mecanic roată spate	
Tip lichid de frână	DOT 4	
Suspensie:	Braț dublu A și independent	
Suspensie față	Braț dublu A și independent	
Suspensie spate		

SPECIFICAȚII

Articol	UFORCE 1000	UFORCE1000 XL
	CF1000UTR-3	CF1000UTR-5
Amortizor: Amortizor față Amortizor spate	Arc elicoidal / Amortizor cu ulei Arc elicoidal / Amortizor cu ulei	
Cursă roată: Cursă roată față Cursă roată spate	9,1 in. (230 mm) 9,1 in. (230 mm)	
Sistem electric: Pornire Încărcare Baterie	Electronică c.a. rectificat 600 wați @ 5000 rpm 12 Vdc / 30 Amp Hr	

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Siguranța conducătorului

Măsuri generale de siguranță

AVERTIZARE

Nerespectarea avertizărilor din prezentul manual poate duce la accidente grave sau la moarte. Acest vehicul nu este o jucărie și poate fi periculos. Acest vehicul trebuie condus altfel decât alte vehicule, precum autoturisme. Accidentele sau răsturnările se pot produce foarte ușor, chiar și în timpul manevrelor obișnuite, precum întoarcerile sau la trecerea peste obstacole, dacă nu vă luați măsurile de siguranță necesare.

Citiți acest manual de utilizare. Înainte de a conduce acest vehicul, trebuie să înțelegeți toate avertizările privind siguranța, măsurile de precauție și procedurile de utilizare.

Restricții privind vârsta

Acest vehicul este destinat DOAR ADULȚILOR. Este interzisă utilizarea acestuia de persoane sub 16 ani. Este interzis să transportați pasageri sub 12 ani pe vehiculele CFMOTO, care sunt concepute pentru a transporta pasageri.

Cunoașteți-vă vehiculul

În calitate de conducător al vehiculului, răspundeți pentru siguranța dvs. personală, pentru siguranța celorlalți și pentru protecția mediului înconjurător. Citiți și înțelegeți manualul dvs. de utilizare, care conține informații importante cu privire la toate aspectele vehiculului dvs., inclusiv procedurile de utilizare în condiții de siguranță.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Modificările echipamentului

CFMOTO este preocupată de siguranța clienților noștri și a publicului, în general. Prin urmare, recomandăm insistent clienților să nu instaleze pe vehicule echipamente care pot spori viteza sau puterea vehiculului sau să aducă alte modificări acestuia în acest sens. Orice modificări aduse echipamentului original al vehiculului generează un pericol semnificativ pentru siguranță și sporește riscul de accidentare. Garanția vehiculului dvs. este anulată, în cazul în care adăugați orice fel de echipamente vehiculului sau faceți modificări care sporesc viteza sau puterea acestuia.

OBSERVAȚIE:

Adăugarea anumitor accesorii care pot modifica manevrabilitatea și performanța vehiculului, includ fără a se limita însă la cositori, lame, anvelope prea mari, pulverizatoare, suporturi mari, dispozitive de ridicare și remorci. Utilizați doar accesoriile aprobate și familiarizați-vă cu funcționarea acestora și cu efectul lor asupra vehiculului.

Evitați intoxicarea cu monoxid de carbon

Toate gazele de eșapament conțin monoxid de carbon, un gaz letal. Inspirarea de monoxid de carbon poate cauza dureri de cap, amețeli, somnolență, grețuri, confuzie și eventual moartea.

Monoxidul de carbon este un gaz incolor, fără gust și miros, care poate fi prezent, chiar dacă nu vedeți sau simțiți gaze de eșapament. Se poate ajunge rapid la niveluri letale de monoxid de carbon, care vă pot afecta repede și nu vă permit să vă salvați. De asemenea, nivelurile letale de monoxid de carbon pot persista timp de câteva ore sau zile în zone închise și prost ventilate.

Pentru a preveni accidentările grave sau moartea ca urmare a expunerii la monoxid de carbon:

- Nu conduceți niciodată vehiculul în zone prost ventilate sau parțial închise.
- Nu conduceți niciodată vehiculul afară, unde există șanse ca gazele de eșapament să intre într-o clădire prin deschizături, precum ferestre și uși.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Evitați incendiile cauzate de benzină și alte pericole

Benzina este foarte inflamabilă și foarte explozivă. Vaporii de combustibil se pot împrăștia și se pot aprinde de la o scânteie sau de la o flacără aflată la distanță mare de motor. Pentru a reduce riscul de incendiu sau explozie, urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru a depozita combustibilul, utilizați doar un recipient aprobat pentru combustibil.
- Nu umpleți niciodată recipientul pentru combustibil în compartimentul de marfă al vehiculului sau pe vehicul. O descărcare electrică statică poate aprinde combustibilul.
- Respectați cu strictețe procedurile adecvate de alimentare cu combustibil.
- Nu porniți niciodată motorul și nici nu îl utilizați dacă bușonul nu este adecvat instalat. Benzina este toxică și poate cauza accidentări sau moartea.
- Nu trageți niciodată benzină cu gura.
- Dacă înghițiți benzină, dacă vă intră în ochi sau o inhalați, consultați de îndată un medic.
- Dacă benzina se împrăștie pe dvs., spălați cu apă și săpun și schimbați-vă îmbrăcămintea.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI



AVERTIZARE

Benzina este foarte inflamabilă și poate cauza explozii în anumite condiții.

Lăsați motorul și sistemul de evacuare a gazelor de eșapament să se răcească înainte de a umple rezervorul.

Aveți foarte mare grijă când umblați cu benzină.

Alimentați întotdeauna cu motorul oprit și afară sau într-o zonă foarte bine ventilată.

Nu transportați niciodată un recipient din plastic plin cu benzină pe suporturi, când conduceți vehiculul. Descărcarea electrostatică dintre suport și recipient poate provoca scânteii.

Nu fumați și nu permiteți flăcărilor deschise sau scânteilor să se producă în sau în apropierea zonei unde alimentați sau unde este depozitată benzina.

Nu umpleți prea mult rezervorul. Nu umpleți niciodată rezervorul astfel încât nivelul combustibilului să ajungă la gâtul rezervorului.

Dacă vărsați benzină pe piele sau pe îmbrăcăminte, spălați imediat cu săpun și apă și schimbați îmbrăcăminte. Nu porniți niciodată motorul și nici nu îl lăsați pornit într-o zonă închisă. Gazele de eșapament sunt nocive și pot cauza pierderea cunoștinței sau moartea în scurt timp.

Gazele de eșapament de la acest produs conțin substanțe chimice care pot cauza cancer, malformații la naștere sau pot afecta organele de reproducere. Utilizați acest vehicul doar în aer liber sau în zone bine ventilate.

Evitați arsurile cauzate de părțile fierbinți

Sistemul de evacuare a gazelor de eșapament și motorul se pot încinge pe durata utilizării. Evitați contactul cu aceste părți în timpul și la scurt timp după utilizare, pentru a evita arsurile.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Răspunderea conducătorului

Fiți calificat și responsabil

Citiți cu atenție acest Manual de utilizare și etichetele autocolante de securitate ale acestui vehicul. Urmați un curs de instruire cu privire la siguranță în zone deschise, dacă este posibil. Exersați la viteze mici. Pentru a conduce la viteze mai mari este nevoie de o experiență mai vastă, de cunoștințe și condiții de conducere adecvate. Familiarizați-vă pe deplin cu comenzile și operarea generală a vehiculului.

Acest vehicul este destinat DOAR ADULȚILOR. Este interzisă utilizarea acestuia de persoane sub 16 ani. Conducătorii trebuie să fie suficient de înalți pentru a fi așezați corect pe spătar cu centura de siguranță prinsă, pentru a putea ține de volan cu ambele mâini, pentru a putea acționa complet frâna și pedalele accelerației cu piciorul drept și pentru a putea pune bine piciorul stâng pe suportul pentru picioare.

S-ar putea să fie necesar ca șoferii să dețină un permis de conducere adecvat conform legislației locale.

Transportarea unui pasager

- Transportați doar un singur pasager. Pasagerul trebuie să fie corect așezat în scaunul pasagerului.
- Pasagerul trebuie să aibă minim 12 ani și să fie suficient de înalt pentru a fi așezat corect pe spătar cu centura de siguranță prinsă, cu mâinile pe ambele mânere și cu picioarele ferm așezate pe podeaua vehiculului.
- Nu transportați niciodată un pasager care a consumat medicamente sau alcool sau care este obosit sau bolnav. Vă poate încetini viteza de reacție și vă poate afecta discernământul.
- Solicitați pasagerului să citească etichetele de siguranță ale vehiculului.
- Nu transportați niciodată un pasager, dacă considerați că nu are abilitatea sau discernământul necesar pentru a se concentra asupra condițiilor de teren și pentru a se adapta corespunzător acestora. Mai exact, în cazul vehiculelor cu ataș, pasagerul trebuie să fie mereu atent la terenul din față și să se poată pregăti pentru obstacole.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Conducerea cu grijă

- Acest vehicul nu este o jucărie și conducerea sa poate fi periculoasă. Acest vehicul este manevrat diferit față de alte vehicule, precum motocicletele sau autoturismele. Vehiculul se poate ciocni cu alte vehicule sau se poate răsturna rapid, în timpul manevrelor bruște, precum întoarceri bruște, accelerare sau decelerare bruscă și conducerea în pante sau peste obstacole, dacă nu vă luați măsurile de precauție necesare.
- Nu conduceți niciodată cu viteze excesive. Conduceți întotdeauna la viteze corespunzătoare pentru terenul, condițiile de vizibilitate și de utilizare și experiența dvs.
- Nu încercați niciodată să vă ridicați pe o roată, să săriți sau să faceți alte cascadorii.
- Nu încercați niciodată să accelerați sau să încetiniți rapid când faceți o întoarcere bruscă. Vehiculul se poate răsturna.
- Nu încercați niciodată să derapați sau să alunecați. Dacă vehiculul începe să derapeze sau să alunece, întoarceți vehiculul în direcția în care alunecați sau derapați. Pe suprafețele extrem de alunecoase, conduceți încet și fiți foarte atent pentru a reduce șansele de derapare necontrolată.
- Asigurați-vă că nu există obstacole sau persoane în spatele vehiculului, atunci când conduceți în marșarier. Aveți grijă la unghiurile moarte. Când este sigură manevra în marșarier, conduceți încet.
- Nu depășiți capacitatea de încărcare recomandată pentru acest vehicul. Încărcătura trebuie fixată bine. Reduceți viteza, asigurați o distanță mai mare pentru frânare și urmați instrucțiunile din acest manual.
- Asigurați-vă că marfa este bine distribuită în compartimentul pentru marfă. În caz contrar, aceasta poate modifica centrul de gravitație și vehiculul se poate răsturna.

Structura de protecție în caz de răsturnare (ROPS)

- ROPS a acestui vehicul întrunește cerințele privind performanța ale ISO 3471:2008. ROPS poate limita pătrunderea obiectelor exterioare și reduce riscul de accidentare în timpul răsturnărilor.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

- Urmați întotdeauna practicile privind siguranța prezentate în acest manual pentru a preveni răsturnarea vehiculului.
- Nu scoateți mâinile și/sau picioarele în afara vehiculului, când conduceți. ROPS nu vă va proteja contra accidentărilor la toate răsturnările.
- Dacă ROPS suferă orice fel de avarii, duceți vehiculul la un agent autorizat CFMOTO pentru a verifica bine ROPS.

Sistemul de reținere a pasagerului

- Acest vehicul este conceput să transporte un conducător și un pasager, care trebuie să poarte echipamentul adecvat de protecție.
- Conducătorul și pasagerul trebuie să încuie ușile laterale și să poarte centurile de siguranță în timpul rulării.

Condițiile terenului

- Evitați întoarcerile bruște, accelerarea bruscă și frânarea bruscă în timp ce conduceți pe drumurile publice.
- Conduceți întotdeauna încet și fiți extrem de atenți când conduceți pe un teren necunoscut. Fiți întotdeauna atenți la schimbările condițiilor terenului. Faceți-vă timp să învățați cum se comportă vehiculul în diferite medii.
- Nu conduceți pe teren extrem de accidentat, alunecos sau instabil, dacă nu ați asimilat și nu ați exersat abilitățile necesare pentru a controla vehiculul pe un astfel de teren. Fiți întotdeauna foarte atenți pe aceste tipuri de teren.
- Nu conduceți niciodată pe pante prea abrupte pentru vehiculul sau pentru abilitățile dvs. Exersați pe pante mici.
- Urmați întotdeauna procedurile corecte de urcare și coborâre a pantelor. Nu treceți niciodată peste coama dealului la viteză mare.
- Nu conduceți niciodată pe pante abrupte sau transversal pe pante, când tractați o remorcă.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

- Verificați întotdeauna dacă există obstacole, înainte de a conduce într-o zonă nouă. Urmați întotdeauna procedurile adecvate când conduceți peste obstacole sau copaci căzuți.
- Evitați să conduceți vehiculul prin apă adâncă sau apă curgătoare cu debit rapid. Umezirea frânelor poate reduce capacitatea lor de oprire. Verificați frânele după ieșirea din apă. Dacă este necesar, frânați de câteva ori pentru a usca plăcuțele cu ajutorul forței de frecare.
- Asigurați-vă întotdeauna că parcați corespunzător vehiculul pe cea mai dreaptă suprafață posibil. Treceți schimbătorul de viteze în poziția PARCARE, opriți motorul și scoateți cheia înainte de a părăsi vehiculul.
- Nu presupuneți niciodată că vehiculul va merge oriunde în siguranță. Schimbările bruște de teren, cauzate de gropi, adâncituri, maluri, sol mai moale sau mai tare sau alte neregularități, pot face ca vehiculul dvs. să se răstoarne sau să devină instabil. Pentru a evita acest lucru, încetiniți și observați terenul din față. Dacă vehiculul începe să se răstoarne, cea mai bună recomandare este să virați imediat în direcția răsturnării.
- Nu încercați niciodată să preveniți răsturnarea cu mâinile și picioarele. Țineți-le întotdeauna în cabina ROPS.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Echipament de protecție

Purtați întotdeauna îmbrăcămintea adecvată tipului de călătorie. Când conduceți vehiculul, este nevoie să purtați îmbrăcămintea de protecție specială pentru confort și pentru a reduce șansa de accidentare.

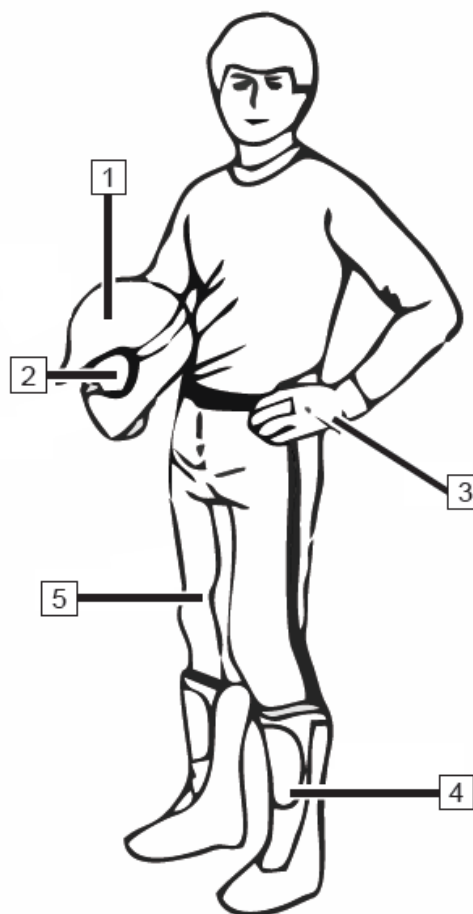
1. Casca este cea mai importantă parte din echipamentul de protecție pentru a putea conduce în siguranță. Casca omologată poate preveni accidentările grave la cap.

2. Protecție pentru ochi. Ochii dvs. sunt cel mai bine protejați de o pereche de ochelari de protecție sau de o vizieră. Acestea trebuie să fie tot timpul curate și trebuie să fie incasabile. Nu folosiți ochelarii de soare ca și protecție pentru ochi.

3. Mănușile de tip off-road cu protecții pentru încheieturi sunt cele mai potrivite pentru a oferi confort și protecție.

4. Cea mai bună încălțăminte este o pereche de cizme rezistente până la genunchi.

5. Purtați întotdeauna mâneci lungi și pantaloni lungi pentru a vă proteja brațele și picioarele. Pantalonii cu protecții pentru genunchi și un jerseu cu protecții pentru umeri oferă cea mai bună protecție.



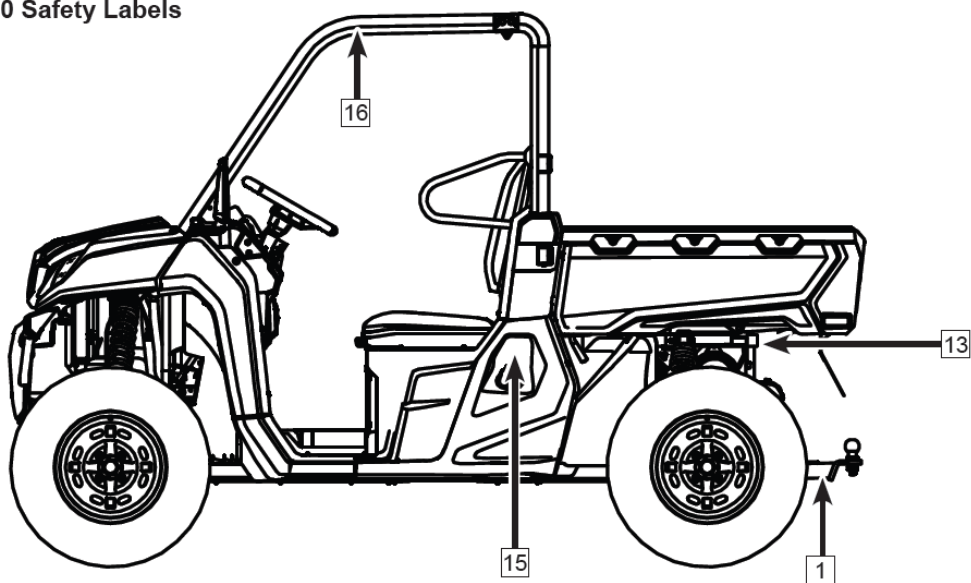
SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Etichete de siguranță, locații și avertizări

Etichetele de avertizare au fost lipite pe vehicul pentru protecția dvs. Citiți și urmați cu atenție instrucțiunile de pe fiecare etichetă. Dacă o etichetă devine indescifrabilă sau se șterge, contactați-vă agentul pentru a obține o altă etichetă. Citiți și respectați avertizările privind siguranța din prezentul manual.

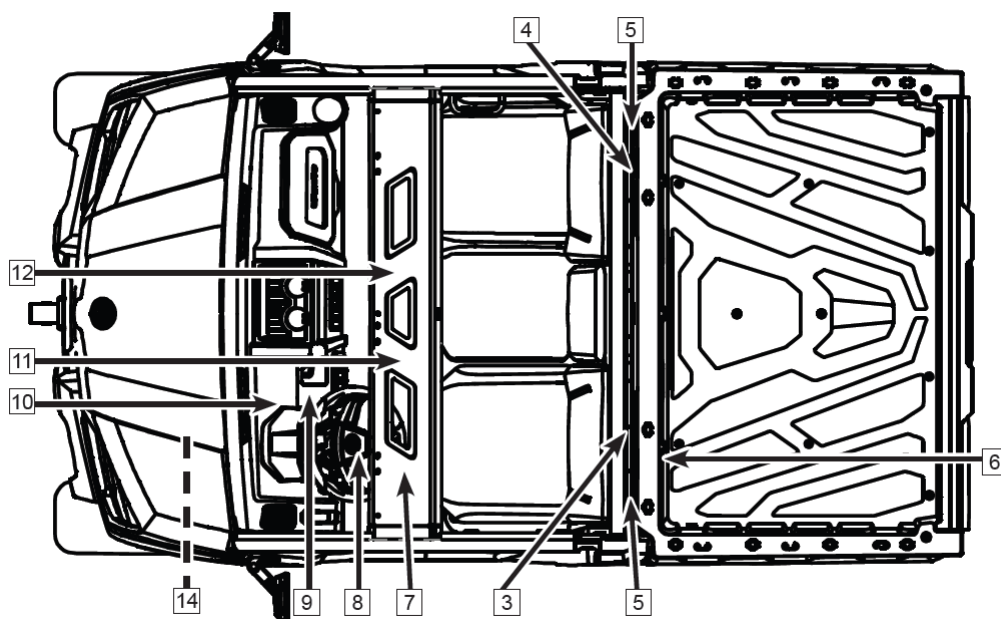
Etichete de siguranță pentru UFORCE 1000

UFORCE 1000 Safety Labels



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

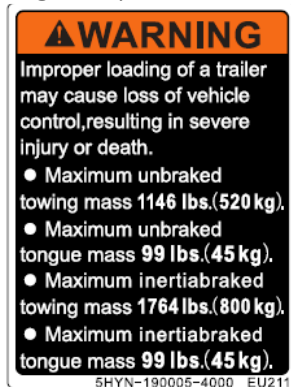
Etichete de siguranță



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Etichete de siguranță

1

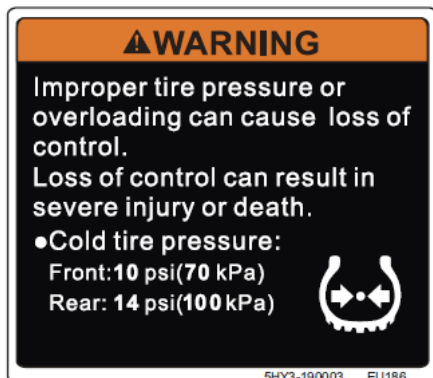


⚠ AVERTIZARE

Încărcarea necorespunzătoare a unei remorci poate duce la pierderea controlului vehiculului, cauzând accidentări grave sau moartea.

- Masa maximă de remorcare nefrânată **1146 lbs (520 kg)**
- Sarcina maximă la remorcare nefrânată **99 lbs (45 kg)**
- Masa maximă de remorcare cu sistem de frânare inerțial **1764 lbs (800 kg)**
- Sarcina maximă la remorcare cu sistem de frânare inerțial **99 lbs (45 kg)**

2

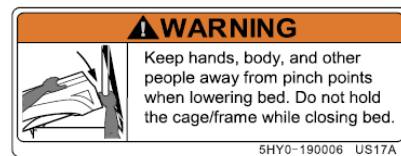


⚠ AVERTIZARE

Presiunea necorespunzătoare în anvelope sau supraîncărcarea pot duce la pierderea controlului. Pierderea controlului poate duce la accidentări grave sau moarte.

- Presiune în anvelope la rece:
Față: **10 psi (70 kPa)**
Spate: **14 psi (100 kPa)**

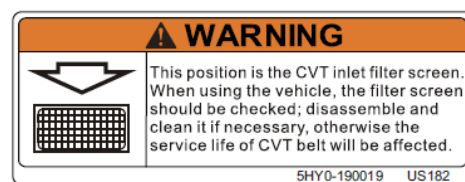
5



⚠ AVERTIZARE

Țineți mâinile, corpul, alte persoane departe de punctele de prindere când închideți compartimentul. Nu țineți de cutie/cadru când închideți compartimentul.

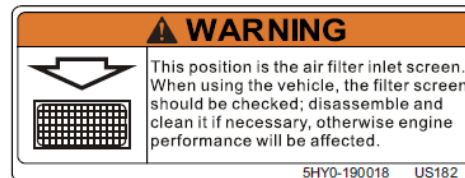
3



⚠ AVERTIZARE

Această poziție este grilajul de admisie al filtrului CVT. Când utilizați vehiculul, grilajul filtrului trebuie verificat; demontați-l și curățați-l, dacă este nevoie; în caz contrar, durata de viață a curelei CVT va fi afectată.

4

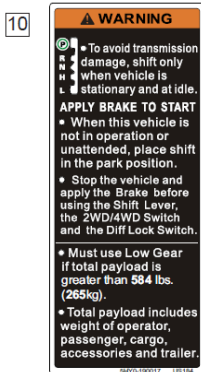


⚠ AVERTIZARE

Această poziție este grilajul de admisie al filtrului de aer. Când utilizați vehiculul, grilajul filtrului trebuie verificat; demontați-l și curățați-l, dacă este nevoie; în caz contrar, performanța motorului va fi afectată.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Etichete de siguranță

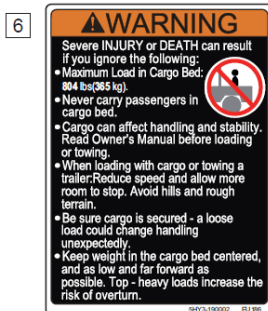


AVERTIZARE

Pentru a evita avariarea transmisiei, schimbați viteza doar când vehiculul staționează sau merge la ralanti.

ACȚIONAȚI FRÂNĂ PENTRU A PORNI

- Când acest vehicul nu este în funcțiune sau este lăsat nesupravegheat, duceți schimbătorul de viteze în poziția parcare.
- Opriti vehiculul și acționați frâna înainte de a utiliza schimbătorul de viteze, comutatorul 2WD/4WD și comutatorul blocării diferențialului.
- Trebuie să utilizați o treaptă de viteză mică dacă încărcătura totală depășește 584 lbs (265 kg).
- Încărcătura totală include greutatea conducătorului, a pasagerului, a mărfii, a accesoriilor și a remorcii.



AVERTIZARE

Se pot produce ACCIDENTE sau MOARTE, dacă nu respectați următoarele:

- Sarcina maximă în compartimentul de marfă: 804 lbs (365 kg)
- Nu transportați niciodată pasageri în compartimentul de marfă.
- Încărcătura poate afecta manipularea și stabilitatea. Citiți Manualul de utilizare înainte de a încărca sau tracta.
- Când încărcați marfă sau tractați o remorcă: Reduceți viteza și asigurați o distanță mai mare pentru frânare. Evitați pantele și terenul accidentat.
- Asigurați-vă că încărcătura este fixată – o încărcătură nefixată poate modifica brusc manipularea.
- Țineți încărcătura centrată în compartimentul de marfă cât mai jos și cât mai în față posibil. Sus – sarcinile mari sporesc riscul de răsturnare.



AVERTIZARE

Este nevoie să utilizați corespunzător vehiculul dvs. Faceți ce ține de dvs. pentru a preveni accidentările:

- Nu permiteți conducerea neglijentă sau imprudentă.
- Asigurați-vă că șoferii posedă un permis de conducere valabil.
- Nu permiteți persoanelor care au consumat alcool sau droguri să conducă vehiculul sau să urce în acesta.
- Nu permiteți conducerea pe drumuri publice – se pot produce coliziuni cu autovehicule și camioane.
- Nu depășiți numărul limită de pasageri: 3 pasageri.
- Nu conduceți niciodată cu un pasager cu vârsta sub 12 ani. Toate persoanele trebuie să poată sta în vehicul cu spatele sprijinit de spătar. Ambele picioare drepte pe podea și ambele mâini pe volan (dacă conduceți) sau pe mânerele pentru pasageri.



AVERTIZARE

Utilizarea necorespunzătoare poate duce la ACCIDENTĂRI GRAVE sau MOARTE.

Fiți pregătit

- Puneți centurile de siguranță și asigurați-vă că plasele sau ușile sunt bine închise.
- Purtați casca omologată și echipamentul de protecție omologat.
- Fiecare pasager trebuie să se poată sprijini de spătar, cu picioarele drepte pe podea sau pe suporturile pentru picioare și mâinile pe volan sau pe mânere. Stați în interiorul vehiculului.

Răsturnările au cauzat accidentări grave și moarte, chiar și pe suprafețe drepte, deschise.

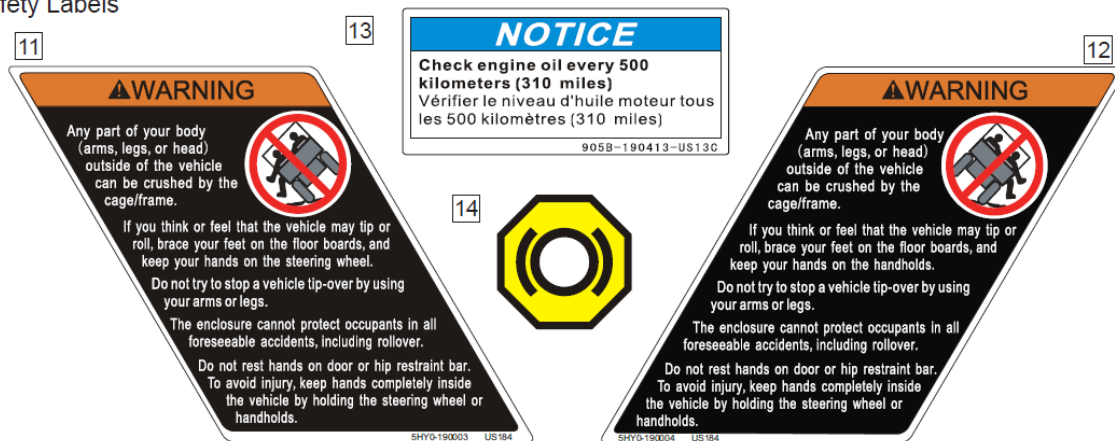


PRIZĂ CONTROL CÂRLIG



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Etichete de siguranță
Safety Labels

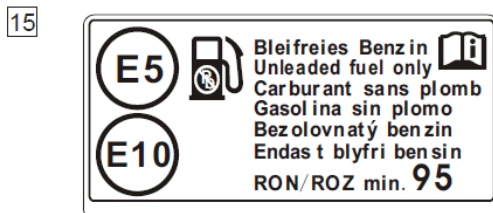


AVERTIZARE

Orice parte a corpului dvs. (brațe, picioare sau cap) aflată în afara vehiculului poate fi strivită de cușcă/cadru. Dacă credeți sau simțiți că vehiculul se răstoarnă, înfingeți bine picioarele în podea și țineți mâinile pe volan. Nu încercați să opriți răsturnarea vehiculului cu mâinile sau picioarele. Cușca nu poate proteja pasagerii în orice accident previzibil, inclusiv în caz de răsturnare. Nu țineți mâinile pe ușă sau pe bara de protecție de la șold. Pentru a evita accidentările, țineți mâinile în interiorul vehiculului pe volan sau pe mânere.

NOTIFICARE

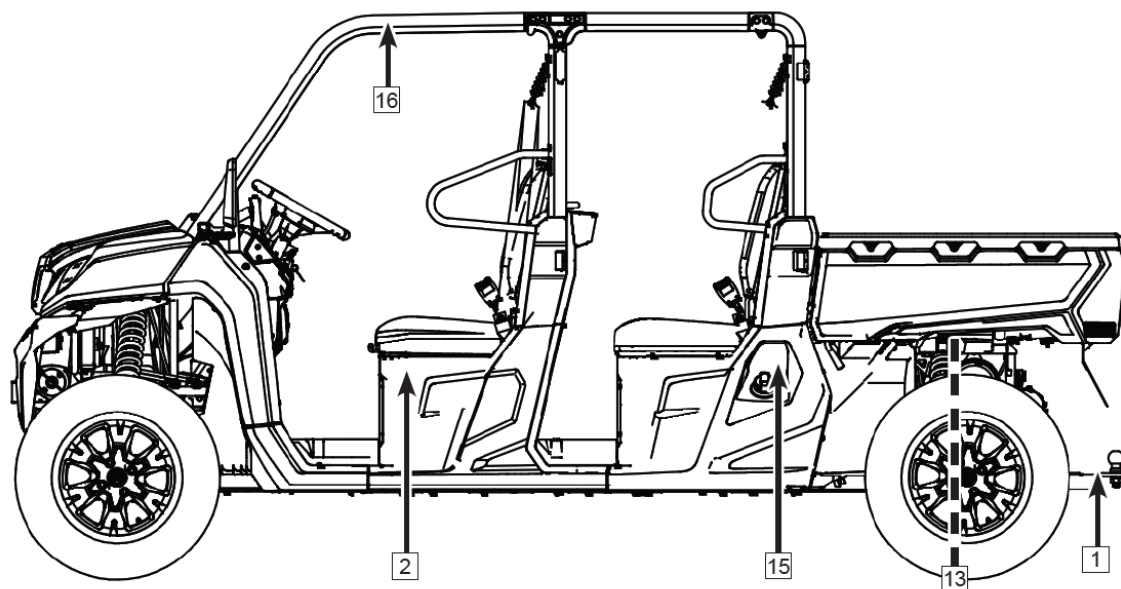
Verificați uleiul de motor la fiecare 500 kilometrii (310 mile)



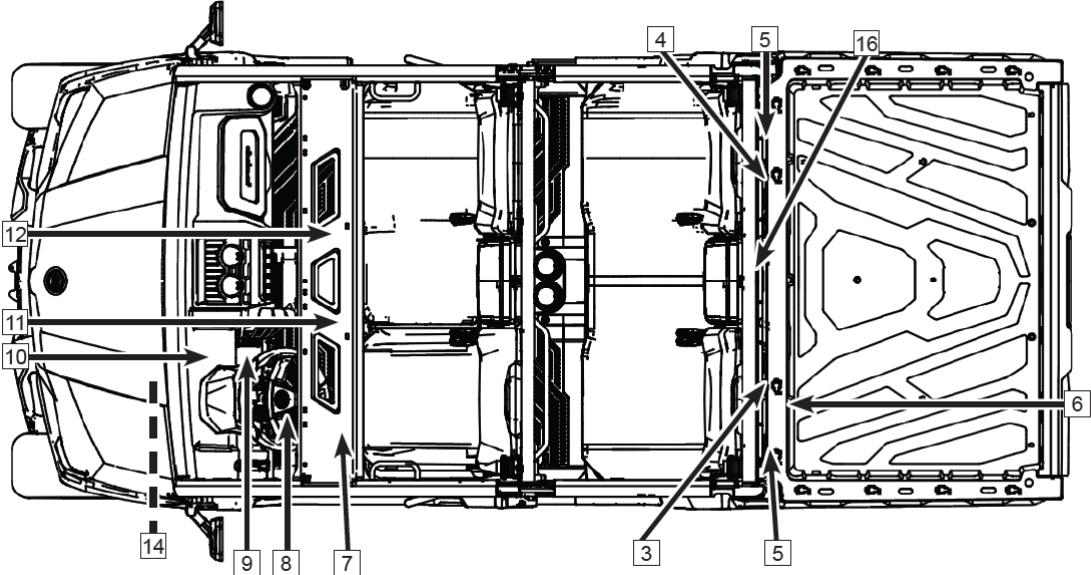
Doar combustibil fără plumb
ROZ/ROZ min. 95

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Etichete de siguranță pentru UFORCE 1000 XL



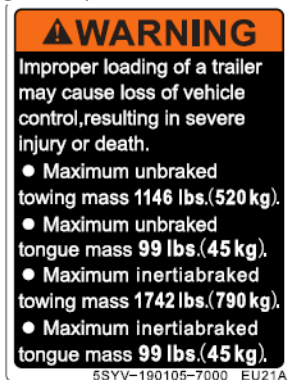
SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI



SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Etichete de siguranță

1

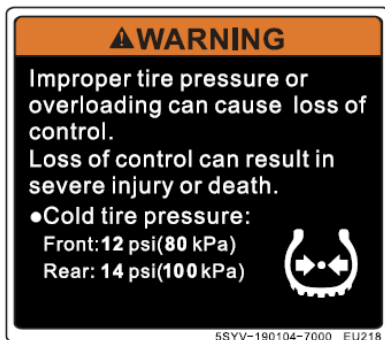


⚠ AVERTIZARE

Încărcarea necorespunzătoare a unei remorci poate duce la pierderea controlului vehiculului, cauzând accidentări grave sau moartea.

- Masa maximă de remorcare nefrânată **1146 lbs (520 kg)**
- Sarcina maximă la remorcare nefrânată **99 lbs (45 kg)**
- Masa maximă de remorcare cu sistem de frânare inerțial **1742 lbs (790 kg)**
- Sarcina maximă la remorcare cu sistem de frânare inerțial **99 lbs (45 kg)**

2

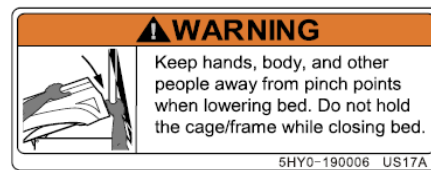


⚠ AVERTIZARE

Presiunea necorespunzătoare în anvelope sau supraîncărcarea pot duce la pierderea controlului. Pierderea controlului poate duce la accidentări grave sau moarte.

- Presiune în anvelope la rece:
Față: **12 psi (80 kPa)**
Spate: **14 psi (100 kPa)**

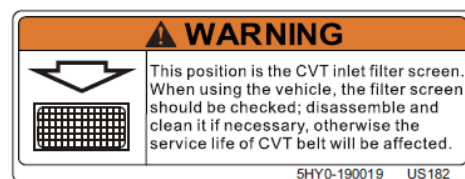
5



⚠ AVERTIZARE

Țineți mâinile, corpul, alte persoane departe de punctele de prindere când închideți compartimentul. Nu țineți de cutie/cadru când închideți compartimentul.

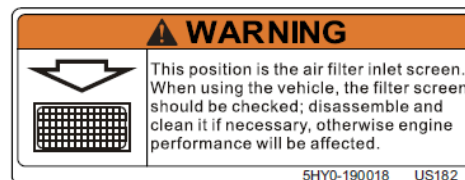
3



⚠ AVERTIZARE

Această poziție este grilajul de admisie al filtrului CVT. Când utilizați vehiculul, grilajul filtrului trebuie verificat; demontați-l și curățați-l, dacă este nevoie; în caz contrar, durata de viață a curelei CVT va fi afectată.

4



⚠ AVERTIZARE

Această poziție este grilajul de admisie al filtrului de aer. Când utilizați vehiculul, grilajul filtrului trebuie verificat; demontați-l și curățați-l, dacă este nevoie; în caz contrar, performanța motorului va fi afectată.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Etichete de siguranță

10



AVERTIZARE

Pentru a evita avariarea transmisiei, schimbați viteza doar când vehiculul staționează sau merge la ralanti.

ACȚIONAȚI FRÂNĂ PENTRU A PORNI

- Când acest vehicul nu este în funcțiune sau este lăsat nesupravegheat, duceți schimbătorul de viteze în poziția parcare.
- Opriți vehiculul și acționați frâna înainte de a utiliza schimbătorul de viteze, comutatorul 2WD/4WD și comutatorul blocării diferențialului.
- Trebuie să utilizați o treaptă de viteză mică dacă încărcătura totală depășește 860 lbs (390 kg).
- Încărcătura totală include greutatea conducătorului, a pasagerului, a mărfii, a accesoriilor și a remorcii.

7



AVERTIZARE

Utilizarea necorespunzătoare poate duce la ACCIDENTĂRI GRAVE sau MOARTE.

Fiți pregătit

- Puneți centurile de siguranță și asigurați-vă că plasele sau ușile sunt bine închise.
- Purtați casca omologată și echipamentul de protecție omologat.
- Fiecare pasager trebuie să se poată sprijini de spătar, cu picioarele drepte pe podea sau pe suporturile pentru picioare și mâinile pe volan sau pe mânere. Stați în interiorul vehiculului.

Răsturnările au cauzat accidentări grave și moarte, chiar și pe suprafețe drepte, deschise

Evitați pierderea controlului și răsturnările:

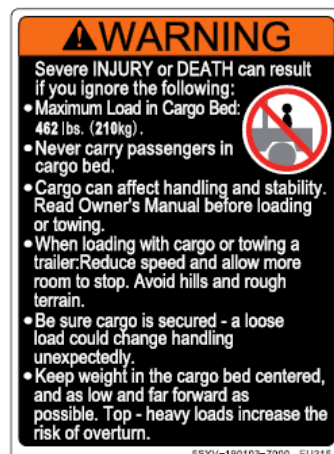
- Evitați manevrele brusțe, alunecările laterale, derapajele sau șerpuirile și nu faceți niciodată cercuri.
- Nu accelerați brusc când întoarceți, chiar și atunci când sunteți oprit pe loc.
- Încetiniți înainte de o curbă.

9



PRIZĂ CONTROL CÂRLIG

6



AVERTIZARE

Se pot produce ACCIDENTE sau MOARTE, dacă nu respectați următoarele:

- Sarcina maximă în compartimentul de marfă: 462 lbs (210 kg)
- Nu transportați niciodată pasageri în compartimentul de marfă.
- Încărcătura poate afecta manipularea și stabilitatea. Citiți Manualul de utilizare înainte de a încărca sau tracta.
- Când încărcați marfă sau tractați o remorcă: Reduceți viteza și asigurați o distanță mai mare pentru frânare. Evitați pantele și terenul accidentat.
- Asigurați-vă că încărcătura este fixată – o încărcătură nefixată poate modifica brusc manipularea.
- Țineți încărcătura centrată în compartimentul de marfă cât mai jos și cât mai în față posibil. Sus – sarcinile mari sporesc riscul de răsturnare.

9

risk of overturn.



- Fiți pregătit pentru pante, teren accidentat, străzi pentru căruțe și alte modificări ale tracțiunii și ale terenului.
- Evitați suprafețele pavate.
- Evitați condusul peste pante.

Asigurați-vă că conducătorii sunt atenți și planifică în avans

Dacă credeți sau simțiți că vehiculul se poate înclina sau răsturna, reduceți riscul dvs. de accidentare:

- Țineți bine de volan sau de mână și pregătiți-vă.
- Nu scoateți în afara vehiculului nicio parte a corpului.
- Nu cuplați NICIODATĂ o cușcă pentru a tracta o încărcătură. Acest lucru poate face ca vehiculul să se răstoarne.

Citiți manualul de utilizare și etichetele de securitate și vizionați filmul. Urmați toate instrucțiunile și avertizările.



AVERTIZARE

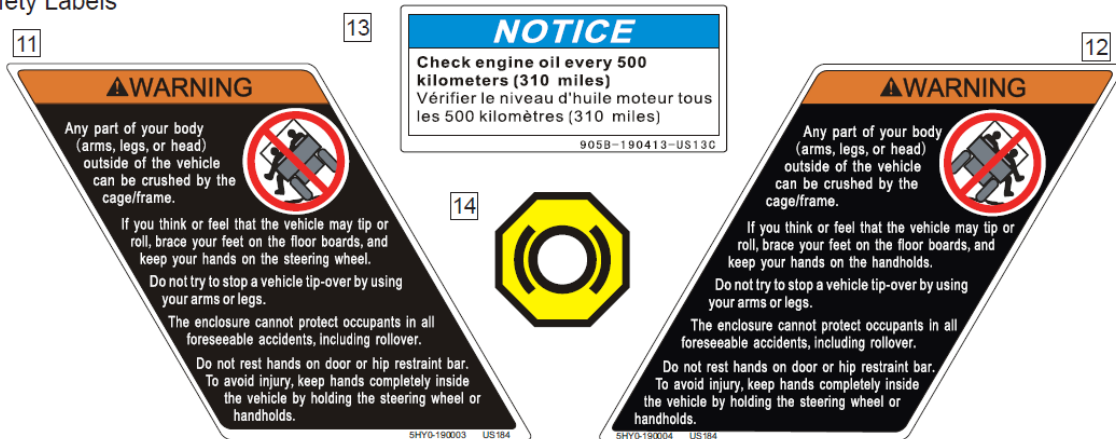
Este nevoie să utilizați corespunzător vehiculul dvs.

Faceți ce ține de dvs. pentru a preveni accidentările:

- Nu permiteți conducerea neglijentă sau imprudentă.
- Asigurați-vă că șoferii posedă un permis de conducere valabil.
- Nu permiteți persoanelor care au consumat alcool sau droguri să conducă vehiculul sau să urce în acesta.
- Nu permiteți conducerea pe drumuri publice – se pot produce coliziuni cu autovehicule și camioane.
- Nu depășiți numărul limită de pasageri: 6 pasageri.
- Nu conduceți niciodată cu un pasager cu vârsta sub 12 ani. Toate persoanele trebuie să poată sta în vehicul cu spatele sprijinit de spătar. Ambele picioare drepte pe podea și ambele mâini pe volan (dacă conduceți) sau pe mânerele pentru pasageri.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Etichete de siguranță
Safety Labels

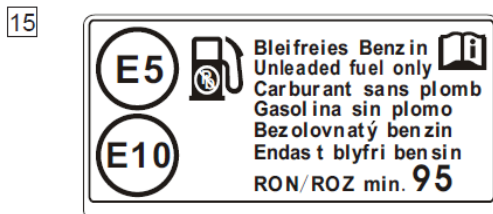


AVERTIZARE

Orice parte a corpului dvs. (brațe, picioare sau cap) aflată în afara vehiculului poate fi strivită de cușcă/cadru. Dacă credeți sau simțiți că vehiculul se răstoarnă, înfiți bine picioarele în podea și țineți mâinile pe volan. Nu încercați să opriți răsturnarea vehiculului cu mâinile sau picioarele. Cușca nu poate proteja pasagerii în orice accident previzibil, inclusiv în caz de răsturnare. Nu țineți mâinile pe ușă sau pe bara de protecție de la șold. Pentru a evita accidentările, țineți mâinile în interiorul vehiculului pe volan sau pe mânere.

NOTIFICARE

Verificați uleiul de motor la fiecare 500 kilometrii (310 mile)



Doar combustibil fără plumb
ROZ/ROZ min. 95

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Avertizări privind pericolele posibile

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Conducerea acestui vehicul fără instruire adecvată.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Riscul de accident este sporit foarte mult dacă conducătorul nu știe cum să conducă vehiculul în mod corespunzător în diferite situații și pe diferite tipuri de teren.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Începătorii și persoanele fără experiență trebuie să urmeze un curs de instruire autorizat oferit de agent. Conducătorii trebuie să își exerseze cu regularitate abilitățile dobândite la curs și tehnicile de utilizare prezentate în manualul de utilizare.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Nu se obține un permis de conducere pentru acest vehicul.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

În cazul în care un conducător nu obține permisul de conducere, se pot produce accidente grave și/sau moarte. Se poate ca șoferul să nu aibă calitățile, abilitățile sau capacitatea necesară pentru a conduce vehiculul în condiții de siguranță și poate produce accidente sau accidente.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu este permisă utilizarea acestui vehicul persoanelor care nu dețin un permis de conducere.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Transportarea unui număr de pasageri peste numărul admis.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Un pasager transportat în vehicul poate fi aruncat brusc din acesta sau poate intra în contact cu componentele în mișcare, ambele cazuri ducând la accidentare gravă sau moarte.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu transportați niciodată mai mulți pasageri decât este permis.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Utilizarea acestui vehicul fără casca omologată, protecția pentru ochi și îmbrăcămintea de protecție.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA

Utilizarea unui vehicul fără casca omologată sporește riscul de accidentare gravă sau moarte, în caz de accident. Utilizarea acestuia fără protecție pentru ochi poate duce la accident și poate mări șansa de accidentare gravă la ochi, în caz de accident. Utilizarea acestuia fără îmbrăcămintea de protecție poate duce la accidentări grave.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL

Purtați întotdeauna o cască omologată, care vi se potrivește perfect. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi (ochelari sau vizieră), mănuși, bluză sau jachetă cu mânecă lungă, pantaloni lungi și cizme lungi.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Utilizarea vehiculului sub influența alcoolului sau a medicamentelor.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Consumul de alcool și/sau medicamente poate afecta grav discernământul conducătorului. Reacția poate fi întârziată, iar echilibrul și percepția conducătorului pot fi afectate. Consumul de alcool și/sau medicamente, înainte sau în timpul utilizării unui vehicul, poate cauza un accident ce duce la accidentare gravă sau moarte.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu consumați niciodată alcool sau medicamente înainte sau în timpul utilizării unui vehicul.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Utilizarea vehiculului la viteze excesive.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Viteza excesivă crește șansele conducătorului de a pierde controlul vehiculului, ceea ce poate duce la un accident.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Conduceți întotdeauna vehiculul la o viteză adecvată terenului, condițiilor de vizibilitate și utilizare și experienței dvs.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Încercarea de a merge pe roțile din spate, de a face sărituri și alte cascadorii.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Încercarea de a face cascadorii crește șansele de accident și de răsturnare.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu încercați niciodată să mergeți pe roțile din spate, să faceți sărituri sau alte cascadorii.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Neefectuarea verificării vehiculului înainte de utilizare. Neefectuarea lucrărilor de întreținere necesare vehiculului.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Întreținerea proastă crește șansa de accident sau de avariere a echipamentului.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Verificați întotdeauna vehiculul înainte de fiecare utilizare pentru a vă asigura că este în condiții optime de funcționare.

Urmați întotdeauna procedurile de verificare și întreținere și graficele prezentate în manualul de utilizare.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Scoterea brațelor, mâinilor sau a picioarelor în afara barelor ROPS în timpul rulării.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Vă puteți accidenta grav la brațe, mâini sau picioare, dacă vehiculul se răstoarnă sau se dă peste cap într-un accident.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Țineți întotdeauna brațele, mâinile sau picioarele în interiorul vehiculului, mâinile pe volan sau pe mâner și țineți ambele picioare pe suporturile pentru picioare ale vehiculului în timpul condusului.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Lipsa atenției suplimentare atunci când conduceți vehiculul pe teren necunoscut.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Pe terenul necunoscut pot exista pietre ascunse, denivelări sau găuri care vă pot face să pierdeți controlul sau să vă răsturnați.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Mergeți încet sau fiți foarte atenți când conduceți pe teren necunoscut. Fiți întotdeauna atenți la modificările condițiilor de teren.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Întoarcere incorectă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Întoarcerile incorecte pot duce la pierderea controlului, cauzând o coliziune sau o răsturnare.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Urmați întotdeauna procedurile corespunzătoare de întoarcere, așa cum sunt prezentate în manualul de utilizare. Exersați întoarcerea la viteze reduse, înainte de a încerca să întoarceți la viteze mai mari. Nu întoarceți niciodată la viteze excesive.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Lipsa atenției suplimentare atunci când conduceți pe teren extrem de accidentat, alunecos sau instabil.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Dacă conduceți pe un teren extrem de accidentat, alunecos sau instabil, puteți pierde forța de tracțiune sau controlul, ceea ce poate duce la accident sau răsturnare.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu conduceți pe teren extrem de accidentat, alunecos sau instabil, dacă nu ați asimilat și nu ați exersat abilitățile necesare pentru a controla vehiculul pe un astfel de teren. Fiți întotdeauna foarte atenți pe teren accidentat, alunecos sau instabil.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Conducerea pe rampe abrupte sau urcarea incorectă în rampă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Urcarea incorectă în rampă poate duce la pierderea controlului sau la răsturnarea vehiculului.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu conduceți niciodată pe rampe excesiv de abrupte pentru vehicul sau pentru abilitățile dvs. Exersați pe rampe mai mici înainte de a încerca să conduceți pe rampe mai mari. Verificați întotdeauna terenul cu atenție înainte de a urca în rampă. Nu urcați niciodată rampe cu suprafețe extrem de alunecoase sau instabile. Nu accelerați brusc când urcați o rampă. Vehiculul se poate răsturna pe spate. Nu treceți peste coama rampei la viteze mari. Orice obstacol, o pantă abruptă sau un alt vehicul sau o persoană se pot afla de partea cealaltă a rampei.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Coborârea incorectă a rampei.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Coborârea incorectă a rampei poate duce la pierderea controlului sau la răsturnarea vehiculului.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu coborâți rampe prea abrupte pentru vehicul sau pentru abilitățile dvs. Exersați pe rampe mai mici înainte de a încerca să conduceți pe rampe mai mari. Verificați întotdeauna terenul cu atenție înainte de a coborî în rampă. Nu coborâți niciodată rampe cu suprafețe extrem de alunecoase sau instabile.

OBSERVAȚIE:

Verificați întotdeauna terenul cu atenție înainte de a coborî o rampă. Nu coborâți rampa cu viteză mare. Evitați coborârea unei rampe în unghi. Coborâți drept în rampă, acolo unde este posibil.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Coborârea rampelor foarte abrupte.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Coborârea incorectă a rampei poate duce la pierderea controlului sau la răsturnarea vehiculului.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu coborâți rampe prea abrupte pentru vehicul sau pentru abilitățile dvs. Exersați pe rampe mai mici înainte de a încerca să conduceți pe rampe mai mari. Verificați întotdeauna terenul cu atenție înainte de a coborî în rampă. Nu coborâți niciodată rampe cu suprafețe extrem de alunecoase sau instabile.

OBSERVAȚIE:

Verificați întotdeauna terenul cu atenție înainte de a coborî o rampă. Nu coborâți rampa cu viteză mare. Evitați coborârea unei rampe în unghi. Coborâți drept în rampă, acolo unde este posibil.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Traversarea necorespunzătoare a rampelor sau întoarcerea în rampă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Traversarea necorespunzătoare a rampelor sau întoarcerea în rampă poate duce la pierderea controlului sau la răsturnarea vehiculului.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Fiți foarte atenți atunci când întoarceți în rampă. Evitați traversarea unei rampe abrupte.

LA TRAVERSAREA UNEI RAMPE:

Urmați întotdeauna procedurile corespunzătoare așa cum sunt prezentate în manualul de utilizare. Evitați rampele cu teren alunecos sau instabil.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Oprirea, alunecarea în spate la urcarea în rampă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Vehiculul se poate răsturna.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Mențineți o viteză constantă când urcați în rampă.

DACĂ PIERDEȚI VITEZA DE TRACȚIUNE:

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

Eliberați maneta accelerației. Acționați frâna. Când v-ați oprit complet, treceți în treapta de parcare.

DACĂ VEHICULUL ÎNCEPE SĂ ALUNECE:

Nu acționați frâna de motor. Acționați cu atenție frâna de picior când alunecați în spate. Când v-ați oprit complet, țineți frâna apăsată, treceți în treapta de parcare și stabiliți care este metoda cea mai sigură de a schimba direcția.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Conducusul incorect peste obstacole.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Conducusul incorect peste obstacole poate duce la pierderea controlului sau la răsturnarea vehiculului.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Înainte de a conduce într-o zonă nouă, verificați dacă există obstacole. Evitați să conduceți peste obstacole mari, precum pietre mari și copaci căzuți, ori de câte ori este posibil. Dacă nu este posibil, fiți foarte atenți și urmați întotdeauna procedurile corespunzătoare, așa cum sunt prezentate în manualul de utilizare.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Derapaj sau patinare.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Derapajul sau patinarea pot duce la pierderea controlului. Dacă anvelopele își recapătă tracțiunea brusc, vehiculul se poate răsturna.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Pe suprafețe alunecoase, precum gheața, conduceți încet și fiți foarte atenți pentru a reduce șansa de derapare sau alunecare necontrolată.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Supraîncărcarea vehiculului sau transportarea/remorcarea incorectă a încărcăturii.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Supraîncărcarea și remorcarea pot produce schimbări în manipularea vehiculului, ceea ce poate duce la pierderea controlului sau la accident.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu depășiți niciodată capacitatea de încărcare admisă pentru acest vehicul.

Încărcătura trebuie distribuită corespunzător și fixată bine. Reduceți viteza atunci când transportați marfă sau când tractați o remorcă. Luați în calcul o distanță de frânare mai mare. Urmați întotdeauna instrucțiunile din manualul de utilizare pentru transportarea mărfii sau pentru tractarea unei remorci.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Conducerea vehiculului prin apă adâncă sau cu curgere rapidă.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Anvelopele pot pluti, cauzând pierderea tracțiunii și pierderea controlului, ceea ce poate duce la accident sau răsturnare.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu conduceți niciodată vehiculul în cursuri de apă cu debit rapid sau în apă adâncă. Dacă totuși trebuie să treceți prin apă, care depășește adâncimea maximă recomandată, conduceți încet, echilibrați-vă greutatea cu grijă, evitați mișcările bruște și înaintați încet și constant. Nu virați brusc, nu opriți brusc și nu accelerați brusc. Rețineți că frânele umede pot avea capacitate redusă de oprire. Testați întotdeauna frânele după ce ieșiți din apă. Dacă este necesar, acționați frânele de câteva ori pentru a usca plăcuțele.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Conducusul incorect în marșarier.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Vehiculul poate lovi un obstacol sau o persoană, ducând la accidentări grave.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Înainte de a vă angaja în marșarier, asigurați-vă că nu există obstacole sau persoane în spatele vehiculului. Când este sigur să continuați, dați cu spatele încet.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Conducerea acestui vehicul cu anvelope necorespunzătoare sau cu presiune necorespunzătoare sau inegală în anvelope.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Utilizarea de anvelope necorespunzătoare sau conducerea vehiculului cu presiune necorespunzătoare sau inegală în anvelope, poate duce la pierderea controlului sau accident.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Utilizați întotdeauna mărimea și tipul de anvelope specificate în manualul de utilizare al vehiculului. Mențineți întotdeauna presiunea corespunzătoare în anvelope.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Conducerea vehiculului cu modificări necorespunzătoare.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Montarea necorespunzătoare de accesorii sau modificarea vehiculului poate provoca modificări ale manevrabilității, ceea ce poate duce la accident.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu modificați niciodată vehiculul prin montarea sau utilizarea necorespunzătoare de accesorii. Toate piesele și accesoriile adăugate vehiculului trebuie să fie piese originale sau componente echivalente, care sunt destinate utilizării pe acest vehicul, și trebuie să fie montate și utilizate conform instrucțiunilor aprobate. Consultați-vă agentul pentru mai multe informații.

AVERTIZARE

POSIBIL PERICOL:

Conducerea pe cursuri de apă înghețate.

CE SE POATE ÎNTÂMPLA:

Dacă vehiculul sau conducătorul cad prin gheață, se pot produce accidente grave sau moarte.

CUM PUTEȚI EVITA PERICOLUL:

Nu conduceți niciodată vehiculul pe cursuri de apă înghețate.

SIGURANȚA CONDUCĂTORULUI

AVERTIZARE

Lăsarea cheilor în contact poate duce la utilizarea neautorizată a vehiculului, cauzând astfel accidente grave sau moarte. Scoateți întotdeauna cheia din contact, când nu utilizați vehiculul.

AVERTIZARE

După fiecare răsturnare sau accident, duceți vehiculul la verificare pentru posibile daune la un service autorizat, inclusiv (dar fără a se limita însă la) frâne, accelerație și direcție.

AVERTIZARE

Utilizarea în condiții de siguranță a acestui vehicul cu conducător necesită un bun discernământ și abilități fizice bune. Persoanele cu dizabilități cognitive sau fizice, care utilizează acest vehicul, prezintă un risc ridicat de răsturnare și pierdere a controlului, ceea ce poate duce la accidente grave sau moarte.

AVERTIZARE

Componentele sistemului de evacuare sunt foarte calde în timpul și după utilizarea vehiculului. Componentele calde pot cauza arsuri grave și incendii. Nu atingeți componentele calde ale sistemului de evacuare. Țineți întotdeauna materialele combustibile departe de sistemul de evacuare. Aveți grijă când conduceți prin zone cu iarbă înaltă, în special iarbă uscată.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

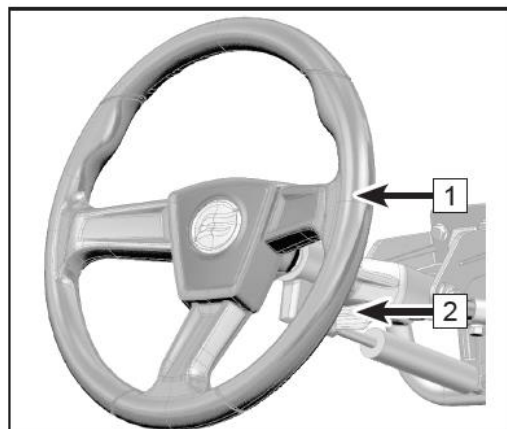
Elemente de control principale

Volanul - 1

Volanul se află în fața scaunului șoferului.

Manetă de reglare a poziției volanului – 2

Maneta de reglare a poziției permite volanului să fie reglat pentru a se potrivi conducătorului. Trageți de manetă și reglați unghiul de înclinare al volanului pentru a vă fi confortabil. Eliberați maneta pentru a bloca unghiul de înclinare al volanului.



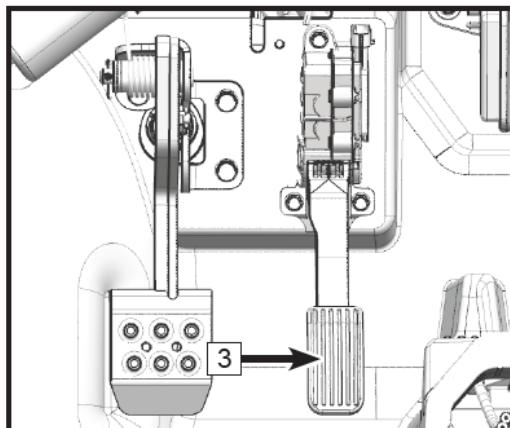
CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Pedala de accelerație electronică – 3

Pedala de accelerație electronică se află în dreapta pedalei de frână. Pedala de accelerație controlează rpm ale motorului și viteza vehiculului. Pentru a controla viteza vehiculului, apăsați pedala de accelerație cu piciorul drept. Verificați întotdeauna funcționarea pedalei înainte de a conduce.

Accelerația electronică și corpul accelerației electronice au următoarele funcții:

1. Funcția de protecție la pornire: Vehiculul poate porni direct în treapta de viteză N și P și trebuie să acționați simultan frâna de picior în timp ce se află în treapta de viteză L sau H.
2. Funcția de limitare a vitezei în marșarier: În marșarier, viteza vehiculului este limitată la 25 km/h.
3. Funcția de limitare în modul 4WD-LOCK: În modul 4WD-LOCK, viteza vehiculului este limitată la 35 km/h. Apăsați butonul de anulare pentru a anula limitarea vitezei.
4. Funcția de ralanti: Când vehiculul este în treapta de viteză N, RPM ale motorului sunt limitate la 5000 rpm.
5. Funcția de prioritate a frânării: Când conducătorul acționează atât pedala de frână, cât și pedala de accelerație în același timp, corpul accelerației electronice va reveni automat la ralanti.
6. Funcția modului neregulat: Când detectează defecțiuni la corpul accelerației electronice și la pedala accelerației electronice, sistemul va intra în modul de limitare a cuplului sau modul neregulat. Dacă apare o defecțiune la corpul accelerației electronice, motorul va intra în modul de limitare a cuplului și RPM revin la ralanti. Dacă apare o defecțiune la pedala accelerației electronice, vehiculul va intra în modul neregulat, iar RPM vor coborî sub 5000 rpm.



CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Pedala de frână – 4

Pedala de frână se află în stânga pedalei de accelerație. Eliberați pedala de accelerație și apăsați pedala de frână cu piciorul pentru a încetini sau pentru a opri vehiculul.

Schimbătorul de viteze – 5

Schimbătorul de viteze se află în dreapta scaunului conducătorului. Schimbătorul de viteze este utilizat pentru a schimba vitezele:

Apăsați pedala de frână înainte de a schimba viteza pentru a vă asigura că personalul este în siguranță.

L – Treaptă de viteză mică. Intervalul de viteze mici al cutiei de viteze. Permite vehiculului să se miște încet cu cuplu maxim la roți.

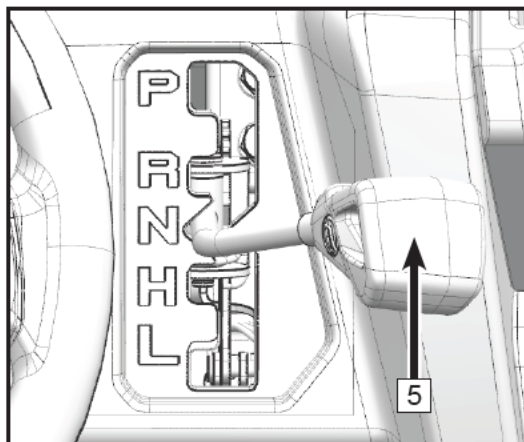
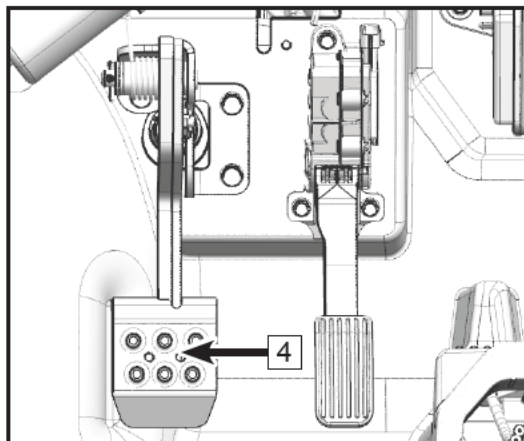
ATENȚIE: Pentru a evita avarierea sistemului CVT, utilizați întotdeauna o treaptă de viteză mică pentru o deplasare constantă la viteză mică, pentru a tracta o remorcă, pentru a transporta încărcături grele, pentru a trece peste obstacole sau pentru a urca și coborî pantele.

H – Treaptă viteză mare. Intervalul de viteze mari al cutiei de viteze. Este intervalul normal de viteze și permite vehiculului să atingă viteza maximă.

N – Neutru. În poziția neutru puterea de pornire a motorului este oprită.

R – Marșarier. Poziția de marșarier permite vehiculului să dea cu spatele.

P – Parcare. Poziția de parcare blochează cutia de viteze pentru a împiedica vehiculul să se miște.



CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

OBSERVAȚIE:

În marșarier, RPM ale motorului sunt limitate, fiind astfel limitată și viteza în marșarier a vehiculului la sub 15,5 mph (25 km/h).

 AVERTIZARE

Fiți foarte atenți când coborâți o pantă în marșarier. Gravitația poate spori viteza vehiculului peste viteza limită setată în marșarier.
--

 AVERTIZARE

Treceți întotdeauna în poziția PARK (P) când vehiculul este oprit. Vehiculul se poate rostogoli dacă maneta schimbătorului de viteze nu este în 'P'. Utilizați întotdeauna frâna de mână auxiliară ca măsură de prevedere suplimentară pentru a preveni deplasarea vehiculului.
--

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

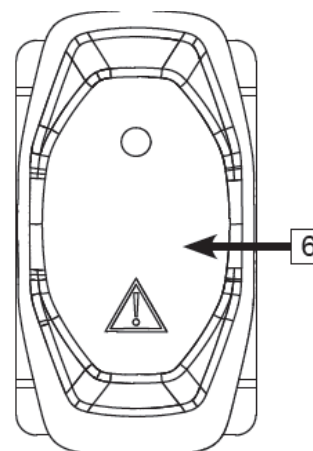
Elemente de control secundare


Comutator de anulare - 6

De obicei, viteza motorului este limitată când funcționează în modul 4WD-LOCK. Dacă este nevoie de mai multă putere la motor:

- Eliberați accelerația, apoi apăsați și țineți apăsat butonul de anulare. Indicatorul de anulare se va aprinde.
- Apăsați din nou accelerația în timp ce apăsați acest buton.
- Eliberarea butonului reactivează funcția de limitare a vitezei.

OBSERVAȚIE: Anularea limitării vitezei nu este disponibilă în modul 2WD.

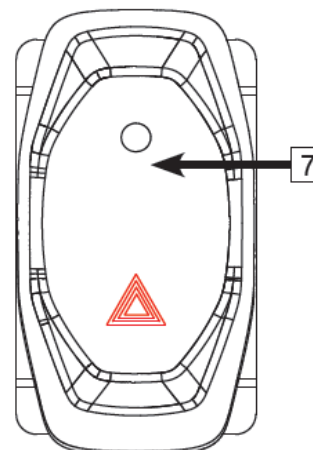


 AVERTIZARE
Apăsarea butonului de anulare în timp ce accelerația este acționată poate duce la o accelerare bruscă, rezultând în pierderea controlului, accidente grave sau moarte. Eliberați întotdeauna accelerația înainte de a apăsa butonul de anulare.

Comutatorul de avarie - 7

(Dacă există în dotare – disponibil doar în anumite țări)




Când comutatorul este în această poziție, semnalizatoarele față și spate vor lumina intermitent. Indicatorul comutatorului de avarie de pe bord va fi aprins.

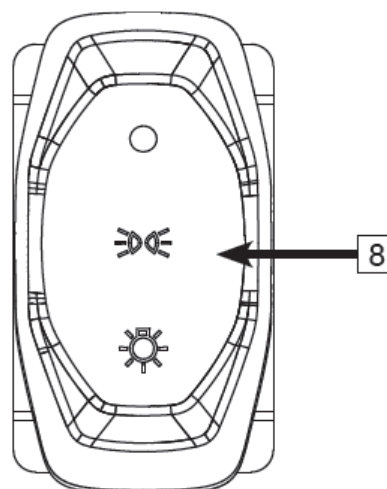


CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL



Comutatorul principal - 8

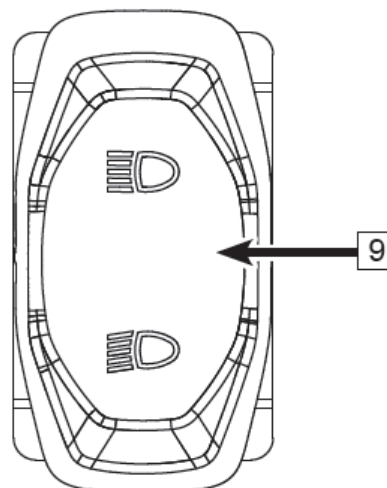
Comutatorul principal are 3 poziții. Învârțiți comutatorul pentru a selecta următoarele funcții:

	Când comutatorul este adus în această poziție, farurile, pozițiile, stopul și lumina instrumentelor sunt aprinse.
	Când comutatorul este adus în această poziție, luminile de întâlnire, stopul și pozițiile față vor fi aprinse.
	Când comutatorul este adus în această poziție, doar luminile de întâlnire sunt aprinse, iar restul luminilor vor fi stinse.



Faza scurtă / Faza lungă - 9

	Când comutatorul este adus în această poziție, se aprinde faza lungă.
	Când comutatorul este adus în această poziție, se aprinde faza scurtă.



Observație:

Cheia trebuie adusă în poziția 'ON' înainte de a aprinde farurile.

ATENȚIE
Când motorul este oprit, nu lăsați farurile pornite mai mult de 15 minute. Bateria se poate descărca, iar demarorul nu mai funcționează corect. Dacă se întâmplă acest lucru, scoateți bateria și încărcați-o.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Comutatorul claxonului – 10

Apăsați acest comutator pentru a claxona.

Comutatorul de oprire - 11

Când comutatorul este în această poziție, ECU, injectorul, bobina de inducție, pompa de combustibil și sistemul de pornire nu vor mai funcționa.

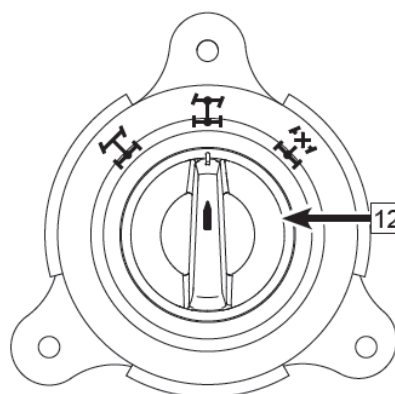
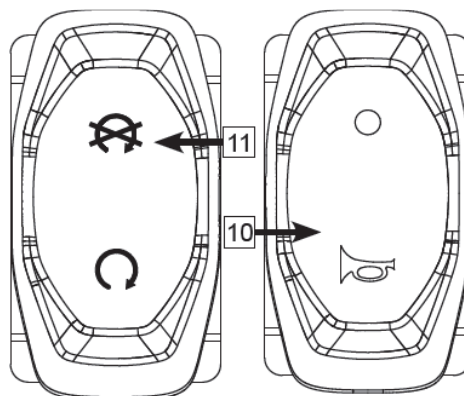
Comutatorul 2WD / 4WD - 12

Acest vehicul are în partea din stânga a bordului un comutator pentru rulare cu tracțiune pe patru roți "2WD"/ "4WD" și un comutator pentru blocarea diferențialului față "LOCK"/"4WD". Selectați modul de rulare adecvat în funcție de teren și condiții:

Tracțiune pe două roți (2WD): Tracțiunea va fi transmisă doar roților din spate.

Tracțiune pe patru roți (4WD): Tracțiunea va fi transmisă roților din față și din spate.

Tracțiune pe patru roți cu blocarea diferențialului (4WD-LOCK): Tracțiunea este transmisă roților din față și din spate, iar diferențialul față este blocat. Spre deosebire de modul 4WD, toate roțile se învârt cu aceeași viteză. Viteza este limitată la 22 mph (35 kph).




ATENȚIE

Trebuie să opriți vehiculul pentru a activa sau dezactiva modul 2WD / 4WD și 4WD-LOCK. Se pot produce defecțiuni mecanice, dacă comutatorul este activat sau dezactivat în timp ce conduceți.


CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Funcționarea comutatorului pentru rulare cu tracțiune 2WD / 4WD / 4WD-LOCK


Pentru a trece de la 2WD la 4WD: Opriți vehiculul. Învârtiți comutatorul din stânga spre mijloc.

Indicatorul 4WD  de pe bord se aprinde.

Pentru a trece de la 4WD la 2WD: Opriți vehiculul. Învârtiți comutatorul dinspre mijloc spre stânga.

Indicatorul 2WD  de pe bord se aprinde.

Pentru a trece la 4WD-LOCK: Opriți vehiculul. Învârtiți comutatorul dinspre mijloc spre dreapta.

Indicatorul de blocare a diferențialului 2WD/4WD  de pe bord se aprinde.

OBSERVAȚIE: FUNCȚIONAREA 4WD-LOCK:

Direcția va fi mai greoaie în modul 4WD-LOCK.

Când comutatorul este în poziția "LOCK", indicatorul de blocare a diferențialului față va lumina intermitent până ce diferențialul față este blocat. Dacă lumina indicatorului luminează intermitent, întorcând volanul spre stânga și dreapta ajutați mecanismul de blocare a diferențialului față să se activeze.

Dacă conduceți înainte ca diferențialul față să fie blocat corespunzător (de ex., lumina indicatorului luminează intermitent), viteza motorului va fi limitată până când diferențialul față este complet blocat.

Când vehiculul este în modul 4WD-LOCK, viteza maximă de deplasare este limitată la 22 mph (35 km/h).

Dacă este nevoie ca motorul să funcționeze la capacitate maximă, apăsați butonul de anulare de pe bord pentru a dezactiva limitatorul de viteză 4WD-LOCK.

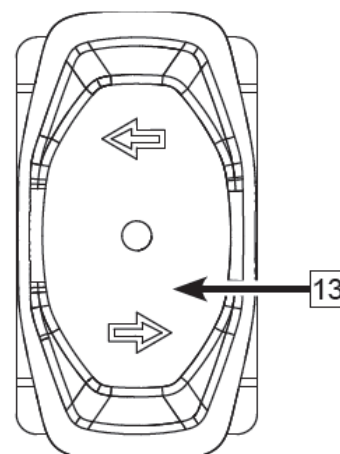
CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Comutator semnalizator - 13

Când comutatorul este în poziția “←⇒”, atât lumina semnalizatorului LH, cât și indicatorul semnalizatorului LH de pe bord se aprind.

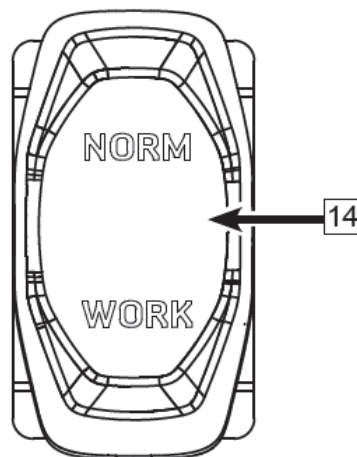
Apăsați butonul “○”, atât luminile semnalizatorului, cât și indicatorii semnalizatorului se sting.

Când comutatorul este în poziția “⇒→”, atât lumina semnalizatorului RH, cât și indicatorul semnalizatorului RH de pe bord se aprind.



Comutator mod - 14

NORMAL	Când comutatorul este în această poziție, vehiculul este în modul 'NORMAL'. Afișajul bordului va trece și el la modul 'NORMAL'. Vehiculul va răspunde mai puțin agresiv la accelerație pentru porniri line și trebuie folosit la cărări late, pământ compactat, etc. Este utilizat pentru rulări ușoare. OBSERVAȚIE: Nu utilizați acest mod dacă o sarcină mare este exercitată pe cureaua CVT. Se pot produce avarii.
WORK	Când comutatorul este în această poziție, vehiculul este în modul 'WORK'. Afișajul bordului va trece și el la modul 'WORK'. Vehiculul va răspunde mai rapid la accelerație. OBSERVAȚIE: Utilizați acest mod pentru sarcini de lucru, teren complex sau cărări și alte situații care pot exercita o sarcină mare pe cureaua CVT.

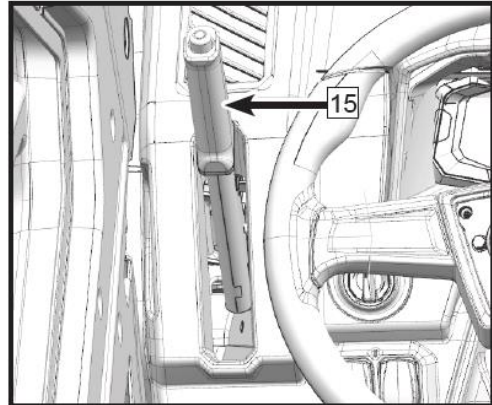


CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Frâna de mână – 15

Acest vehicul este dotat cu o frână de mână auxiliară, care se află în partea stângă a volanului. Trageți de manetă în jos ca să acționați frânele spate și să împiedicați vehiculul să se miște, când este parcat în pantă.

Pentru a elibera frâna de mână, trageți ușor în sus de manetă și apăsați butonul de eliberare din capătul manetei, apoi apăsați maneta în jos în poziția inițială.

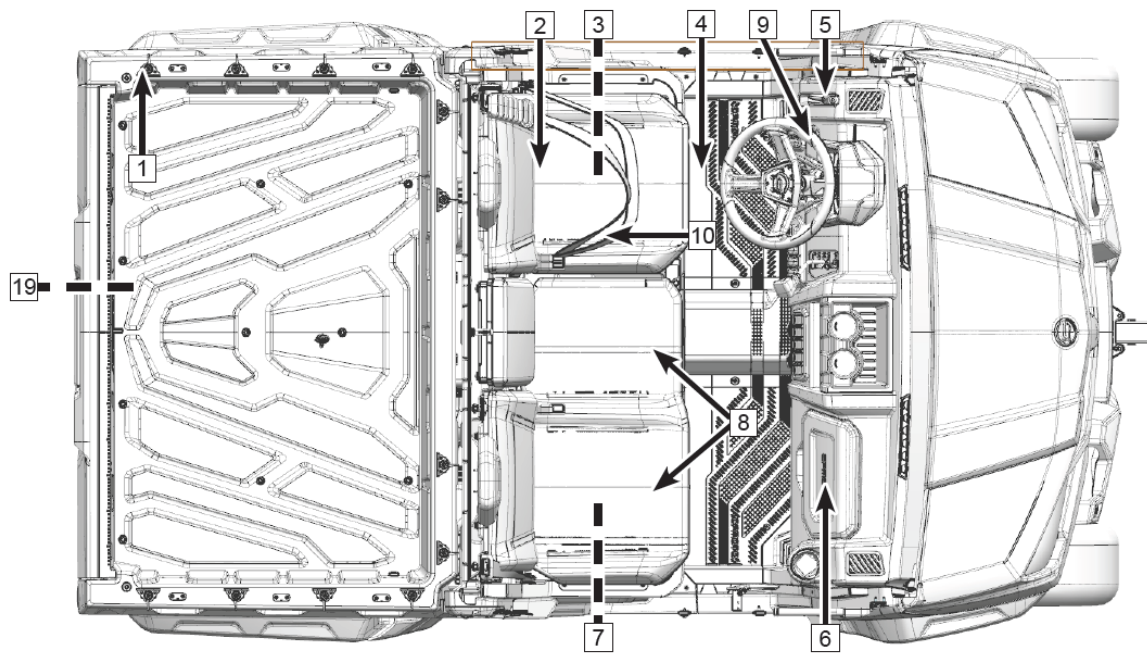


⚠ ATENȚIE

Nu vă bazați doar pe frâna de parcare, dacă vehiculul este parcat în rampă. Acționați întotdeauna frâna de mână și blocați roțile aflate în jos pe rampă pentru ca acesta să nu se miște. Vă recomandăm să parcați vehiculul pe teren drept.

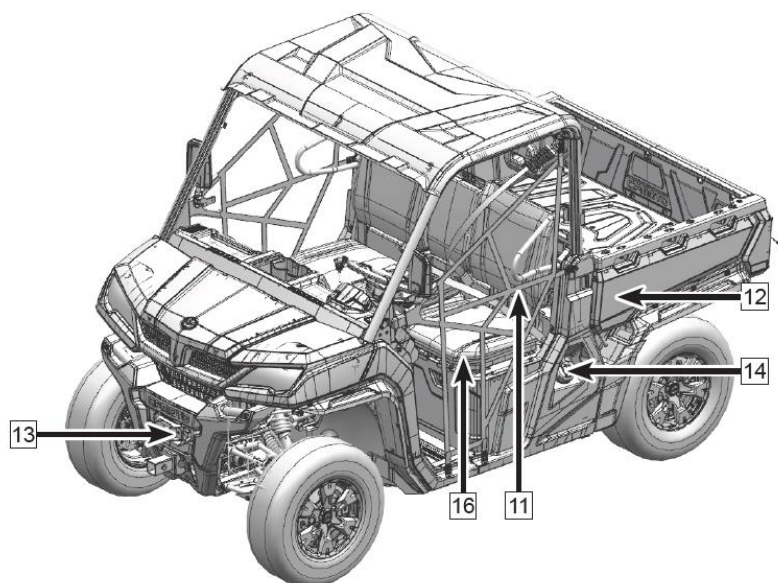
CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Caracteristicile vehiculului Locațiile caracteristicilor - 1



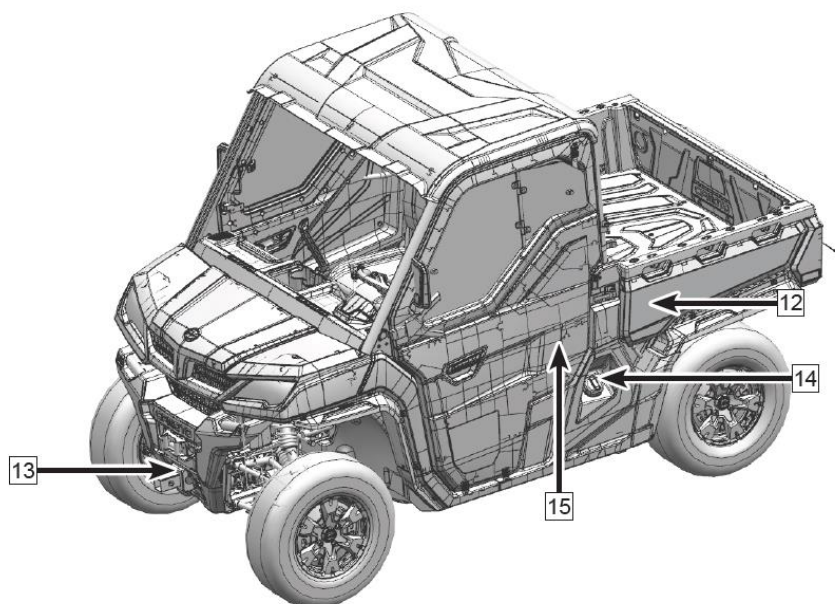
CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Locațiile caracteristicilor – 2



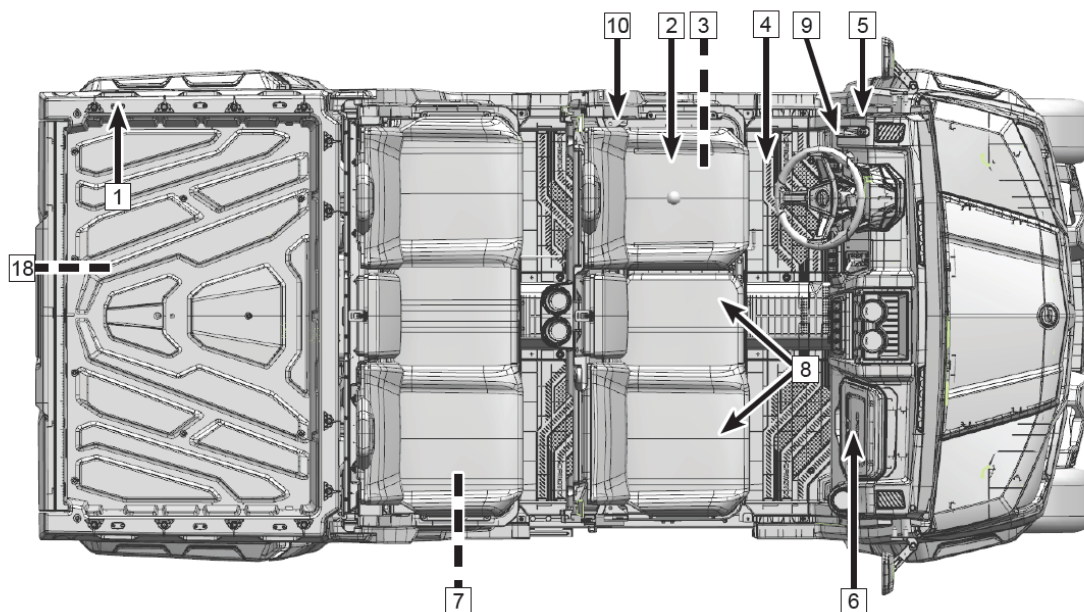
CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Locațiile caracteristicilor – 3



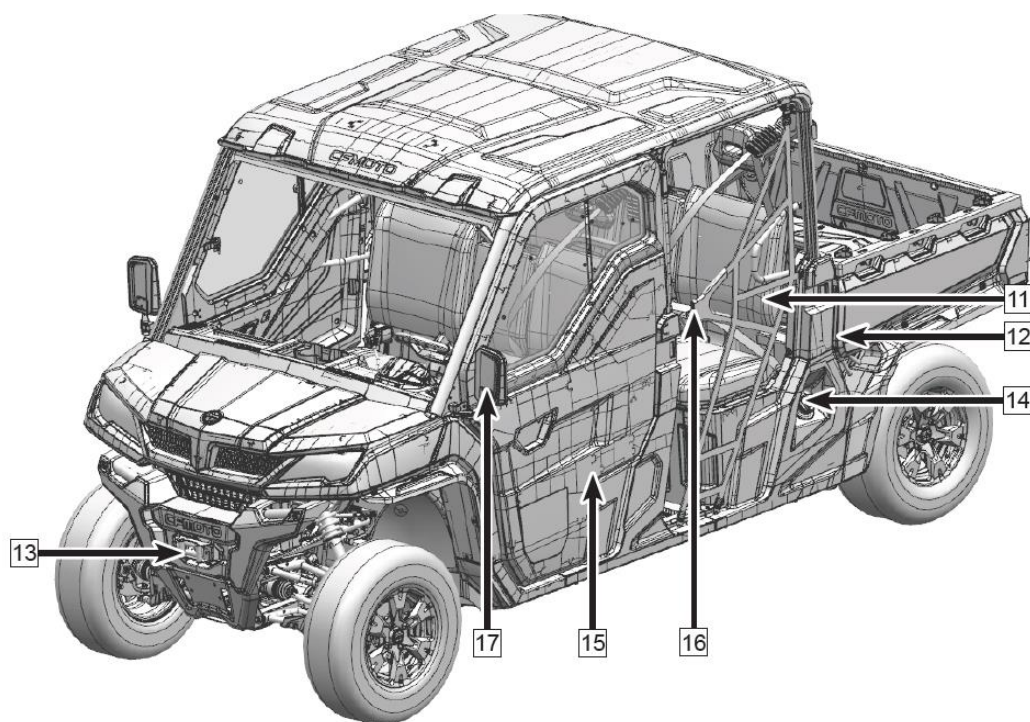
CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Locațiile caracteristicilor – 4



CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Locațiile caracteristicilor – 4



CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Caracteristicile vehiculului

Cârlige de prindere - 1

Există 12 puncte pentru cârlige de prindere în interiorul compartimentului de marfă, cu ajutorul cărora marfa este fixată în interiorul acestuia.

Scaunul șoferului - 2

Scaunul șoferului poate fi reglat longitudinal. Pentru a regla scaunul, învârtiți maneta pentru a o debloca. Eliberați maneta pentru a bloca scaunul în poziția dorită. În spatele scaunului există o curea, de care puteți trage pentru a rabata scaunul în față pentru lucrări de întreținere.

Compartimentul de depozitare pentru șofer aflat sub scaun - 3

Vehiculul dispune de un compartiment de depozitare, care se află sub scaunul șoferului și care este destinat transportării de obiecte ușoare. În spatele scaunului există o curea, de care puteți trage pentru a rabata scaunul în față pentru a avea acces la compartiment.

Suporturile pentru picioare - 4

Vehiculul dispune de suporturi pentru picioare pentru șofer și pasager, suporturi care permit picioarelor să fie bine sprijinite în podeaua vehiculului, ceea ce ajută la reducerea riscului de accidentări la picioare și menținerea unei poziții corecte a corpului în timpul deplasării. Purtați întotdeauna încălțăminte adecvată.

Frâna de mână - 5

Apăsați butonul de eliberare și trageți în sus de manetă pentru a activa frâna de mână. Apăsați butonul de eliberare și împingeți în jos de manetă pentru a dezactiva frâna de mână înainte de a vă deplasa.

Compartimentul portabil de depozitare - 6

Vehiculul dispune de un compartiment de depozitare închis pe bord, conceput pentru transportarea controlerului trolului și a obiectelor ușoare.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Compartimentul de depozitare aflat sub scaunul pasagerului - 7

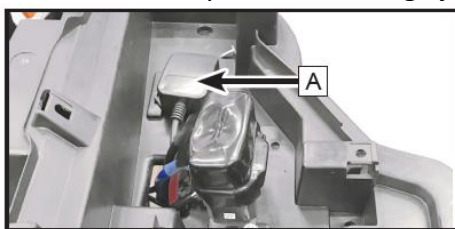
Vehiculul dispune de un compartiment de depozitare pentru uneltele de bază. De obicei se află sub scaunul pasagerului.

Scaunul pasagerului - 8

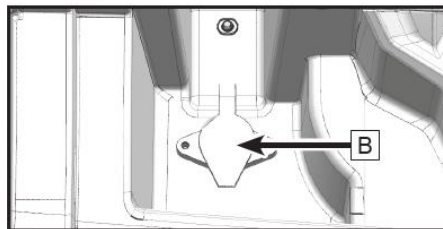
Bancheta scaunului nu este reglabilă. Spătarul și șezutul scaunului pot fi scoase când este nevoie pentru lucrări de întreținere sau acces la compartimentul de depozitare.

Port de alimentare controler cablu - 9

Acest vehicul este dotat cu un controler cablat pentru troliu și un port de alimentare, care poate fi utilizat în cazul în care controlul troliului fără fir nu funcționează. Portul de alimentare se află în partea din stânga jos a volanului.



A Receptor, controlul troliului fără fir



B Locul comutatorului, port de alimentare troliu

Centuri de siguranță - 10

Vehiculul este dotat cu centuri de siguranță cu prindere în 3 puncte care protejează șoferul și pasagerul în caz de coliziuni sau răsturnări și țin ocupanții în cabină. Indicatorul centurii de siguranță va lumina intermitent, dacă centura de siguranță nu este pusă în timpul deplasării.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Protecții pentru umeri - 11

Vehiculul este dotat cu protecții pentru umeri care nu lasă corpul șoferului și a pasagerului să iasă în afara vehiculului.

Compartiment marfă și funcția de înclinare - 12

Consultați etichetele autocolante de siguranță de pe compartimentul de marfă pentru informații cu privire la sarcină. Compartimentul de marfă are un mâner de eliberare pe fiecare parte, care poate fi utilizat pentru a înclina pentru întreținere sau pentru a descărca materialul.

Troliu – 13

Acest vehicul este dotat cu un troliu fie de 3500 lb. (UFORCE 1000), fie de 4500 lb. (UFORCE XL 1000). Un controler cu telecomandă și un controler troliu standard se află în torpedou. Portul de alimentare al controlerului troliului se află sub capotă. Pentru a economisi puterea bateriei, utilizați troliul doar când motorul funcționează. Vă rugăm să consultați manualul de utilizare a troliului sau agentul cu privire la utilizarea troliului înainte de utilizarea vehiculului dvs.

Bușon - 14

Bușonul se află în lateralul scaunului pasagerului, aproape de scaun. Înainte de a alimenta cu combustibil, prindeți bine și învârtiți bușonul în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l scoate. După ce alimentați cu combustibil, puneți înapoi bușonul. Capacitatea rezervorului de combustibil este de 10,57 galoane (40 L).

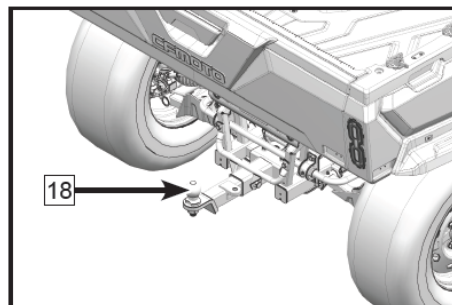
Ușile laterale - 15

Pe fiecare parte a cabinei există uși laterale care țin mâinile, picioarele și umerii în interiorul vehiculului, reducând astfel riscul de accidentări. (Dacă există – disponibil în țările selectate)

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Plasele de siguranță - 16

Există plase laterale pe fiecare parte a cabinei pentru a proteja șoferul și pasagerul din cabină. Prindeți întotdeauna plasele laterale când conduceți vehiculul. Asigurați-vă că cele patru puncte de prindere ale plaselor laterale sunt fixate pe vehicul și prindeți plasa în conectorul de blocare. (Dacă există, disponibil în țările selectate).

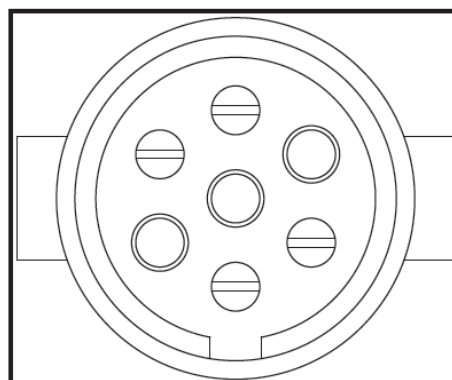


Oglindă retrovizoare - 17

Rotiți oglinda retrovizoare pentru a regla unghiul.

Remorcă - 18

Acest vehicul este dotat cu un cârlig standard de remorcă de 2 in. x 2 in. (51 mm x 51 mm), un sistem de iluminare pentru remorcă pe bara interioară spate dreapta a vehiculului și un adaptor de rulare pentru remorcă. Vă rugăm să consultați agentul dvs. cu privire la remorcă și la utilizarea remorcilor înainte de a utiliza vehiculul dvs.



Priză remorcă (dacă există) – 19

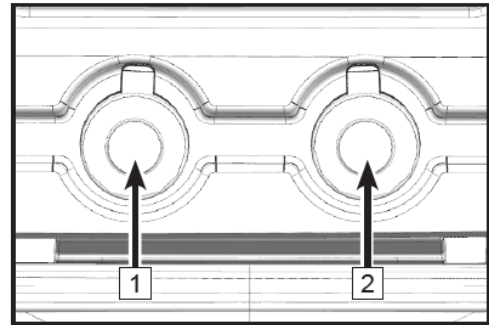
Acest vehicul este dotat cu o priză pentru remorcă cu 7 pini, care se află sub compartimentul pentru marfă din spate. Firele prizei sunt configurate la acest standard, așa cum se arată în imaginea alăturată. Dacă nu există, este nevoie de o priză accesorie pentru remorcă și un convertor de putere pentru remorcile care nu dispun de un conector cu 7 pini. Contactați-vă agentul pentru mai multe informații.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Caracteristici suplimentare ale vehiculului

Porturi de alimentare pentru accesorii de 12 volți

Pe partea dreaptă a bordului există prize auxiliare de 12Vdc și USB-uri pentru funcționarea accesoriilor, precum luminile spot portabile și dispozitivele cu încărcare electronică. Vă rugăm să vă consultați agentul cu privire la utilizarea accesoriilor electrice pe vehiculul dvs.



- 1 Porturi de alimentare pentru accesorii de 12 volți
- 2 USB

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Telecomandă troliu (1)

Acest vehicul este dotat cu o telecomandă pentru operarea trolului. Telecomanda este de obicei depozitată în torpedou pe partea pasagerului.

Pentru a activa telecomanda: Apăsați ambele butoane de control în același timp. Indicatorul se va aprinde, iar controlerul poate fi utilizat.

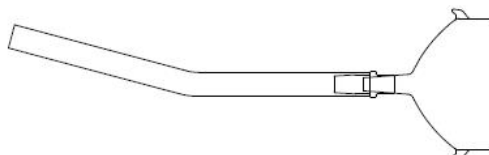
Pentru a dezactiva telecomanda: Apăsați ambele butoane de control în același timp. Controlerul și indicatorul se vor stinge.

Controler cablu troliu cablat (2) și port electric

Acest vehicul este dotat cu controler cablat pentru troliu, care poate fi utilizat dacă telecomanda nu funcționează. Portul electric se află jos în stânga volanului.

Pâlnie și furtun pentru umplere cu ulei

Vehiculul este dotat cu o pâlnie și un furtun pentru întreținere, care se află în trusa cu scule sub scaunul șoferului.



CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Rezervor lichid de frână și indicator de nivel

Nivelul din rezervorul cilindrului principal de frână poate fi văzut sub capacul de acces față. Verificați nivelul din rezervorul cilindrului principal de frână înainte să utilizați vehiculul. Când nivelul lichidului este sub marcajul “scăzut”, stabiliți cauza sau completați cu lichid de frână, după caz.

OBSERVAȚIE:

Când verificați nivelurile lichidelor, vehiculul trebuie să fie pe un teren drept. Când nivelul lichidului este sub marcajul “scăzut”, adăugați lichid de frână DOT4. Nu umpleți prea mult.



AVERTIZARE

Un cilindru principal prea plin poate cauza frecarea sau blocarea frânei, ceea ce poate duce la accidentări grave sau moarte. Mențineți lichidul de frână la nivelul recomandat. Nu umpleți prea mult.



AVERTIZARE

Nu depozitați și nu utilizați o sticlă incompletă de lichid de frână. Lichidul de frână este higroscopic, adică absoarbe rapid umezeala din aer. Umezeala scade temperatura de fierbere a lichidului de frână, ceea ce poate duce la uzura prematură a frânei și posibilitatea de accident sau rănire gravă. După deschiderea sticlei de lichid de frână, aruncați întotdeauna lichidul pe care nu îl folosiți.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Alarma

Acest vehicul este prevăzut cu o alarmă care are următoarele funcții:

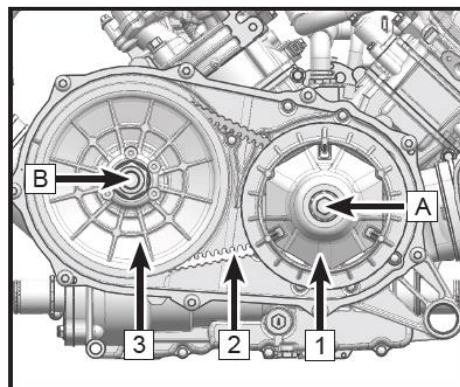
- Când semnalul presiunii uleiului este în GND, iar presiunea uleiului $< 0,06$ mpa, alarma sună scurt o dată. Când presiunea uleiului revine la normal, alarma dispare.
- Dacă temperatura apei este $\geq 115^{\circ}\text{C}$, alarma sună scurt de două ori. Când temperatura apei revine la normal, alarma dispare.
- Când viteza motorului este ≥ 7000 rpm, alarma sună scurt de trei ori. Când viteza motorului revine la normal, alarma dispare.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Sistemul CVT

Acest vehicul are un sistem de transmisie cu variație continuă (CVT) care utilizează o curea și role ambreiaj pentru a varia automat raportul de transmisie, permițând o variabilitate infinită între vitezele cele mai mari și cele mai reduse ale vehiculului fără a fi nevoie de pași sau treceri discrete.

Sistemul CVT constă dintr-un ambreiaj principal (1), care este o formă avansată de ambreiaj centrifugal, montat pe carterul motorului (A).



Ambreiajul secundar (3) este montat pe arborele primar al transmisiei (B) și are două funcții. Servește ca rolă "secundară" pentru ambreiajul principal și asigură un element care detectează cuplul. Curea de transmisie (2) este o curea trapezoidală de mare putere, care face legătura între motor și rolele transmisiei.

Ansamblul compus din ambreiaj și curea se află într-o carcasă și un capac CVT. Este prevăzut cu țevi de răcire, de intrare și ieșire, care direcționează aerul pentru a răci componentele, și acestea trebuie verificate în mod regulat. Componentele CVT nu necesită întreținere din partea utilizatorului. Contactați-vă agentul pentru service.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Cum să evitați defectarea curelei de transmisie și a componentelor CVT

Durata de viață a ambreiajului și a curelei CVT poate fi mult prelungită, dacă evitați aceste greșeli obișnuite de utilizare:

Cauzează daune la CVT	Soluție
Urcarea vehiculului la înălțime pe o camionetă sau pe o remorcă înaltă într-o treaptă de viteză mare.	Aduceți schimbătorul de viteze într-o treaptă inferioară pe durata încărcării vehiculului pentru a preveni arderea curelei.
Începerea urcării pe o pantă abruptă într-o treaptă de viteză mare.	Când începeți să urcați pe o pantă, utilizați o treaptă inferioară de viteză.
Conducerea vehiculului într-o treaptă de viteză mare la RPM scăzute, conducerea vehiculului puțin peste acționarea RPM ale ambreiajului sau la o viteză redusă (aproximativ 3 mph ~ 7 mph [5 km/h ~ 10 km/h]).	Utilizarea unei trepte inferioare de viteză este foarte recomandată pentru temperaturi de funcționare a CVT mai scăzute și o durată de viață mai mare a componentelor. Conduceți la o viteză mai mare sau utilizați mai des o treaptă inferioară de viteză.
Încălzire insuficientă a CVT expus la temperaturi ambientale joase.	Încălziți motorul înainte de a conduce, cureaua de transmisie a CVT va deveni mai flexibilă și astfel preveniți arderea acesteia.
Angajare lentă și ușoară a CVT.	Accelerați rapid și eficace pentru o angajare eficientă a CVT.
Remorcare/împingere la RPM scăzute/viteză la sol redusă.	Utilizați doar treapta inferioară de viteză.
Uz utilitar/curățarea zăpezii, noroiului, etc.	Utilizați doar treapta inferioară de viteză.
Încărcarea vehiculului într-o treaptă de viteză mică.	Utilizați doar treapta inferioară de viteză.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Cauzează daune la CVT	Soluție
Blocat în noroi sau zăpadă.	Treceți într-o treaptă inferioară de viteză și accelerați rapid, agresiv pentru a angaja CVT. AVERTIZARE: Accelerarea excesivă poate duce la pierderea controlului și la răsturnarea vehiculului.
Trecerea pentru obiecte mari din poziția oprit.	Treceți într-o treaptă inferioară de viteză și accelerați rapid, agresiv pentru a angaja CVT. AVERTIZARE: Accelerarea excesivă poate duce la pierderea controlului și la răsturnarea vehiculului.
Alunecarea curelei datorită apei sau zăpezii intrate în sistemul CVT.	Scurgeți apa din carcasa CVT și uscați CVT, dacă este posibil, sau contactați-vă agentul.
Supraîncălzirea componentelor CVT cauzează defecțiuni.	Contactați-vă agentul pentru verificarea și repararea componentelor CVT.

ÎNTREȚINERE

Ce trebuie să faceți dacă ajunge apă în carcasa CVT

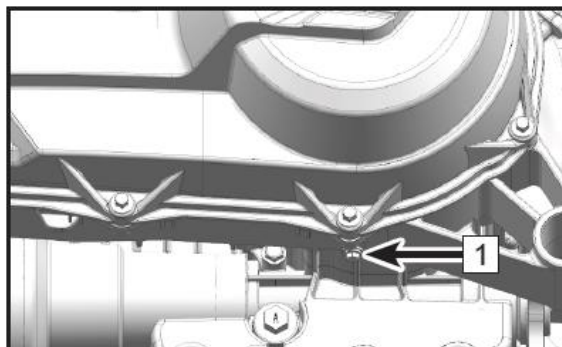
Dacă vehiculul a fost imersat în apă suficient de adâncă ca acesta să ajungă în carcasa CVT, scoateți șurubul de scurgere (1) din partea de jos a carcasei pentru a scurge apa.

ATENȚIE

Dacă apa se scurge din carcasa CVT după scoaterea șurubului, duceți vehiculul la agent pentru a-l verifica, deoarece se poate ca apa să fi afectat sistemul CVT și alte piese ale motorului.

Uscarea unui sistem CVT ud

Dacă sistemul CVT a fost scufundat în apă și cureaua de transmisie alunecă, orice urmă de umezeală rămasă în carcasa CVT după scurgere poate fi uscată prin acționarea motorului la peste 2000 RPM în poziția Parcare sau Neutru timp de 30-60 secunde. Testați apoi funcționarea adecvată a CVT într-o treaptă de viteză mică. Repetați, dacă este necesar. Dacă sistemul CVT continuă să alunecă sau să funcționeze prost, contactați agentul.



1 Șurub de scurgere, carcasa CVT

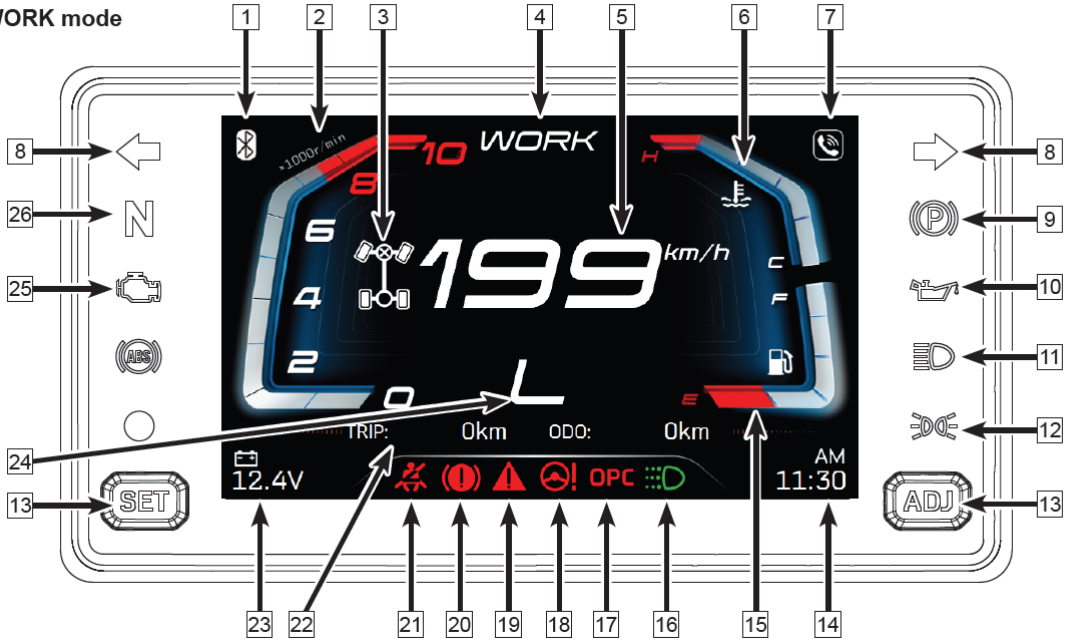
CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Indicatoare de bord și avertizări – Modul WORK

1	Indicator Bluetooth	7	Indicator apel	13	Buton reglare	19	Indicator anulare limitare viteză	25	Indicator defecțiune EFI
2	RPM motor	8	Semnalizator	14	Ceas	20	Indicator avertizare defecțiune frână	26	Lampă pilot neutru
3	Mod rulare	9	Indicator frână de parcare	15	Indicator combustibil	21	Indicator avertizare centură de siguranță		
4	Afișare mod	10	Indicator semnal presiune ulei	16	Indicator lumină întâlnire	22	Odometru		
5	Vitezometru	11	Indicator faza lungă	17	Indicator OPC	23	Afișaj voltaj		
6	Temperatura lichidului de răcire	12	Indicator poziție	18	Indicator defecțiune EPS	24	Afișaj treaptă viteză		

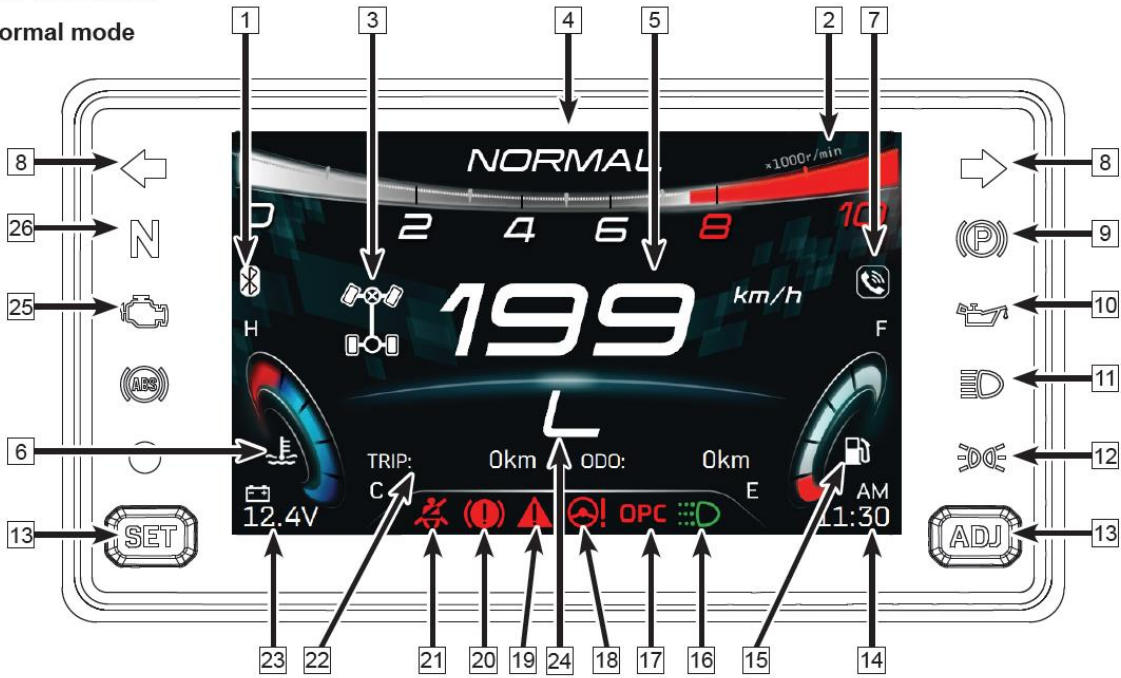
CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Bord TFT
Mod WORK
 TFT Dashboard
 WORK mode



CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Bord TFT
 Mod Normal
 TFT Dashboard
 Normal mode



CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Indicatoare de bord și avertizări – Modul Normal

Indicator Bluetooth - 1

Acest vehicul este dotat cu funcție Bluetooth pentru conectarea și deconectarea apelurilor de pe telefonul mobil. Indicatorul Bluetooth nu se va aprinde când nu este conectat la un telefon. Va lumina intermitent în timpul conectării și va rămâne aprins după conectarea cu succes și va rămâne așa. Indicatorul telefonului nu va fi afișat când nu există niciun apel, va lumina intermitent când telefonul sună și rămâne aprins când apelul este preluat.

Apăsăți scurt butonul SEL pentru a prelua apelul și apăsați scurt butonul ADJ pentru a încheia apelul. Pentru a realiza conexiunea, activați funcția Bluetooth pe telefonul mobil, învârtiți comutatorul de pornire al vehiculului în poziția ON, apoi conectați la funcția Bluetooth a vehiculului utilizând telefonul.

RPM motor - 2

Indică RPM actuale ale motorului.

Mod rulare - 3

Indică modul de rulare 2WD, 4WD sau 4WD-LOCK ales.

Afișare mod - 4

Afișează modul WORK sau NORMAL ales.

Vitezometru - 5

Vitezometru. Această secțiune a bordului poate afișa viteza vehiculului în kilometri pe oră (km/h) sau mile pe oră (MPH).

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Temperatura lichidului de răcire – 6

Această secțiune de pe bord arată temperatura actuală a lichidului de răcire, C indică temperatura joasă, H indică temperatura ridicată. Temperaturile prea joase sau temperaturile prea ridicate nu sunt normale. Când este foarte frig, trebuie să încălziți vehiculul la ralanti, iar când este prea cald, trebuie să parcați vehiculul pentru ca lichidul de răcire să nu fiarbă. Mențineți temperatura lichidului de răcire în limitele normale.

Indicator apel - 7

După conectarea cu succes a Bluetooth-ului, acest indicator luminează intermitent când aveți un apel și afișează „CALL IN”. Apăsăți scurt butonul SEL pentru a prelua apelul, apăsați scurt butonul ADJ pentru a încheia apelul.

Semnalizator - 8

Când comutatorul este adus în poziția de semnalizare dreapta, indicatorul semnalizatorului dreapta se va aprinde.

Când comutatorul este adus în poziția de semnalizare stânga, indicatorul semnalizatorului stânga se va aprinde.

Indicator frână de parcare - 9

Acest indicator arată când este activată funcția frânei de parcare.

Indicator semnal presiune ulei - 10

Dacă indicatorul semnalului presiunii uleiului este aprins, înseamnă că ceva nu este în regulă cu sistemul de ulei. Duceți vehiculul la service.

Indicator fază lungă - 11

Lumina acestui indicator se aprinde când aduceți comutatorul pentru faruri în această poziție.

Indicator poziție - 12

Lumina acestui indicator se aprinde când comutatorul este adus la poziție.

Buton reglare - 13

Setați funcțiile alese de la butoanele SEL / ADJ.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Ceas - 14

Această secțiune de pe bord poate fi reglată la ora corectă, cu ajutorul butoanelor „ADJ” și „SEL”. Vedeți secțiunea „Navigare / Setări / Reglări” din manualul de utilizare.

Indicator combustibil - 15

Indică nivelul de combustibil din rezervor. F indică faptul că mai sunt aproximativ 40 L. Când indicatorul de combustibil este în zona roșie, înseamnă că în rezervor au mai rămas 3 L. alimentați cu combustibil în acest caz.

Indicator lumină întâlnire - 16

Când vehiculul pornește, lumina de întâlnire se aprinde și acest indicator este afișat. Când poziția, faza scurtă, faza lungă și semnalizarea se aprind, lumina de întâlnire și indicatorul luminii de întâlnire se vor stinge.

Indicator OPC - 17

Controlul prezenței ocupanților. Acest indicator arată dacă șoferul a părăsit vehiculul fără a-l parca. Alarma sonoră va suna simultan.

Indicator EPS - 18

Acest indicator va lumina intermitent când apare o eroare la sistemul de direcție acționat electric.

Indicator anulare limitare viteză - 19

Acest indicator este afișat, când este activată funcția de anulare a limitării de viteză.

Indicator avertizare defecțiune frână - 20

Acest indicator este afișat când nivelul lichidului de frână este scăzut.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Indicator avertizare centură de siguranță - 21

Memento centură de siguranță. Acest indicator este afișat când centura de siguranță nu este pusă. Când clema de fixare nu este băgată în teacă, indicatorul de pe bord se aprinde. Când clema de fixare este băgată în teacă, indicatorul de pe bord se stinge.

Odometru - 22

Afișează numărul total de mile sau distanța parcursă în mile de către vehicul. Numărul total de mile sau distanța parcursă în mile pot fi modificate de la butonul SEL.

Afișare voltaj - 23

Afișează voltajul bateriei.

Indicator treaptă viteză - 24

Acest indicator afișează treapta de viteză, când schimbătorul de viteze este în treapta mică de viteză (L), treapta mare de viteză (H), neutru (N), marșarier (R) sau parcare (P).

Indicator defecțiune EFI - 25

Acest indicator este afișat când apare o defecțiune la sistemul de injecție de combustibil controlat electronic.

Indicator poziția Neutru - 26

Acest indicator este afișat când schimbătorul de viteze este în poziția Neutru.

CARACTERISTICI ȘI ELEMENTE DE CONTROL

Setări / Reglări bord TFT

Stare	Afișaj	SEL	ADJ	Funcționare	Rezultat
Căutare pe afișaj	RPM motor	Apăsăți scurt		Trece la deplasare	Deplasare
	Deplasare	Apăsăți scurt		Trece la ora motorului	Ora motorului
			Apăsăți lung		Deplasarea este resetată la 0
	Ore motor	Apăsăți scurt		Trece la luminozitatea bordului	Luminozitate bord
	Luminozitate bord	Apăsăți scurt		Trece la RPM ale motorului	RPM motor
Luminozitate bord	Interfața home		Apăsăți scurt	Reglare luminozitate bord 1→5→1	Interfața home
Setare oră, căutare format oră, căutare unitate de viteză	Interfața home	Apăsăți lung		Trece la setarea orei	Interfață setare ore
	Setare oră	Apăsăți scurt		Trece la setarea minutelor	Interfață setare minute
			Apăsăți scurt		Număr oră +1 la fiecare apăsare
	Setare minute	Apăsăți scurt		Trece la setarea formatului orei	Interfață setare format oră
			Apăsăți scurt		Număr minute +1 la fiecare apăsare
	Setare format oră	Apăsăți scurt		Trece la setarea unității de viteză	Interfață căutare unitate de viteză
			Apăsăți scurt		Trece între afișarea orei 12/24
	Unitate de viteză	Apăsăți scurt		leșire din modul de setare	Interfața home
			Apăsăți scurt		Trece la unitatea de viteză
	Apeluri	Apeluri primite	Apăsăți scurt		Acceptare apel
			Apăsăți scurt	Refuzare apel	Interfața home
Într-un apel			Apăsăți scurt	Finalizare apel	Interfața home

UTILIZAREA VEHICULULUI DVS.

Utilizarea vehiculului dvs.

Perioada de rodaj

Perioada de rodaj este foarte importantă pentru un motor nou. Tratarea cu grijă a noului motor va duce la obținerea de performanțe mai bune și la o durată de viață mai mare a motorului. Urmați procedurile de mai jos cu atenție.

1. Alegeți o zonă deschisă care vă oferă spațiul necesar pentru a vă familiariza cu utilizarea și manevrarea vehiculului.
2. Așezați vehiculul pe o suprafață dreaptă.
3. Umpleți rezervorul cu benzină.
4. Verificați nivelul uleiului de motor. Adăugați uleiul recomandat, dacă este necesar, pentru a menține nivelul uleiului între marcasele de nivel minim și maxim de pe jojă.
5. Așezați-vă în poziția din care veți utiliza vehiculul, fixați centura de siguranță și plasele de siguranță sau ușile laterale și porniți motorul. Permiteți motorului să meargă la ralanti o scurtă perioadă de timp înainte de utilizare.
6. Apăsăți frâna de picior, selectați treapta de viteză dorită și eliberați frâna de picior.
7. Apăsăți accelerația. Conduceți încet la început, variind pozițiile de accelerare, dar nu mai mult de $\frac{1}{2}$ timp de 10 ore sau 100 mile, apoi alte 10 ore sau 100 mile, dar nu mai mult de $\frac{3}{4}$ (indiferent care interval este primul). Nu utilizați mult timp la ralanti sau cu accelerația apăsată constant la maxim.
8. Nu tractați și nu transportați încărcături în perioada de rodaj.
9. Verificați periodic nivelul lichidului de răcire, comenzile, etc. împreună cu articolele din graficul periodic de întreținere.
10. La finalul perioadei de rodaj, schimbați uleiul și filtrul (20 ore sau 200 mile/320 km).

UTILIZAREA VEHICULULUI DVS.

ATENȚIE

Pe perioada de rodaj:

- Nu utilizați vehiculul la viteză maximă. Puteți avaria piese ale motorului sau puteți reduce durata de viață a motorului, dacă măriți viteza excesiv în primele 20 de ore de funcționare.
- Nu accelerați la peste 1/2 în primele 10 ore de funcționare (sau 100 mile/160 km).
- Nu accelerați la peste 3/4 în primele 10 ore – 20 ore de funcționare (sau a doua tură de 100 mile/160 km).
- Nu tractați, nici nu remorcați încărcături.
- Utilizarea altor uleiuri decât cele recomandate poate produce avarii grave la motor. CFMOTO recomandă utilizarea uleiului 10W-40 pentru motorul în 4 timpi. Puteți modifica viscozitatea uleiului de motor la 5W-40 în mediile foarte reci sau la 15W-40 în mediile calde. Vedeți tabelul de mai jos pentru alegerea temperaturii ambientale și a viscozității.

Viscozitatea recomandată pentru uleiul de motor

Visco- zitatea uleiului				15W-40				
				10W-40				
				5W-40				
F°	-22	-4	14	32	50	68	86	104
C°	-30	-20	-10	0	10	20	30	40

UTILIZAREA VEHICULULUI DVS.

Verificare înainte de utilizare

Înainte de fiecare utilizare, cel mai bine este să verificați vehiculul conform listei de verificare înainte de utilizare.

AVERTIZARE

Dacă nu verificați vehiculul în mod corespunzător înainte de fiecare utilizare, se pot produce daune grave vehiculului, accidentări grave sau moarte. Verificați întotdeauna vehiculul înainte de fiecare utilizare pentru a vă asigura că este în condiții optime de funcționare.

Accelerație

Verificați funcționarea pedalei de accelerație înainte de a porni motorul. Asigurați-vă că revine la ralanti de îndată ce eliberați pedala. Reglați viteza vehiculului prin schimbarea poziției accelerației. Deoarece accelerația este un mecanism acționat electric și controlat de un ECU, vehiculul va încetini, iar motorul va reveni la ralanti ori de câte ori luați piciorul de pe pedala de accelerație.

Frâna de picior

Înainte de a utiliza vehiculul, apăsați pedala pentru a acționa atât frâna față, cât și frâna spate. Când este apăsată, maneta sau pedala trebuie să fie fermă. O pedală moale indică o posibilă scurgere de lichid sau un nivel scăzut al lichidului în cilindrul principal, acestea trebuind să fie remediate înainte de călătorie. Contactați-vă agentul pentru diagnosticare și reparații corespunzătoare.

UTILIZAREA VEHICULULUI DVS.

Pornirea motorului

 AVERTIZARE

Nu porniți niciodată motorul în zone închise. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon nociv și pot cauza pierderea cunoștinței, ducând la accidentări grave sau moarte.

Pornirea motorului rece

1. Verificați dacă schimbătorul de viteze este în poziția Parcare sau Neutru.
2. Acționați frâna de picior.
3. Setați comutatorul de oprire a motorului și comutatorul principal în poziția "ON" (ON).
4. Verificați ca accelerația să fie complet închisă, apoi apăsați comutatorul de pornire.
5. După ce motorul pornește, continuați să încălziți motorul o perioadă scurtă de timp înainte de a utiliza vehiculul.

OBSERVAȚIE:

Nu țineți butonul de pornire apăsat mai mult de 10 secunde la fiecare încercare. Dacă motorul nu pornește, eliberați butonul de pornire, apoi apăsați-l din nou după câteva secunde. Fiecare pornire trebuie să fie cât mai scurtă posibil pentru a economisi energia bateriei.

Motorul poate fi pornit doar dacă vehiculul este în treapta de viteză neutru sau parcare. Dacă indicatorul poziției neutru de pe bord nu se aprinde când schimbătorul de viteze este în poziția neutru, contactați agentul pentru a verifica circuitul electric al indicatorului sau pentru a regla cutia de viteze.

ATENȚIE

Permiteți motorului să se încălzească timp de câteva minute înainte de utilizarea vehiculului. Dacă utilizați vehiculul imediat după pornire, puteți avaria motorul.

UTILIZAREA VEHICULULUI DVS.

Schimbarea treptelor de viteză

ATENȚIE

Pentru a evita defectarea transmisiei, readuceți accelerația în poziția închis, opriți vehiculul și apăsați frâna de picior, înainte de a schimba vitezele.
--

OBSERVAȚIE:

Se recomandă o treaptă de viteză inferioară când vă deplasați înainte, cu excepția cazului în care vă deplasați cu viteze mari.

Ieșirea din poziția de Parcare

1. Verificați ca accelerația să fie în poziția închis.
2. Acționați frâna de picior și apăsați butonul schimbătorului de viteze.
3. Treceți la treapta de viteză dorită, mișcând schimbătorul de viteze de-a lungul ghidajului.

Schimbarea treptelor de viteză: de la neutru la treapta de viteză mare

1. Verificați ca accelerația să fie în poziția închis și vehiculul să fie complet oprit.
2. Acționați frâna de picior.
3. Treceți la "H" (treapta de viteză mare), mișcând schimbătorul de viteze de-a lungul ghidajului.

Schimbarea treptelor de viteză: de la treapta de viteză mare la treapta de viteză mică

1. Verificați ca accelerația să fie în poziția închis și vehiculul să fie complet oprit.
2. Acționați frâna de picior.
3. Treceți la poziția „L” (treapta de viteză mică), mișcând schimbătorul de viteze de-a lungul ghidajului.

UTILIZAREA VEHICULULUI DVS.

Schimbarea treptelor de viteză: de la treapta de viteză mică la treapta de viteză mare

1. Verificați ca accelerația să fie în poziția închis și vehiculul să fie complet oprit.
2. Acționați frâna de picior.
3. Treceți la "H" (treapta de viteză mare), mișcând schimbătorul de viteze de-a lungul ghidajului.

Schimbarea treptelor de viteză: la Marșarier

1. Verificați ca accelerația să fie în poziția închis și vehiculul să fie complet oprit.
2. Acționați frâna de picior și apăsați butonul schimbătorului de viteze.
3. Treceți la "R" (marșarier), mișcând schimbătorul de viteze de-a lungul ghidajului.
4. Verificați dacă aveți oameni sau obstacole în spate, apoi eliberați pedala frânei spate.
5. Eliberați treptat maneta de accelerație și continuați să vă uitați în spate în timp ce dați cu spatele.

AVERTIZARE

Când treceți în marșarier, asigurați-vă că nu aveți oameni sau obstacole în spate și că zona din spate este sigură. Când puteți începe să dați cu spatele în siguranță, conduceți încet.

Evitați accelerarea excesivă în timp ce vehiculul este în modul de limitare a vitezei, deoarece combustibilul se poate aduna în sistemul de evacuare a gazelor de eșapament, cauzând zgomote la motor și/sau avariarea motorului.

UTILIZAREA VEHICULULUI DVS.

Schimbarea treptelor de viteză: la Parcare

1. Verificați ca accelerația să fie în poziția închis și vehiculul să fie complet oprit.
2. Acționați frâna de picior și apăsați butonul schimbătorului de viteze.
3. Treceți la ,P' (parcare), mișcând schimbătorul de viteze de-a lungul ghidajului. Împingeți vehiculul în față și în spate pentru a verifica dacă frâna de parcare este acționată.

OBSERVAȚIE:

- Indicatorii treptelor de viteză trebuie să fie aprinși în funcție de treapta de viteză actuală. Dacă indicatorul nu este afișat, rugați agentul dvs. să verifice circuitul electric al vehiculului sau să regleze cutia de viteze.
- Datorită mecanismului de sincronizare din motor, se poate ca un indicator să fie afișat doar după ce vehiculul începe să se deplaseze.
- Nu utilizați o treaptă de viteză mare când conduceți constant la viteză redusă sau tractați, deoarece sistemul de ambreiaj se poate supraîncălzi, avariind astfel componentele.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚIE DE SIGURANȚĂ

Operarea în condiții de siguranță – Conducerea în condiție de siguranță

Răspunderea conducătorului

În calitate de conducător al acestui vehicul, bunul dvs. simț, discernământul și abilitățile dvs. sunt singurii factori care vă vor permite să preveniți accidentarea personală, a persoanelor din jur și/sau avarierea vehiculului și/sau afectarea mediului înconjurător.

Conducusul recreațional, de grup și la distanță

Unul dintre beneficiile acestui vehicul este că vă poate duce pe teren accidentat departe de majoritatea comunităților. Stați departe de zonele desemnate pentru alte tipuri de utilizări off-road, dacă nu este permis. Sunt incluse aici drumurile pentru snowmobile, drumurile pentru călărie, drumurile pentru schi fond, drumurile pentru biciclete, etc. Înscrieți-vă într-un club ATV local. Un club vă poate pune la dispoziție hărți și sfaturi sau vă poate informa cu privire la zonele în care puteți călători.

Păstrați întotdeauna o distanță sigură față de conducătorii din fața dvs. și din spatele dvs., când conduceți în grup. Nu conduceți niciodată iresponsabil, nici nu faceți manevre neașteptate când celelalte vehicule se află în apropiere. Nu părăsiți rutele desemnate și zonele de condus și descurajați-i pe ceilalți de la a conduce în locații neautorizate.

Evitarea accidentelor și răsturnărilor

Vehiculele cu ataș se conduc diferit de alte vehicule. Vehiculele cu ataș sunt concepute pentru a fi conduse pe teren accidentat (de exemplu, lățimea ampatamentului și a ecartamentului, distanța de la sol, suspensia, transmisia, anvelopele, etc.), și ca urmare, se pot răsturna în situații în care vehiculele concepute pentru a fi utilizate în principal pe terenuri pavate sau drepte nu se pot răsturna.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚIE DE SIGURANȚĂ

Vehiculul se poate răsturna rapid sau se poate accidenta în alt fel în timpul manevrelor bruște precum:

- Întoarceri bruște sau accelerări excesive.
- Încetinire la întoarcere.
- Conducerea în rampe sau peste obstacole.

Manevrele bruște sau conducerea agresivă pot cauza răsturnări sau pierderea controlului chiar și în zone drepte deschise. Dacă vehiculul se răstoarnă, orice parte a corpului dvs. (precum mâini, picioare sau cap) aflată în afara cabinei poate fi strivită și prinsă de cabină sau de orice altă parte a vehiculului. Vă puteți accidenta și în urma impactului cu solul, cabina sau alte obiecte.

Pentru a reduce riscul de răsturnare:

- Întoarceți cu grijă.
- Ajustați direcția în funcție de viteză și mediu.
- Încetiniți înainte de a intra într-o curbă.
- Evitați să frânați puternic într-o curbă.
- Evitați accelerările bruște sau excesive când întoarceți, chiar și din poziția oprit sau când conduceți la viteză redusă.
- Nu încercați niciodată să faceți opturi, să derapați, să vă ridicați pe o roată, să săriți sau să faceți alte cascadorii
- Dacă vehiculul începe să derapeze sau să alunece, întoarceți volanul în direcția derapajului sau a alunecării.
- Nu bruscați niciodată frânele și nu blocați roțile.
- Acest vehicul este conceput în principal pentru activități OFF-ROAD. Dacă conduceți pe suprafețe pavate, manevrabilitatea și controlul vehiculului pot fi serios afectate. Dacă trebuie să conduceți pe suprafețe pavate pe o distanță scurtă, reduceți viteza și evitați să bruscați volanul, accelerația și pedalele de frână.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚIE DE SIGURANȚĂ

Acest vehicul se poate răsturna pe o parte sau se poate răsturna în față sau în spate pe pante sau pe teren accidentat:

- Evitați să traversați pantele (conduceți de-a lungul pantei mai degrabă decât în sus sau în jos pe o pantă). Când este posibil, conduceți mai degrabă drept în sus sau în jos pe pante decât să le traversați. Dacă trebuie să traversați panta, fiți extrem de atenți și evitați suprafețele alunecoase, obiectele sau adânciturile. Dacă simțiți că vehiculul începe să se răstoarne sau să alunece în lateral, mențineți direcția în jos, dacă este posibil.
- Evitați pantele abrupte și urmați procedurile din acest manual pentru a urca și pentru a coborî pantele.
- Modificările bruște de teren, precum gropi, adâncituri, maluri, sol mai moale sau mai tare sau alte neregularități, pot face ca vehiculul să se răstoarne sau să devină instabil. Observați terenul din față și încetiniți în zonele cu teren accidentat.

Acest vehicul este manevrat diferit când transportă sau tractează o încărcătură:

- Reduceți viteza și urmați instrucțiunile din acest manual pentru transportarea de încărcături sau tractarea unei remorci.
- Evitați pantele și terenul accidentat.
- Aveți nevoie de o distanță mai mare pentru a opri.

Fiți pregătit în caz de răsturnare:

- Încuiiați ușile laterale sau plasele laterale și prindeți centurile de siguranță pentru a vă împiedica să scoateți mâinile și picioarele în exterior.
- Nu vă prindeți niciodată de cabină, când conduceți. Mâinile pot fi strivite între cabină și sol în caz de răsturnare. Țineți mâinile pe volan sau pe mânere.
- Nu încercați niciodată să opriți o răsturnare cu mâinile și picioarele. Dacă credeți că vehiculul este în pericol să se încline sau să se răstoarne, trebuie să țineți ambele mâini pe volan și ambele picioare bine sprijinite în podea. Pasagerul trebuie să țină ambele mâini pe mânere și ambele picioare bine sprijinite în podea.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚIE DE SIGURANȚĂ

Evitarea coliziunilor

La viteze mai mari, există un risc mai mare de pierdere a controlului, în special în condiții de teren accidentat dificil, și riscul de accidentare în caz de coliziune este mai mare. Nu conduceți niciodată la viteze excesive. Conduceți întotdeauna la o viteză care este adecvată terenului, vizibilității sau condițiilor de funcționare și experienței dvs.

Acest vehicul nu dispune de aceeași protecție la coliziune ca și un autoturism. De exemplu, nu are perne de aer, cabina nu este complet închisă și nu este conceput pentru coliziuni cu alte vehicule. Prin urmare, este foarte important să vă fixați centurile de siguranță, să încuiați ușile laterale sau plasele laterale și să purtați echipamentul adecvat.

Mediul înconjurător

Recreerea off-road este un privilegiu. Mențineți acest privilegiu prin respectarea mediului înconjurător și drepturile celorlalți de a se bucura de acesta:

- Este interzis să urmăriți animalele sălbatice. Animalele sălbatice pot muri din cauza oboselii, dacă sunt urmărite de un vehicul motorizat.
- Nu distrugeți intenționat terenul decât dacă zona respectivă este destinată acestei activități.
- Respectați următoarea regulă...”ce aduci cu tine, nu lași în urmă”. Nu lăsați în urmă gunoaie.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚIE DE SIGURANȚĂ

Exersarea

Înainte de a conduce vehiculul, este foarte important să vă familiarizați cu manipularea acestuia, exersând într-un mediu controlat. Găsiți o zonă potrivită pentru a exersa și faceți următoarele exerciții. Trebuie să aibă minim 147 ft. × 147 ft. (45m × 45m) și să nu prezinte obstacole, precum copaci și pietre mari.

Atenție: Evitați să conduceți la viteze mai mari dacă nu sunteți destul de familiarizat cu operarea vehiculului dvs.

OBSERVAȚIE:

Se recomandă o treaptă de viteză inferioară când vă deplasați înainte, cu excepția cazului în care vă deplasați cu viteze mari. Nu utilizați treapta mare de viteză pentru deplasarea continuă la viteze mici sau la tractare, deoarece sistemul ambreiajului se poate supraîncălzi, ducând la avariarea componentelor.

Exersarea virajelor

Luarea virajelor este una dintre cele mai des întâlnite cauze ale accidentelor. Vehiculul pierde tracțiunea mai ușor sau se răstoarnă mai ușor, dacă luați virajele prea brusc sau mergeți prea repede. Încetiniți, când vă apropiați de o curbă.

Exersarea întoarcerilor:

- Prima dată învățați cum să vă întoarceți ușor la viteze foarte mici. Eliberați accelerația înainte de a întoarce și apoi apăsați-o din nou ușor.
- Repetați întoarcerile, dar de această dată mențineți accelerația constantă în timp ce întoarceți.
- În cele din urmă, repetați exercițiul de întoarcere, accelerând ușor.
- Exersați întoarcerile spre stânga.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚIE DE SIGURANȚĂ

Observați cum reacționează vehiculul dvs. în timpul acestor exerciții. CFMOTO vă recomandă să eliberați accelerația înainte de a intra într-o curbă pentru a ajuta la schimbarea direcției. Veți simți că forța laterală crește odată cu viteza și cu direcția. Mențineți o forță laterală cât mai mică posibil pentru a vă asigura că vehiculul nu se răstoarnă.

Exersarea întoarcerilor la 180°:

Exersați întoarcerile la 180°:

- Accelerați ușor și, în timp ce mențineți o viteză redusă, întoarceți treptat volanul spre dreapta până ce ați efectuat întoarcerea la 180°.
- Repetați întoarcerea la 180° cu diverse direcții și întotdeauna la viteze foarte mici.
- Repetați întoarcerea la 180° spre stânga.

Așa cum s-a mai menționat în acest manual, nu conduceți pe suprafețe pavate. Comportamentul vehiculului nu va fi același, sporind riscul de răsturnare.

Exersarea frânării

Exersați frânarea pentru a vă familiariza cu răspunsul frânelor:

- Prima dată exersați frânarea la viteze mici, apoi sporți viteza.
- Exersați frânarea în linie dreaptă la diferite viteze și diferite forțe de frânare.
- Exersați frânarea de urgență. Obțineți o frânare optimă în linie dreaptă cu forța mare aplicată, fără a bloca roțile.

Aveți grijă că distanța de frânare depinde de viteza, încărcătura vehiculului și tipul de suprafață. De asemenea, anvelopele și condițiile de frânare joacă un rol foarte important.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚIE DE SIGURANȚĂ

Exersarea marșarierului

Exersați în marșarier:

- Așezați câte un con pe ambele părți ale vehiculului lângă fiecare roată din spate.
- Deplasați vehiculul înainte până când vedeți conurile din spatele dvs., apoi opriți vehiculul. Observați distanța necesară pentru a vedea obstacolele din spatele dvs.
- Învățați cum se comportă vehiculul în marșarier și cum reacționează la schimbările de direcție.
- Faceți acest exercițiu întotdeauna la viteze mici.
- Familiarizați-vă cu utilizarea funcției de anulare a limitării de viteză (doar 4WD-LOCK). Nu virați brusc când utilizați funcția de anulare a limitării de viteză, deoarece sporește riscul de răsturnare.

Exersarea opririi de urgență a motorului

Învățați cum să opriți rapid motorul în caz de urgență:

- Când conduceți la viteză mică, pur și simplu învârtiți cheia în poziția off (oprire). Astfel vă familiarizați cu reacția vehiculului când motorul este oprit în timp ce conduceți și vă dezvoltați acest reflex.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Operarea vehiculului dvs.

Operarea pe teren accidentat

Operarea pe teren accidentat este pur și simplu periculoasă. Orice teren, care nu a fost special pregătit pentru aceste vehicule, prezintă un pericol inerent, în care tipul, forma și înclinarea terenului sunt imprevizibile. Terenul în sine prezintă un pericol continuu, care trebuie conștient acceptat de orice persoană care se aventurează pe acesta.

Un operator, care conduce un vehicul pe teren accidentat, trebuie să aibă foarte mare grijă când alege drumul cel mai sigur și să fie foarte atent la terenul din față. Nicio persoană care nu este complet familiarizată cu instrucțiunile de conducere ale acestui vehicul nu trebuie să îl conducă, nici nu trebuie condus pe teren abrupt sau înșelător.

Sfaturi generale privind condusul

Grija, atenția, experiența și abilitățile de conducere sunt cele mai bune măsuri de precauție pentru pericolele presupuse de operarea vehiculului. Când nu sunteți sigur că vehiculul poate trece în siguranță peste un obstacol sau peste o anumită parte de teren, alegeți întotdeauna o rută alternativă. Când conduceți pe teren accidentat, puterea și tracțiunea sunt importante, nu viteza. Nu conduceți niciodată mai repede decât vă permite vizibilitatea și abilitatea dvs. de a alege o rută sigură. Nu conduceți niciodată vehiculul, dacă elementele de control nu funcționează normal. Consultați agentul.

Operarea în marșarier

Asigurați-vă că nu există obstacole sau persoane în spatele vehiculului, atunci când conduceți în marșarier. Când este sigură manevra în marșarier, conduceți încet și evitați virajele strânse.



Schimbările de direcție în marșarier sporesc riscul de răsturnare.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE

Când coborâți o pantă în marșarier, gravitația poate spori viteza vehiculului peste viteza limită setată în marșarier. Dacă nu sunteți atenți când conduceți în marșarier, se pot produce accidentări grave sau moarte.

OBSERVAȚIE:

Vehiculul dvs. este dotat cu un limitator de viteză pentru marșarier. În marșarier, RPM ale motorului sunt limitate, limitând astfel viteza vehiculului în marșarier. Nu utilizați mult timp cu accelerația apăsată constant la maxim. Accelerați doar atât cât este nevoie pentru a menține viteza dorită.

Traversarea drumurilor pavate

Dacă trebuie să traversați un drum pavat, asigurați-vă că vedeți bine traficul din ambele părți și decideți cu privire la punctul de ieșire pe partea cealaltă a drumului. Conduceți în linie dreaptă spre acel punct. Nu schimbați brusc direcția, nici nu accelerați brusc, deoarece vehiculul se poate răsturna. Nu conduceți pe trotuare sau piste de biciclete, deoarece acestea sunt destinate doar acestor utilizări.

Conducerea pe suprafețe pavate

Evitați suprafețele pavate. Acest vehicul nu este conceput pentru a fi condus pe suprafețe pavate și există șanse mari să se răstoarne. Dacă trebuie să conduceți pe suprafețe pavate, întoarceți ușor, conduceți încet și evitați accelerația și frânarea bruscă.

Traversarea apelor puțin adânci

Apa poate reprezenta un pericol aparte. Dacă este prea adâncă, vehiculul poate “pluti” și se poate răsturna. Verificați adâncimea apei și curentul înainte de a încerca să o traversați. Apa nu trebuie să treacă de partea de jos a podelei, pentru a traversa în siguranță.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Feriți-vă de suprafețe alunecoase, precum pietre, iarbă, bușteni, etc., atât în apă, cât și pe maluri. Puteți pierde tracțiunea. Nu încercați să intrați în apă la viteză mare. Apa va afecta capacitatea de frânare a vehiculului dvs. Asigurați-vă că uscați frânele, acționându-le de câteva ori în timp ce conduceți încet, după ce vehiculul a ieșit din apă.

Ce trebuie să faceți, dacă vehiculul este imersat

Dacă vehiculul dvs. a fost imersat în apă, trebuie să îl duceți de îndată la agentul dvs. Nu încercați să reporniți motorul, deoarece se poate ca apa să fi pătruns în cilindri, ceea ce poate cauza defecțiuni interne.

Conducusul în condiții de noroi, gheață sau zăpadă

Când realizați o inspecție înainte de a conduce vehiculul, fiți foarte atenți la locurile de pe vehicul, unde acumulările de noroi, gheață și/sau zăpadă pot obstructiona vizibilitatea stopurilor, pot înfunda gurile de ventilare, pot bloca radiatorul și ventilatorul și pot interfera cu elementele de control. Înainte de a porni la drum cu vehiculul, verificați ca direcția, accelerația și pedalele de frână să funcționeze corect.

Ori de câte ori conduceți acest vehicul pe un drum acoperit cu zăpadă sau gheață, aderența roților este în general redusă, făcând vehiculul să reacționeze diferit la comenzile conducătorului.

Conducusul pe nisip

Nisipul și conducusul pe dunele de nisip este o experiență unică, dar trebuie să respectați câteva măsuri de precauție de bază. Nisipul ud, adânc sau fin poate face ca vehiculul să piardă tracțiunea și să alunece, să cadă sau "să se înfunde". În această situație, căutați o suprafață mai fermă. Din nou, cel mai bun sfat este să încetiniți și să fiți atenți la condiții.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Când conduceți pe dune de nisip, este bine să vă echipați vehiculul cu un steag de avertizare tip antenă. Acest lucru vă va ajuta să vă faceți locația mai vizibilă pentru ceilalți peste următoarele dune de nisip. Procedați cu grijă, dacă vedeți un alt steag în fața dvs.

Conducerea pe pietriș, pietre desprinse sau alte suprafețe alunecoase

Conducerea pe pietriș sau pe pietre desprinse este foarte similară cu conducerea pe gheață. Acestea afectează direcția vehiculului, putând face ca acesta să alunece sau să se răstoarne în special la viteze mari. În plus, distanța de frânare poate fi afectată. Amintiți-vă că "bruscarea" accelerației sau alunecarea pot face ca pietrele să fie aruncate în spate și pot lovi alte persoane.

Trecerea peste obstacole

Obstacolele de pe drum trebuie traversate cu grijă. Acestea includ pietre, copaci căzuți și adâncituri. Trebuie să le evitați de câte ori puteți. Amintiți-vă că unele obstacole sunt prea mari sau prea periculoase pentru a trece peste ele și trebuie evitate. Vă sfătuim să nu încercați niciodată să treceți pentru un obstacol mai mare decât garda la sol a vehiculului. Puteți trece în siguranță peste pietre mici sau peste copaci mici căzuți. Aproiați-vă de obstacole la viteză mică și la un unghi cât mai strâns posibil. Reglați viteza fără a pierde avântul și nu accelerați brusc. Pasagerul trebuie să se țină bine de mână și să își sprijine bine picioarele în podea.

Conducerea în rampă

Când conduceți pe pante sau rampe, două lucruri sunt foarte importante: să fiți pregătit pentru suprafețele alunecoase sau variațiile de teren, obstacole, și să vă țineți bine în interiorul vehiculului. Dacă urcați sau coborâți o pantă care este prea alunecoasă sau are o suprafață prea alunecoasă, puteți pierde controlul. Dacă treceți coama unei pante la o viteză prea mare, s-ar putea să nu aveți timp să vă pregătiți pentru terenul de pe partea cealaltă. Evitați să parcați în rampă. Duceți întotdeauna schimbătorul de viteze în poziția PARCARE și activați frâna de mână, când vă opriți sau parcați, în special în rampă, pentru a evita alunecarea. Dacă trebuie să parcați pe o pantă abruptă, blocați roțile de pe partea din jos cu pietre sau alt material potrivit.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Urcarea unei pante

Urcați o pantă cu o treaptă de viteză mică (L). Datorită configurării sale, acest vehicul are o tracțiune foarte bună în timp ce urcați, atât de bună încât este posibil să se răstoarne înainte de pierderea tracțiunii. De exemplu, de multe ori vă puteți confrunța cu situații în care coama pantei este așa de erodată încât este foarte abruptă. Acest vehicul nu este conceput să facă față unor astfel de situații. Alegeți o rută alternativă.

Dacă simțiți că panta devine prea abruptă pentru a o urca, frânați pentru a opri vehiculul. Duceți schimbătorul de viteze în poziția marșarier (R) și coborâți panta drept cu spatele, eliberând doar puțin frânele pentru a menține o viteză mică. Nu încercați să întoarceți. Nu coborâți transversal când vehiculul este în poziția neutră. Nu frânați puternic, deoarece riscul de răsturnare a vehiculului este foarte mare.

Coborârea unei pante

Acest vehicul poate urca pante abrupte în siguranță, dar nu le poate coborî în aceleași condiții de siguranță. Prin urmare, este esențial să vă asigurați că există o rută sigură de coborâre a pantei, înainte de a o urca. Reducerea vitezei în timp ce coborâți o pantă alunecoasă poate crea efectul de "tobogan" pentru vehicul, făcându-l să alunece. Mențineți viteza constantă și/sau accelerați ușor pentru a recâștiga controlul. Nu bruscați frânele și nu blocați roțile.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Transportarea și tractarea de încărcături

Vehiculul dvs. vă poate ajuta să realizați o serie de sarcini ușoare de la curățarea zăpezii, la tractarea de lemn sau transportarea de încărcături. Aceste sarcini pot modifica felul în care conduceți vehiculul. Pentru a preveni posibilele accidentări, urmați instrucțiunile și avertizările din acest manual și de pe vehicul.

Respectați întotdeauna limitele de încărcare ale vehiculului. Supraîncărcarea vehiculului poate suprasolicita componentele și poate cauza defecțiuni.

Transportarea încărcăturilor

Limita de încărcare a vehiculului, inclusiv greutatea conducătorului, a pasagerului, a încărcăturii din compartimentul de marfă (inclusiv greutatea cârligului de remorcare), a accesoriilor:

UFORCE 1000: 685 kg; UFORCE 1000 XL: 660 kg

Urmează un exemplu de distribuire adecvată a încărcăturii:

EXEMPLU DE ÎNCĂRCĂTURĂ TOTALĂ ADMISĂ				
Număr scaune pasageri	Operator și pasageri	Încărcarea compartimentului de marfă (Sarcina maximă verticală admisă pe punctul de cuplare)	Depozitare accesorii	Încărcătura totală a vehiculului
1	150 kg	365 kg (45 kg)	170 kg	685 kg
2	225 kg	365 kg (45 kg)	95 kg	685 kg
5	450 kg	210 kg (45 kg)	0 kg	660 kg

AVERTIZARE

Se recomandă **TREAPTA DE VITEZĂ MICĂ** când sarcina totală depășește **265 kg (584 lb)**.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Setările vehiculului când transportă încărcături

Dacă încărcătura totală se apropie de capacitatea maximă, inclusiv greutatea conducătorului, a pasagerului, a încărcăturii, a accesoriilor și a sarcinii de tractare a remorcii:

- Umflați anvelopele la presiune maximă.
- Reglați din nou corespunzător preîncărcarea resortului suspensiei.
- Conduceți cu schimbătorul de viteze în poziția L (treaptă de viteză mică) când transportați încărcături grele în compartimentul de marfă și/sau tractați o remorcă.

Distribuirea încărcăturii

Vehiculul dvs. a fost conceput să transporte sau să remorcheze încărcături cu o anumită capacitate. Întotdeauna:

- Citiți și înțelegeți avertizările cu privire la distribuirea încărcăturii de pe etichetele de avertizare.
- Nu depășiți niciodată greutatea specificată.
- Încărcăturile trebuie încărcate cât mai jos posibil.
- Când conduceți pe teren accidentat sau deluros cu încărcături sau tractări, reduceți viteza și încărcătura pentru a menține condițiile stabile de rulare.

Tractarea sau remorcarea

Acest vehicul este dotat cu un cârlig și un trolu pentru tractare sau remorcare.

Transportarea unei încărcături

- Nu tractați niciodată o încărcătură care este cuplată la cabină. Vehiculul se poate răsturna. Utilizați doar cârligul sau trolul remorcii (dacă există) pentru a tracta o încărcătură.
- Când tractați încărcături cu un lanț sau un cablu, asigurați-vă că acesta este tensionat înainte de a începe și mențineți tensiunea când trageți.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE

Lipsa tensionării poate face ca lanțul sau cablul să se rupă și să sară înapoi, putând cauza accidentări.

- Când tractați o încărcătură, respectați capacitatea maximă de transport.
- Când tractați un alt vehicul, asigurați-vă că o persoană controlează vehiculul tractat. Această persoană trebuie să frâneze și să mențină direcția pentru a preveni pierderea controlului.
- Reduceți viteza când tractați o încărcătură și întoarceți treptat pentru a împiedica lanțurile, curelele, frânghiile sau cablurile să se prindă în roțile din spate. Evitați pantele și terenul accidentat. Nu încercați niciodată să urcați pante abrupte. Aveți nevoie de o distanță mai mare pentru frânare, în special pe suprafețe înclinate. Fiți atenți să nu alunecați sau să derapați.
- Înainte de tracta încărcături cu un trolu, consultați Manualul de utilizare al acestuia.

Remorcarea unei încărcături

Dacă utilizați o remorcă în spatele vehiculului, asigurați-vă că cârligul acesteia este compatibil cu cel al vehiculului. Asigurați-vă că remorca este orizontală cu vehiculul. Utilizați lanțuri sau cabluri de siguranță pentru a fixa bine remorca de vehicul, în cazul în care un cârlig se rupe.

Încărcarea necorespunzătoare a unei remorci poate cauza pierderea controlului. Respectați capacitatea maximă de încărcare recomandată și sarcina maximă la remorcă. Asigurați-vă că cel puțin o parte din greutate se sprijină pe limbă. Urmați instrucțiunile de mai jos pentru tractarea sau remorcarea unei încărcături:

AVERTIZARE

Supraîncărcarea vehiculului, precum și transportarea sau remorcarea necorespunzătoare a încărcăturii, poate afecta manevrabilitatea vehiculului și poate duce la pierderea controlului sau la instabilitatea frânelor.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Când remorcați, utilizați întotdeauna o treaptă de viteză mică pentru a evita uzura cârligului și probleme la curele.
- Reduceți viteza când tractați sau remorcați încărcături.
- Nu depășiți niciodată sarcina la remorcare recomandată.
- Toate încărcăturile trebuie fixate înainte de utilizarea vehiculului. Încărcăturile nefixate se pot deplasa și pot crea condiții instabile de rulare, care pot duce la pierderea controlului vehiculului.
- Când utilizați vehiculul pe teren accidentat sau deluros, reduceți viteza și încărcătura pentru a menține condițiile stabile de rulare.
- Frânați cu mare atenție, când vehiculul este încărcat. Evitați terenurile sau situațiile care vă obligă să dați cu spatele în rampă.
- Greutatea trebuie să fie distribuită cât mai jos posibil. Transportarea unei încărcături înalte ridică centrul de greutate și creează condiții de operare mai puțin stabile. Reduceți greutatea încărcăturii, când centrul de greutate al acesteia este foarte sus.
- Când manipulați încărcături necentrate, care nu pot fi centrate, fixați încărcătura și operați cu grijă extremă.
- Când utilizați vehiculul cu încărcături care trec peste marginile compartimentului de marfă, stabilitatea și manevrabilitatea pot fi afectate în sens negativ, cauzând răsturnarea vehiculului.
- Tractarea unei încărcături când transportați mărfuri poate afecta echilibrul vehiculului, sporind posibilitatea de răsturnare a acestuia. Echilibrați proporțional încărcăturile, dar nu depășiți capacitatea de încărcare admisă.
- Prindeți întotdeauna de bara de tractare cu ajutorul cârligului și dispozitivelor anume create pentru tractare. Nu depășiți niciodată sarcina la remorcare recomandată.
- Nu este recomandată utilizarea de lanțuri, curele, frânghii sau alte materiale pentru a remorca obiecte, deoarece acestea se pot prinde în roțile din spate, cauzând avariarea vehiculului sau accidentări.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Vehiculul nu trebuie să depășească niciodată viteza de 10 mph (16 km/h), când remorchează o încărcătură pe o suprafață plană. Viteza vehiculului nu trebuie să depășească niciodată 5 mph (8 km/h), când tractează încărcături pe teren accidentat, când virează sau când urcă sau coboară o pantă.
- Când opriți sau parcați, blocați roțile vehiculului și ale remorcii astfel încât să nu se miște.
- Fiți atenți când decuplați remorca încărcată; aceasta sau încărcătura acesteia se poate răsturna pe dvs. sau pe alte persoane.

CAPACITATEA MAXIMĂ DE REMORCARE				
Tip	Tip de cuplare	Sarcina admisă la remorcare	Sarcina admisă pe punctul de cuplare	Observație
CF1000UTR-3	50 mm X 50 mm suport bilă cârlig	520 kg (nefrânat) 800 kg (cu frână inertială)	45 kg	Include remorca și încărcătura remorcii.
CF1000UTR-5		520 kg (nefrânat) 790 kg (cu frână inertială)		

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE

Nu stați în zona dintre vehicul și vehiculul tractat.

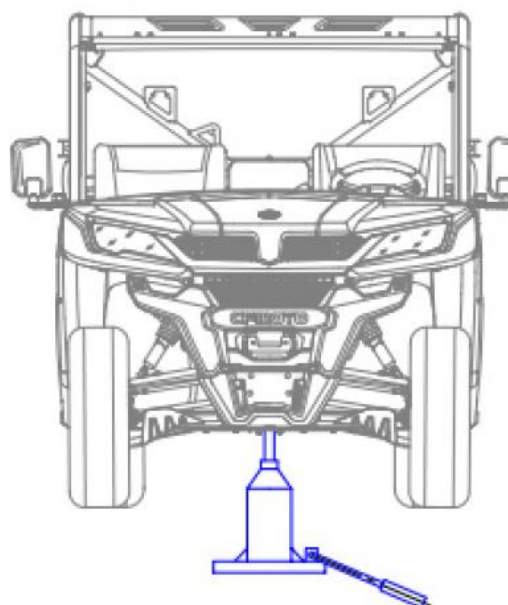
AVERTIZARE

Urmați cu strictețe instrucțiunile din manualul de utilizare al mașinii sau remorcii tractate sau remorcate și nu conduceți combinația vehicul – mașină sau vehicul – remorcă dacă nu sunt respectate toate instrucțiunile.

Amplasarea unui suport sub vehicul.

OBSERVAȚIE: Înainte de a ridica vehiculul pe cric, asigurați-vă că toate roțile sunt blocate.

OBSERVAȚIE: Când este acționată blocarea frânei, asigurați-vă că vehiculul nu se mai mișcă din loc.



AVERTIZARE

NU SUPRAÎNCĂRCAȚI cricul. Utilizați doar cricul recomandat pentru suprafețe drepte dure. Utilizați doar dispozitivul de ridicare. NU mișcați și NU balansați vehiculul cât timp se află pe cric. Citiți avertizările și instrucțiunile de utilizare ale cricului înainte de a-l utiliza.

OBSERVAȚIE:

Asigurați-vă că 4 WD este acționat și că frâna este blocată.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Utilizare preconizată

Vehiculul este destinat doar utilizărilor agricole sau altor utilizări similare. Utilizarea acestuia în alte scopuri este considerată contrară utilizării preconizate. Respectarea cu strictețe a condițiilor de utilizare, service și reparare recomandate de producător este și ea o parte esențială din utilizarea preconizată. Vehiculul trebuie utilizat, întreținut și reparat doar de persoane care sunt familiarizate cu caracteristicile sale particulare și care cunosc procedurile de siguranță relevante. Reglementările privind prevenirea accidentelor, toate celelalte reglementări în general recunoscute cu privire la siguranță și medicina muncii și toate regulile de circulație rutieră trebuie întotdeauna respectate. Orice modificări arbitrare aduse acestui vehicul îl pot exonera pe producător de răspundere pentru daune sau accidente. Vehiculele agricole nu pot fi utilizate dacă există riscul de contact cu substanțe periculoase, de ex. pulverizarea de pesticide. În plus, vehiculele agricole nu pot fi utilizate nici dacă există riscul de cădere sau penetrare a obiectelor.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Transportarea unei încărcături

Nu tractați niciodată o încărcătură care este cuplată direct la cadrul vehiculului. Vehiculul se poate răsturna sau poate întâmpina greutăți la tractare.

În caz de urgență, utilizați cârligul de recuperare pentru a recupera un vehicul împotmolit.

Când tractați încărcături cu un lanț sau un cablu, asigurați-vă că acesta este tensionat înainte de a începe și mențineți tensiunea când trageți.

Când tractați încărcături cu un lanț sau un cablu, asigurați-vă că frânați progresiv. Inerția încărcăturii poate duce la un impact.

Când tractați o încărcătură, respectați capacitatea maximă de transport. Vezi secțiunea TRACTAREA UNEI REMORCI.

 AVERTIZARE

Lipsa tensionării poate face ca lanțul sau cablul să se rupă și să sară înapoi.

Când tractați un alt vehicul, asigurați-vă că o persoană controlează vehiculul tractat. Această persoană trebuie să frâneze și să mențină direcția pentru a preveni pierderea controlului.

Reduceți viteza când tractați o încărcătură și întoarceți treptat. Evitați pantele și terenul accidentat. Nu încercați niciodată să urcați pante abrupte. Aveți nevoie de o distanță mai mare pentru frânare, în special pe suprafețe înclinate și când aveți un pasager la bord.

Fiți atenți să nu alunecați sau să derapați.

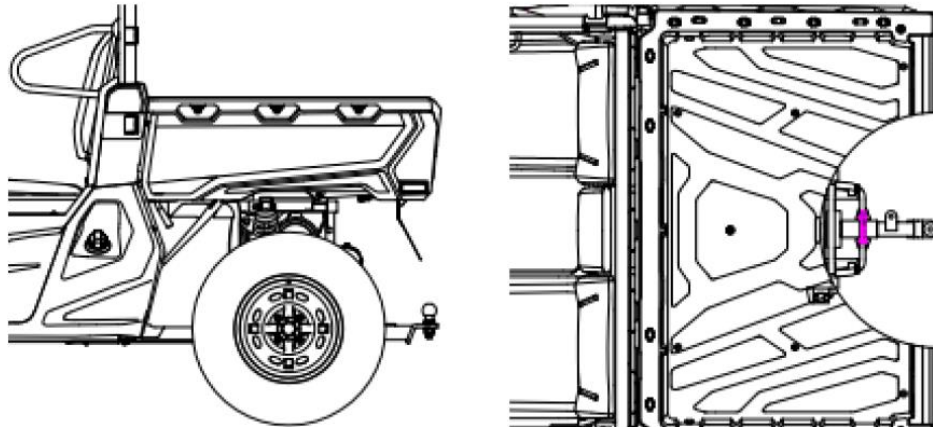
Accesorii și modificări

Dacă astfel de puncte de cuplare nu sunt prevăzute, manualul de utilizare va interzice instalarea unui încărcător frontal.

Acest vehicul nu are puncte de cuplare pentru un încărcător frontal. Nu instalați încărcătorul frontal.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Pentru vehiculele care au un punct de cuplare pe bara de tractare:



OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Operarea troliului

(Piețele selectate) Vehiculul dvs. poate fi prevăzut cu un troliu care poate ridica anumite capacități și tipuri de sarcini. Este util pentru salvarea vehiculului când acesta rămâne împotmolit, pentru asistare în salvarea altui vehicul, pentru mutarea copacilor căzuți, pentru îndepărtarea tufișurilor, etc.

Familiarizați-vă cu operarea și utilizarea troliului înainte de a avea efectiv nevoie de el.

Avertizările privind siguranța, instrucțiunile de utilizare și precauțiile la utilizare din acest capitol se aplică doar dacă vehiculul dvs. este prevăzut cu troliu sau dacă optați să montați un troliu pe vehiculul dvs.:

Avertizări privind siguranța

Aceste avertizări privind siguranța se aplică dacă vehiculul dvs. este prevăzut cu troliu sau dacă optați să montați un troliu pe vehiculul dvs.:

- Citiți și înțelegeți toate capitolele din acest manual.
- Dacă nu utilizați corect troliul sau dacă nu respectați îndrumările, instrucțiunile și avertizările privind troliul din acest manual, se pot produce ACCIDENTĂRI GRAVE sau MOARTEA.
- Dacă nu realizați lucrările de întreținere și service pentru troliu, se pot produce ACCIDENTĂRI GRAVE sau MOARTEA.
- Nu lăsați corpul, părul, îmbrăcămintea și bijuteriile să ajungă la cablul, ghidajul și cârligul troliului în timpul utilizării acestuia.
- Țineți departe persoanele, animalele de companie și distragerile de zona din jurul vehiculului, troliului, cablului troliului și încărcăturilor.
- Purtați întotdeauna protecții pentru ochi și mănuși groase când utilizați troliul.
- Nu consumați alcool sau droguri înainte de utilizarea troliului sau în timpul utilizării acestuia.
- Nu permiteți copiilor sub 16 ani să utilizeze troliul.
- Nu încercați să "smuciți" o încărcătură prinsă în troliu mișcând vehiculul.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Nu mișcați troliul în sus, în jos sau în lateral la unghiuri ascuțite. Puteți astfel destabiliza vehiculul pe care se află troliul și acesta se poate mișca subit.
- Nu încercați să agățați în troliu încărcături care depășesc capacitatea acestuia.
- Nu atingeți, nu împingeți, nu trageți, nici nu încălecați cablul în timp ce utilizați troliul cu o încărcătură.
- Nu lăsați cablul troliului să se desfășoare în mâinile dvs., chiar dacă purtați mănuși groase.
- Nu eliberați tamburul de pe troliu când cablul acestuia este tensionat.
- Nu utilizați troliul pentru a ridica sau pentru a transporta persoane.
- Nu utilizați troliul pentru a ridica sau pentru a suspenda o încărcătură verticală.
- Nu trageți cârligul complet în troliu. Puteți avaria componentele sistemului.
- Nu utilizați troliul sau vehiculul, dacă au nevoie de reparații sau service.
- Aduceți întotdeauna comutatorul de pornire în poziția OFF și deconectați telecomanda (dacă există) pentru a preveni activarea accidentală sau utilizarea neautorizată când vehiculul sau troliul nu sunt utilizate.

Precauții la utilizare

Aceste precauții la utilizare trebuie respectate întotdeauna dacă vehiculul dvs. este prevăzut cu un troliu sau dacă optați să montați un troliu pe vehiculul dvs.:

- Verificați întotdeauna troliul și cablul acestuia înainte de utilizare.
- Utilizați întotdeauna cureaua furnizată pentru a scoate cablul sau pentru a-l rula. Nu prindeți niciodată de cârlig.
- Aliniați întotdeauna încărcătura direct în fața vehiculului și troliului pe cât posibil. Evitați utilizarea troliului cu cablul la un unghi ascuțit față de linia centrală a vehiculului ori de câte ori este posibil.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Dacă trebuie neapărat să utilizați troliul în unghi, aveți grijă la următoarele precauții în timpul utilizării:
 - A. Priviți din când în când tamburul troliului. Nu lăsați cablul troliului să “se adune” sau să se strângă la un capăt al tamburului. Dacă se strânge prea mult cablu la un capăt al tamburului, troliul și cablul pot fi avariate.
 - B. Dacă cablul se adună, opriți troliul. Consultați capitolul ‘Instrucțiuni privind rularea cablului troliului’ din acest manual pentru a redistribui egal cablul înainte de a continua.
- Acționați întotdeauna frâna de parcare și/sau mecanismul de parcare al vehiculului pentru a ține vehiculul nemișcat în timpul utilizării troliului. Utilizați cale de roată dacă este cazul.
- Păstrați întotdeauna cablul rulat complet de cinci ori pe tambur. Fricțiunea produsă de cablul rulat permite tamburului să tragă de cablul troliului și să miște încărcătura.
- Nu lubrifiați, nici nu ungeți cablul troliului. În caz contrar, acesta va aduna reziduuri care vor scurta durata de viață a cablului.
- Motorul și racordul releului troliului se pot încălzi, dacă troliul este utilizat fără întrerupere. Când utilizați troliul mai mult de 45 de secunde sau dacă troliul stă în timpul utilizării, opriți și permiteți componentelor acestuia să se răcească timp de cel puțin 10 minute înainte de-l folosi din nou.
- Nu utilizați troliul cu motorul oprit. Sistemul de încărcare al motorului ajută la întreținerea bateriei. Rezerva bateriei poate fi rapid epuizată când utilizați troliul mult timp, sistemul de pornire devenind nefuncțional.
- Utilizați troliul întotdeauna cu grijă față de mediul înconjurător. Nu produceți intenționat pagube copacilor, etc.

Utilizarea de bază a troliului

Urmați aceste instrucțiuni de utilizare dacă vehiculul dvs. este prevăzut cu un troliu sau dacă optați să montați un troliu pe vehiculul dvs. Citiți ***Avertizările privind siguranța și precauțiile la utilizarea troliului*** de mai sus înainte de utilizarea troliului.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE – Aveți grijă că fiecare situație de utilizare a troliului este unică:

- Luați-vă marjă de timp pentru a analiza operațiunea de utilizare a troliului pe care urmează să o realizați.
- Începeți încet și cu grijă.
- Nu vă grăbiți în timp ce utilizați troliul.
- Fiți întotdeauna atenți la cele din jurul dvs.
- Fiți pregătiți să schimbați strategia de utilizare a troliului, dacă strategia actuală nu funcționează.
- Amintiți-vă că, deși troliul este foarte puternic, există pur și simplu situații la care nici dvs., nici cablul dvs. nu poate face față. Nu vă fie teamă să cereți ajutor de la alte persoane, dacă aveți nevoie.

1. Verificați întotdeauna vehiculul, troliul, cablul și comenzile pentru semne de avarie sau piese care trebuie reparate înainte de fiecare utilizare. Fiți în special atenți la primele 3 picioare (1 metru) de cablu, dacă troliul este utilizat (sau a fost utilizat) pentru ridicarea unui plug. Înlocuiți de îndată cablul uzat sau avariat.

2. Acționați întotdeauna frâna de parcare și/sau mecanismul de parcare al vehiculului pentru a ține vehiculul nemișcat în timpul utilizării troliului. Utilizați cale de roată dacă este cazul.

3. Eliberați tamburul troliului și scoateți cablul la lungimea dorită. Utilizați întotdeauna cureaua cârligului pentru a-l putea manevra. Nu scoateți niciodată cureaua din cârlig.

ATENȚIE: Păstrați întotdeauna cablul rulat complet de 5 (cinci) ori pe tambur. Fricțiunea produsă de cablul rulat permite tamburului să tragă de cablul troliului și să miște încărcătura.

4. Prindeți cârligul de încărcătură sau utilizați o curea sau un lanț de tractare pentru a fixa încărcătura în cârligul troliului. Nu prindeți niciodată cablul în cârlig. Cablul poate fi avariat și devine nefuncțional.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE: Nu utilizați niciodată o ‘curea de recuperare’ când utilizați trolul. Curelele de recuperare se întind și pot elibera energie în exces, care poate duce la ACCIDENTĂRI GRAVE și MOARTE, dacă cureaua sau cablul trolului se rup. Utilizați doar curele sau lanțuri de tractare intacte, care nu se întind.

5. Recuplați tamburul trolului.

6. Rulați încet cablul adunat până ce dispare, apoi opriți-vă și urmați instrucțiunile pentru ‘amortizarea trolului’ pentru a asigura o utilizare în condiții de siguranță:

A. Amplasați un amortizor la punctul de mijloc al cablului trolului pentru a absorbi energia care poate fi eliberată de o avarie la acesta. Un amortizor poate fi o jachetă groasă, o prelată sau alt obiect moale, dens. Un amortizor poate absorbi multă din energia eliberată, dacă cablul se rupe în timpul utilizării. Chiar și o creangă de copac poate servi ca și amortizor, dacă nu aveți altceva la dispoziție.

B. Puneți amortizorul în partea de sus a punctului de mijloc al cablului trolului.

C. La o tragere lungă, se poate să trebuiască să vă opriți din utilizarea trolului astfel încât amortizorul să poată fi re poziționat într-un nou punct de mijloc. Detensionați întotdeauna cablul trolului înainte de a re poziționa amortizorul.

D. Evitați să stați direct în linie cu cablul trolului ori de câte ori este posibil. De asemenea, nu permiteți altor persoane să stea aproape sau în linie cu cablul trolului în timpul funcționării.

7. Opriți-vă din utilizarea trolului de îndată ce v-ați terminat treaba sau când încărcătura poate fi mutată fără ajutorul trolului.

8. Scoateți cârligul trolului, apoi rulați cablul egal înapoi pe tambur urmând instrucțiunile din acest manual.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

MĂSURI DE SIGURANȚĂ GENERALE PENTRU UTILIZAREA TROLIULUI

AVERTIZARE

Pericole piese mobile

Pentru a preveni accidentele grave și daunele cauzate proprietății:

- Operați sau instalați troliul doar după ce ați citit și ați înțeles aceste instrucțiuni și Ghidul de bază pentru tehnicile de troliere.
- Țineți mâinile departe de cablul metalic, de cârlig și de ghidajul cablului de troliu în timpul utilizării și rulării cablului.
- Utilizați curelele furnizate pentru cârlig pentru a rula cablul metalic.
- Stați departe de cablul metalic și de încărcătură în timpul funcționării.
- Țineți toate persoanele departe.
- Verificați instalarea troliului și starea cablului metalic înainte de utilizarea troliului.
- Nu utilizați pe post de elevator.
- Nu utilizați pentru a muta persoane.
- Nu depășiți capacitatea admisă a troliului.
- Nu atingeți niciodată cablul metalic sau cârligul în timp ce sunt tensionate.
- Asigurați-vă că ancora aleasă va suporta sarcina.
- Nu rulați niciodată cablul metalic peste el. Utilizați un lanț de strângere sau o protecție sub formă de trunchi de copac pe ancoră.

- Înainte de a începe să utilizați troliul, asigurați-vă că elementele care pot interfera cu utilizarea troliului în siguranță sunt îndepărtate.
- Nu eliberați ambreiajul, dacă troliul este sub sarcină sau cablul metalic este tensionat.
- Nu vă grăbiți. Manipularea neglijentă cauzează accidente.
- Cablul metalic trebuie întotdeauna rulat pe tambur, așa cum se arată pe eticheta pentru rotirea tamburului de pe troliu.

ATENȚIE

Pentru a evita accidentele și daunele cauzate proprietății:

- Nu utilizați troliul pentru a fixa o încărcătură în timpul transportului.
- Nu introduceți în apă.
- Nu utilizați pentru a tracta alte vehicule.
- Purtați mănuși groase din piele când manipulați cablul metalic.
- Nu utilizați troliul cu mai puțin de 5 învârtiri ale cablului metalic în jurul tamburului.
- Fiți atenți când vehiculul este legat în timpul utilizării troliului. Se pot produce daune la cadru.
- Înainte de utilizarea troliului, verificați dacă cablul de comandă la distanță nu este cumva avariat.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Metode de salvare a vehiculului

Auto-salvarea vehiculului:

1. Eliberați tamburul și scoateți cablul la lungimea dorită.
2. Ori de câte ori este posibil, alegeți un punct de ancorare care aliniază cât mai bine posibil cablul troliului cu centrul vehiculului. Acest lucru va ajuta la rularea cablului și va reduce sarcina pe ghidaj.
3. Prindeți cârligul de un punct de ancorare. OBS.: Dacă scoateți un vehicul împotmolit utilizând ca punct de ancorare un copac, utilizați o curea de remorcare de exemplu pentru a nu afecta copacul în timpul utilizării. Cablurile și lanțurile ascuțite pot afecta și pot chiar ucide copacul. Protejați întotdeauna mediul înconjurător.
4. Recuplați tamburul troliului.
5. Strângeți încet cablul adunat și apoi amortizați-l.
6. Treceți în cea mai mică treaptă de viteză care va propulsa vehiculul în direcția de utilizare a troliului.
7. Acționați cu grijă troliul și accelerația în același timp pentru a elibera vehiculul.

ATENȚIE: Utilizarea troliului și a accelerației vehiculului în același timp prezintă riscuri și este opțională. Puneți vehiculul în treapta Neutru și utilizați doar troliul, dacă nu sunteți stăpân pe abilitățile dvs. de operare.

8. Opriți troliul de îndată ce vehiculul împotmolit se poate mișca singur fără ajutorul troliului.
9. Scoateți cârligul troliului, apoi rulați cablul egal pe tambur urmând instrucțiunile din acest manual.

ATENȚIE: SINGURA dată când un vehicul prevăzut cu troliu trebuie să se miște și să utilizeze troliul este pentru auto-salvare. Vehiculul prevăzut cu troliu nu trebuie să utilizeze NICIODATĂ mișcarea pentru a “suprasolicita” cablul troliului în încercarea de a salva un al doilea vehicul împotmolit. Consultați capitolul ‘Suprasolicitarea troliului’ din acest manual pentru mai multe informații.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

Salvarea altui vehicul:

1. Eliberați tamburul și scoateți cablul la lungimea dorită.
2. Prindeți cârligul troliului de vehicul. Ori de câte ori este posibil, alegeți un punct de ancorare care aliniază cât mai bine posibil cablul troliului cu centrul vehiculului. Acest lucru va ajuta la rularea cablului și va reduce sarcina pe ghidaj.

ATENȚIE: Nu prindeți niciodată cârligul troliului de o componentă a suspensiei, de scut, de bara de protecție sau de compartimentul de marfă. Vehiculul poate fi astfel avariat. Prindeți întotdeauna cârligul de partea cea mai rezistentă a cadrului vehiculului sau de cârligul acestuia.

3. Recuplați tamburul troliului.
4. Strângeți încet cablul adunat și apoi amortizați-l.
5. Treceți în cea mai mică treaptă de viteză care va propulsa vehiculul în direcția de utilizare a troliului.
6. Acționați cu grijă troliul și accelerația vehiculului împotmolit în același timp pentru a-l elibera.
7. Opriți troliul de îndată ce vehiculul împotmolit se poate mișca singur fără ajutorul troliului.
8. Scoateți cârligul troliului, apoi rulați cablul egal pe tambur urmând instrucțiunile din acest manual.

Întreținerea cablului troliului

Verificați întotdeauna cablul troliului dacă este uzat sau răsucit înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați niciodată un cablu care este avariat. Urmăriți aceste instrucțiuni pentru verificare și utilizare:

- Cablul troliului din frânghie de sârmă care este răsucit, deformat sau îndoit este permanent și grav avariat. Nu mai utilizați acest cablu sub nicio formă.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

2. Un cablu răsucit din frânghie de sârmă, care a fost “îndreptat”, chiar dacă pare că mai poate fi folosit, a fost permanent și grav avariat. Nu mai poate funcționa la capacitatea sa normală. Nu mai utilizați acest cablu în aceste condiții.
3. Un cablu din frânghie sintetică trebuie verificat dacă prezintă semne de destrămare. Înlocuiți cablul dacă este destrămat. Nu mai utilizați acest cablu în aceste condiții.
4. Înlocuiți cablul din frânghie sintetică, dacă este observați fibre lipite sau topite. Frânghia sintetică va fi rigidă și va părea netedă sau vitrată în zona avariata. Nu mai utilizați acest cablu în aceste condiții.
5. Nu înlocuiți niciodată frânghia sintetică a cablului cu frânghie din polimeri pentru consumatori. Utilizați doar cabluri care sunt special concepute pentru trolii.
6. Nu lubrifiați, nici nu ungeți cablul troliului. În caz contrar, acesta va aduna reziduuri care vor scurta durata de viață a cablului.
7. Nu utilizați niciodată troliul cu un cârlig sau o închidere avariata. Înlocuiți întotdeauna piesele defecte înainte de utilizarea troliului.

AVERTIZARE: Înlocuiți cablul și componentele troliului la primul semn de uzură pentru a preveni ACCIDENTĂRILE GRAVE sau MOARTEA în caz de defecțiune.

Instrucțiuni privind rularea cablului troliului

După ce terminați de utilizat troliul, în special dacă îl utilizați la un unghi, s-ar putea să fie nevoie să rulați din nou cablul egal pe tambur. Reduceți astfel șansele ca acesta să se “prindă” în el însuși între straturile sale de jos . Veți avea nevoie de un asistent pentru a face acest lucru:

1. Eliberați tamburul troliului.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

2. Scoateți cablul troliului care s-a rulat inegal pe tambur.
3. Recuplați tamburul troliului.
4. Cereți unui asistent să tragă tare de cureaua cârligului pentru a aplica în jur de 100 lbs. (45 kg) de tensiune.
5. Rulați încet cablul în timp ce asistentul mișcă capătul cablului înainte și înapoi pe orizontală pentru a-l distribui egal pe tambur.

‘Suprasolicitarea’ troliului

Troliul dvs. (dacă există) este conceput și testat să reziste la sarcinile produse când este operat de pe un vehicul în staționare. Nu uitați că troliul, cablul și componentele NU sunt concepute pentru a rezista la suprasolicitare. Urmați aceste instrucțiuni:

1. Nu încercați niciodată să “smuciți” o încărcătură cu troliul. De exemplu, nu adunați cablul lăsat mișcând vehiculul pe care se află troliul utilizat, în încercarea de a muta un obiect. Aceasta este o practică periculoasă care generează sarcini mari, ce pot depăși rezistența componentelor. Chiar și un vehicul care se deplasează la viteză redusă poate produce o suprasolicitare ce poate cauza avarii.
2. Nu porniți, nici nu opriți rapid troliul în mod repetat (“jogging”). Aceasta este o formă de suprasolicitare. Puneți astfel o sarcină suplimentară pe componentele și cablul troliului și este generată o căldură excesivă la motor și la ansamblul releului.
3. Nu tractați niciodată un vehicul sau alt obiect cu ajutorul troliului. Tractarea cu ajutorul troliului cauzează suprasolicitări chiar și la viteze reduse. Tractarea cu ajutorul troliului aplică de asemenea forța de tractare tare asupra vehiculului, ceea ce poate duce la instabilitatea acestuia și la posibilitatea producerii unui accident.

OPERAREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ – CONDUCEREA ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

4. Nu utilizați niciodată curelele de recuperare împreună cu trolul dvs. Aceasta este o formă de suprasolicitare. Curelele de recuperare sunt concepute pentru a se întinde și pot stoca energie. Energia stocată în curelele de recuperare este eliberată, dacă apare o defecțiune, făcând evenimentul să fie și mai periculos. La fel, nu utilizați niciodată corzi elastice “bungie” când utilizați trolul.
5. Nu utilizați niciodată trolul pentru a cupla vehiculul la o remorcă sau la o altă unitate de transport. Aceasta este o formă de suprasolicitare care poate avaria componentele și cablul trolului sau unitatea de transport.

ÎNȚREȚINERE

Întreținere

Lucrările de întreținere periodică vor face ca vehiculul să fie în condiții de maximă siguranță și fiabilitate. Verificarea, reglarea și lubrifierea componentelor importante sunt explicate în graficul de întreținere.

Verificați, curățați, lubrifiați, reglați și înlocuiți piese ori de câte ori este necesar. Când se constată la verificare că este nevoie de piese de schimb, utilizați piese originale pe care le puteți procura de la agentul dvs.

OBSERVAȚIE:


Service-ul și reglările periodice sunt foarte importante. Dacă nu sunteți familiarizat cu realizarea procedurilor de service și reglare în condiții de siguranță, apălați la un agent calificat ca să realizeze lucrările de întreținere pentru dvs.

OBSERVAȚIE:

Fiți atenți în special la nivelul uleiului de motor în timpul utilizării pe vreme rece. Dacă nivelul uleiului de motor este ridicat, s-ar putea să se fi strâns agenți contaminanți în pompa de ulei sau în carter. Schimbați uleiul imediat, dacă nivelul acestuia începe să crească. Urmăriți nivelul uleiului și, dacă continuă să crească, nu îl mai utilizați și stabiliți cauza sau consultați-vă agentul.



AVERTIZARE

Procedurile marcate cu  arată că, în cazul în care este nevoie de reparații, trebuie să apălați la un dealer autorizat pentru a face reparațiile care implică această componentă sau acest sistem. Realizarea incorectă a procedurii poate duce la defectarea componentei sau la accidente grave sau moarte.

ÎNTREȚINERE

Definirea utilizării intense

CFMOTO definește utilizarea intensă ca:

- Intrare frecventă în noroi, apă sau nisip
- Participarea la curse sau utilizare în stil de curse RPM
- Viteză redusă prelungită, utilizare cu încărcături mari
- Ralanti prelungit
- Utilizare scurtă pe vreme rece
- Vehicule utilizate în scopuri comerciale

Dacă utilizați vehiculul în aceste condiții, reduceți toate intervalele de service cu 50%.

ÎNTREȚINERE

Grafic de întreținere periodică și puncte cheie

Intervalele de întreținere din următoarele grafice se bazează pe condițiile normale de rulare și pe o viteză normală de rulare de aproximativ 12,4 mph (20 km/h). Vehiculele utilizate intens sau în scopuri comerciale trebuie verificate și întreținute mai des.

Următoarele puncte cheie sunt utilizate pentru a denota situații speciale:

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.



AVERTIZARE

Procedurile marcate cu “ ■ ” înseamnă că, dacă este nevoie de reparații, reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat. Realizarea incorectă a procedurii poate cauza defectarea componentei și poate duce la accidente grave sau moarte.

ÎNTREȚINERE

Lubrifiere generală recomandată

Verificați toate componentele la intervalele specificate în Graficul de întreținere periodică. Articolele care nu sunt trecute în grafic vor fi lubrifiate la intervalul general de lubrifiere.

- Schimbați lubrifianții mai des în caz de utilizare intensă, precum umezeală și praf.
- Utilizați Lubrifiant pentru toate sezoanele pe punctele de pivotare.
- Lubrifiați la fiecare 500 mile (800 km), înainte de perioade lungi de depozitare, după spălare sub presiune sau scufundare în apă.

Articol	Lubrifiant	Metodă
Ulei de motor	SAE 10W-40 SJ / SAE 5W-40 SJ / SAE 15W-40 SJ	Deșurubați, curățați, introduceți și scoateți joja pentru a verifica nivelul uleiului
Ulei transmisie	SAE75W-90 GL-5	Deșurubați, curățați, introduceți și scoateți joja pentru a verifica nivelul uleiului
Lichid de frână	DOT4	Mențineți nivelul între linia de sus și linia de jos
Ulei carcasă cutie de viteze față	SAE 80W-90 GL-5	Capacitate ulei: 8,5 oz. (250 mL)
Ulei carcasă cutie de viteze spate	SAE 80W-90 GL-5	Capacitate ulei: 13,5 oz. (400 mL)
Pivoți suspensie și transmisie	Lubrifiant pentru toate sezoanele	Pompă de uns – Pompați vaselină până ce începe să curgă din punctul de pivotare

ÎNȚREȚINERE

Lista de verificare înainte de utilizare

Realizați aceste verificări înainte de utilizarea vehiculului:

Articol		Întreținere înainte de utilizare			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
■	Direcție	-	Înainte de utilizare	-	Inspectați, testați sau verificați vizual componentele. Faceți reglări și/sau reparații programate, dacă este necesar.
■	Retur accelerație	-	Înainte de utilizare	-	
	Suspensie și osii față	-	Înainte de utilizare	-	
	Suspensie și osii spate	-	Înainte de utilizare	-	
	Anvelope	-	Înainte de utilizare	-	
	Nivel lichid de frână	-	Înainte de utilizare	-	
	Manetă frână/funcționare frână picior	-	Înainte de utilizare	-	
	Funcționare sistem de frânare	-	Înainte de utilizare	-	
	Roți/dispozitive de fixare	-	Înainte de utilizare	-	
	Nivel ulei motor	-	Înainte de utilizare	-	
►	Filtru de aer / Tub de aeraj și conexiuni	-	Înainte de utilizare	-	Verificați vizual. Înlocuiți filtrul când este murdar.

► = Articol utilizat intens. Verificați des la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNTREȚINERE

Articol		Întreținere înainte de utilizare			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
▶	Țeavă evacuare tub aeraj	-	Înainte de utilizare	-	Verificați. Dacă există depuneri, curățați țevile de admisie, tubul de aeraj și înlocuiți filtrul de aer.
▶	Țeavă evacuare CVT	-	Înainte de utilizare	-	Verificați. Dacă există depuneri, scurgeți / curățați CVT sau duceți-l la agent pentru service.
■	Rază far / Iluminare generală și indicatori de semnalizare (dacă există)	-	Înainte de utilizare	-	Verificați. Reglați sau înlocuiți luminile, când este necesar.
▶	Radiator	-	Înainte de utilizare	-	Verificați dacă există noroi sau resturi care blochează debitul de aer. Curățați suprafețele, când este necesar.

▶ = Articol utilizat intens. Verificați des la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNTREȚINERE

Lista de verificare a întreținerii în perioada de rodaj

Realizați aceste lucrări de întreținere la finalizarea perioadei de rodaj:

Articol		Întreținere în perioada de rodaj (Realizați la intervalul care apare primul)			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
	Lubrifiere generală	20	-	200 (320)	Lubrificați toate punctele de ungere, pivoții, cablurile, etc.
	Ulei de motor / filtru de ulei / crepină	20	-	200 (320)	Schimbați uleiul și filtrul. Curățați crepină.
▶	Filtrul de aer al motorului	20	-	200 (320)	Verificați; înlocuiți, dacă este murdar; nu curățați
■	Spațiu supapă motor	20	-	200 (320)	Verificați și reglați, după caz
	Ulei carcasă viteză față/spate	20	-	200 (320)	Verificați nivelul. Verificați dacă există scurgeri.
	Lichid de răcire	20	-	200 (320)	Verificați nivelul. Verificați dacă există scurgeri.
	Ulei transmisie	20	-	200 (320)	Verificați nivelul.
▶	Furtunuri motor, garnituri și etanșări	20	-	200 (320)	Verificați dacă există scurgeri.

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNTREȚINERE

Articol		Întreținere în perioada de rodaj (Realizați la intervalul care apare primul)			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
▶	Plăcuțe de frână	20	-	200 (320)	Verificați grosimea plăcuțelor.
	Baterie	20	-	200 (320)	Verificați terminalele, curățați, testați bateria, dacă este nevoie.
■	Ralanti	20	-	200 (320)	Verificați dacă există rpm adecvate. Consultați agentul pentru service dacă nu respectă specificațiile sau este eratic.
■	Direcție / Echilibrare roți	20	-	200 (320)	Verificați direcția. Consultați agentul pentru service dacă este nevoie de echilibrarea roților.
▶	Frână picior / Frână mână	20	-	200 (320)	Verificați funcționarea. Reglați, dacă este necesar.
	Carcase viteză, arbori CV, ax cardanic	20	-	200 (320)	Verificați dacă există scurgeri.

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNTREȚINERE

Graficul întreținerii periodice

Realizați aceste lucrări de întreținere la finalizarea perioadei de rodaj:

Articol		Intervale de întreținere periodică (Realizați la intervalul care apare primul)			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
▶	Plăcuțe de frână	10	Lunar	100 (160)	Verificați grosimea plăcuței.
	Baterie	20	-	200 (320)	Verificați terminalele. Curățați, testați bateria, dacă este nevoie.
	Furtunuri motor, garnituri și etanșări	20	-	200 (320)	Verificați dacă există scurgeri.
▶	Filtru de aer	50 h	-	500 (800)	Verificați întotdeauna înainte de utilizare. Verificați des dacă este utilizat intens. Înlocuiți, dacă este murdar. Nu curățați.
▶	Ecran filtru intrare aer CVT/filtru	50 h	-	500 (800)	Curățați ecranul filtrului sau filtrul, înlocuiți cu unul nou, dacă este necesar.
▶	Lubrifiere generală	50 h	3L	500 (800)	Lubrifiați toate fitingurile, pivoții, cablurile, etc.

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNTREȚINERE

Articol		Intervale de întreținere periodică (Realizați la intervalul care apare primul)			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
▶	Ulei carcasă cutie de viteze față	100 h	12L	1000 (1600)	Verificați nivelul. Schimbați în fiecare an, dacă nu se respectă orele sau distanța.
▶	Ulei carcasă cutie de viteze spate	100 h	12L	1000 (1600)	Verificați nivelul. Schimbați în fiecare an, dacă nu se respectă orele sau distanța.
▶	Ulei de motor / filtru de ulei / crepină	100 h	12L	1000 (1600)	Verificați dacă s-a schimbat culoarea. Schimbați, dacă este murdar și curățați crepina. Schimbați în fiecare an, dacă nu se respectă orele sau distanța.
	Sistem de răcire	50 h	6L	500 (800)	Testați rezistența lichidului de răcire. Testarea presiunii sistemului în fiecare an.

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNTREȚINERE

Articol		Intervale de întreținere periodică (Realizați la intervalul care apare primul)			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
▶	Radiator	50h	6L	500 (800)	Verificați; curățați suprafețele externe. Curățați mai des, dacă este utilizat intens.
■	Direcție	50h	6L	500 (800)	Verificați. Lubrifiați.
▶	Suspensie față	50h	6L	500 (800)	Verificați. Verificați dispozitivele de fixare și bușele cu braț A. Înlocuiți bușele cu braț A, dacă sunt uzate sau slăbite.
▶	Suspensie spate	50h	6L	500 (800)	Verificați. Verificați dispozitivele de fixare și bușele cu braț A. Înlocuiți bușele cu braț A, dacă sunt uzate sau slăbite.
▶	Schimbător de viteze	50h	1L	500 (800)	Verificați, lubrifiați, reglați, dacă este necesar.
▶ ■	Corp accelerație / cablu accelerație	50h	6L	500 (800)	Verificați. Curățați depunerile de carbon. Verificați cablul și lubrifiați des, dacă este utilizat intens.

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNTREȚINERE

Articol		Intervale de întreținere periodică (Realizați la intervalul care apare primul)			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
▶ ■	Curea transmisie CVT	100h	12L	1000 (1600)	Verificați. Înlocuiți, dacă este nevoie. Consultați agentul pentru service.
■	Transmisie și role transmisie CVT	100h	12L	1000 (1600)	Curățați și verificați rolele. Înlocuiți piesele uzate. Consultați agentul pentru service.
	Filtru combustibil și furtunuri	100h	24L	2000 (3200)	Verificați ruta și starea. Înlocuiți filtrul și furtunurile de înaltă presiune la fiecare 4 ani.
	Furtunuri răcire	100h	-	1000 (1600)	Verificați ruta și starea.
▶	Spațiu supapă	100h	-	2000 (3200)	Verificați și reglați, după caz. Consultați agentul pentru service.

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNTREȚINERE

Articol		Intervale de întreținere periodică (Realizați la intervalul care apare primul)			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
•	Sistem de combustibil	100h	12L	500 (800)	Verificați rezervorul de combustibil, bușonul, pompa de combustibil și releul pompei de combustibil.
	Bujie	100h	24L	2000 (3200)	Verificați; Înlocuiți, dacă este uzată sau defectă.
■	Lagăre motor	100h	12L	1500 (2400)	Verificați starea.
	Țeavă de eșapament și stingător de scânteii	100h	12L	500 (800)	Verificați. Curățați stingătorul de scânteii.
▶	Cablaj, siguranțe, conectori, relee și cabluri	100h	12L	1000 (1600)	Verificați patul de cabluri pentru uzură, siguranță. Aplicați vaselină dielectrică, dacă este necesar, la conectorii care intră în contact cu apa, noroiul, etc.

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

Articol		Intervale de întreținere periodică (Realizați la intervalul care apare primul)			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
▶■	Rulmenți de roți	100h	12L	1500 (2400)	Verificați pentru zgomote sau slăbire. Înlocuiți, dacă este necesar.
▶	Centuri de siguranță	100h	12L	2000 (3200)	Verificați vizual centurile și testați opritorile. Curățați mecanismul de oprire mai des, dacă este utilizat în condiții intense. Înlocuiți, dacă este cazul.
▶	Ulei de transmisie (Motor 1000)	200h	12L	2000 (3200)	Verificați nivelul. Schimbați în fiecare an, dacă nu se respectă orele sau distanța.
	Lichid de răcire	200h	24L	4000 (6400)	Schimbați lichidul de răcire la fiecare 2 ani, dacă orele și distanța nu se respectă.

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNTREȚINERE

Articol		Intervale de întreținere periodică (Realizați la intervalul care apare primul)			
		Oră	Calendar	Mile (km)	Observații
▶	Lichid de frână	200h	24L	1000 (1600)	Verificați dacă lichidul și-a schimbat culoarea. Schimbați lichidul la fiecare doi ani.
	Ralanti	-	12L	-	Verificați dacă rpm sunt adecvate. Consultă agentul dacă nu se respectă specificațiile și este eratic.
■	Direcție / Echilibrare roți	-	12L	-	Verificați direcția. Consultă agentul pentru service ori de câte ori piesele direcției sau echilibrarea roților sunt necesare.
▶	Înălțime frână picior	-	12L	-	Verificați. Schimbați plăcuțele de frână sau reglați înălțimea, după caz.

▶ = Articol utilizat intens. Reduceți intervalul cu 50% la vehiculele utilizate intens.

■ = Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

• = Componente legate de emisii. Reparațiile care implică această componentă sau acest sistem trebuie realizate de un agent autorizat.

ÎNȚREȚINERE

Proceduri de întreținere

Filtru de aer

Verificați și schimbați filtrul de aer la intervalele specificate în Graficul de întreținere. Filtrul de aer trebuie curățat sau înlocuit mai des, dacă vehiculul este utilizat în zone cu extrem de mult praf sau în zone umede. De fiecare dată când efectuați lucrări de întreținere la filtrul de aer, verificați gura de admisie a cutiei filtrului de aer pentru obstrucții și reziduuri. Verificați dacă articulația din cauciuc a carcasei filtrului de aer la corpul accelerației și fittingurile galeriei sunt etanșe. Verificați ca toate fittingurile să fie fixate pentru a împiedica intrarea aerului nefiltrat în motor.

Verificarea carcasei filtrului de aer

Există un furtun de verificare în partea de jos a carcasei filtrului de aer. Dacă se strânge praf sau apă în acest furtun, goliți furtunul și curățați bine carcasa filtrului de aer.

OBSERVAȚIE:

Dacă a intrat o cantitate mare de apă în filtrul de aer, rugați agentul să verifice dacă a intrat apă la carterul motorului.

ÎNTREȚINERE

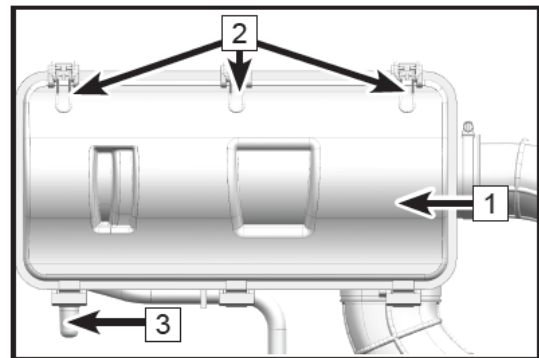
Întreținerea filtrului de aer

1. Scoateți compartimentul de marfă spate.
2. Scoateți clema și scoateți capacul filtrului de aer.
3. Scoateți elementul filtrului din hârtie.
4. Verificați filtrul de aer din hârtie și vedeți dacă poate fi refolosit. Ștergeți ușor praful, dacă este nevoie. Înlocuiți cu un nou element al filtrului, dacă este cazul.

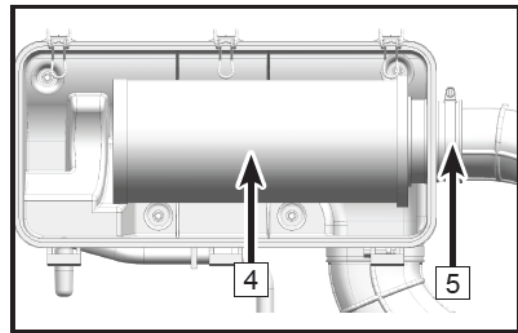
OBSERVAȚIE:

Nu spălați niciodată filtrele de aer din hârtie, nici nu utilizați aer comprimat pentru a curăța mediul filtrului din hârtie.

5. Aplicați un strat subțire de lubrifianț pe diametrul interior al inelului de etanșare din cauciuc al filtrului de aer.
6. Instalați capacul filtrului de aer. Verificați dacă este instalat corect și dacă este etanșat adecvat.



1 Capacul filtrului de aer
2 Clemă 3 Furtun verificare



4 Filtru aer din hârtie
5 Capac, cleme cu arc

ÎNTREȚINERE

Uscarea carcasei filtrului de aer după imersare

Dacă a intrat apă în carcasa filtrului de aer, scurgeți de apă carcasa filtrului de aer, scoateți filtrul de aer și uscați bine componentele. Nu utilizați aer comprimat pe filtrul de aer din hârtie. Contactați-vă agentul, dacă continuă să apară probleme de funcționare ale vehiculului.

ATENȚIE

Nu operați motorul fără un element al filtrului de aer. Aerul nefiltrat va intra în motor și va cauza uzura și avarierea acestuia. Dacă conduceți fără filtru de aer, performanța vehiculului va scădea și poate duce la supraîncălzirea motorului.

ATENȚIE

Dacă apa a ajuns la carcasa filtrului de aer și la motor, pot apărea avarii majore la motor. Dacă vehiculul dvs. este imersat în apă sau este condus prin apă care depășește nivelul suporturilor pentru picioare, duceți-l la agentul dvs. pentru lucrări de întreținere. Este important să contactați agentul înainte de a porni motorul, deoarece este posibil ca apa să fi ajuns la tubul de aeraj și la motor.

ÎNTREȚINERE

Ulei de motor

Verificați întotdeauna și schimbați uleiul de motor la intervalele specificate în Graficul de întreținere. Schimbați uleiul mai des, dacă utilizați vehiculul mai des.

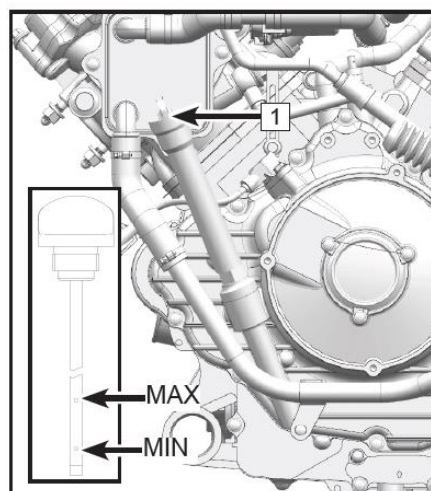
Verificarea uleiului de motor

Cu vehiculul pe o suprafață dreaptă, verificați nivelul uleiului după cum urmează:

1. Poziționați vehiculul pe o suprafață dreaptă.
2. Porniți motorul și lăsați-l să meargă la ralanti timp de 20~30 secunde. Opriți motorul.
3. Așteptați câteva minute până ce uleiul se așază în carter.
4. Ridicați compartimentul pentru marfă din spate pentru a avea acces la jojă.
5. Deșurubați joja și ștergeți-o cu o cârpă curată.
6. Introduceți joja complet în orificiul de umplere cu ulei și apoi scoateți joja pentru a verifica nivelul uleiului.

OBSERVAȚIE
Uleiul de motor trebuie să fie între marcajele limitei de sus și de jos.

7. Dacă nivelul uleiului este sub limita de jos, adăugați ulei până la limita normală.
8. Introduceți joja și strângeți-o bine.
9. Instalați placa de serviciu din spatele scaunului pasagerului.



1 Jojă, motor

ÎNȚREȚINERE

Schimbarea uleiului de motor

1. Porniți motorul și permiteți-i să se încălzească timp de 2-3 minute, apoi opriți-l.
2. Puneți un colector de ulei sub motor pentru a colecta uleiul uzat și apoi scoateți joja.
3. Scoateți șurubul de scurgere a uleiului de motor (1) și scurgeți uleiul din motor din carter.

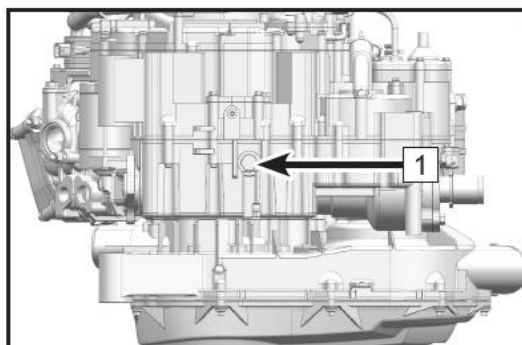
Înlocuirea filtrului de ulei

1. Scoateți 3 șuruburi de scurgere a uleiului (1), deschideți capacul filtrului (2) și scoateți filtrul.
2. Înlocuiți cu un nou filtru de ulei (3).

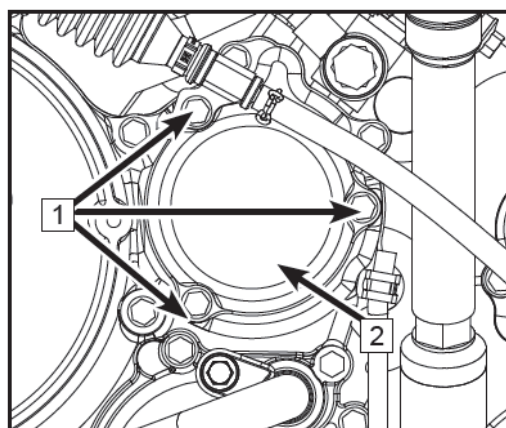
OBSERVAȚIE
Asigurați-vă că inelul (4) este bun și că este montat în cutie.

3. Montați noul filtru de ulei (3) și strângeți cele 3 șuruburi (1) de pe capacul filtrului de ulei.

OBSERVAȚIE
Cuplul de strângere al șurubului uleiului de motor (1): 7,3 ft-lb. (10 N•m)



1 Șurub de scurgere, ulei de motor



1 Șurub ulei motor 2 Capac filtru

ÎNȚREȚINERE

1. Montați o șaibă nouă a șurubului de scurgere și strângeți-o la cuplul specificat.

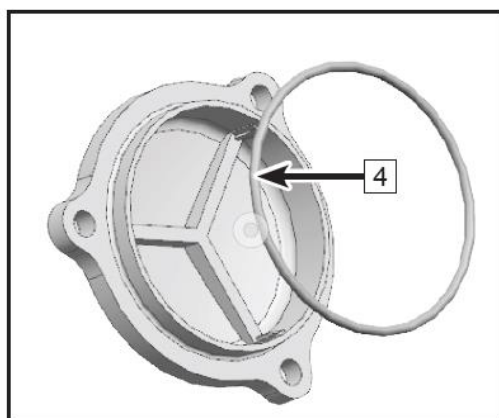
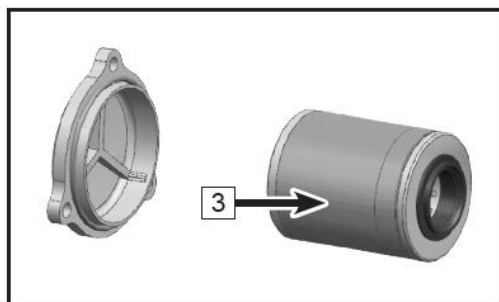
OBSERVAȚIE
Cuplul de strângere al șurubului de scurgere: 22 ft-lb. (30 N•m)

2. Adăugați cantitatea specificată de ulei recomandat și apoi introduceți joja și strângeți-o.

OBSERVAȚIE
La înlocuirea filtrului de ulei, trebuie adăugat ulei: 84,5 oz. (2,5 L).

3. Porniți motorul și încălziți-l timp de câteva minute. În timp ce se încălzește, verificați dacă există scurgeri de ulei. Dacă există scurgeri de ulei, opriți imediat motorul.

4. Opriți motorul și verificați nivelul uleiului. Corectați-l, dacă este necesar.



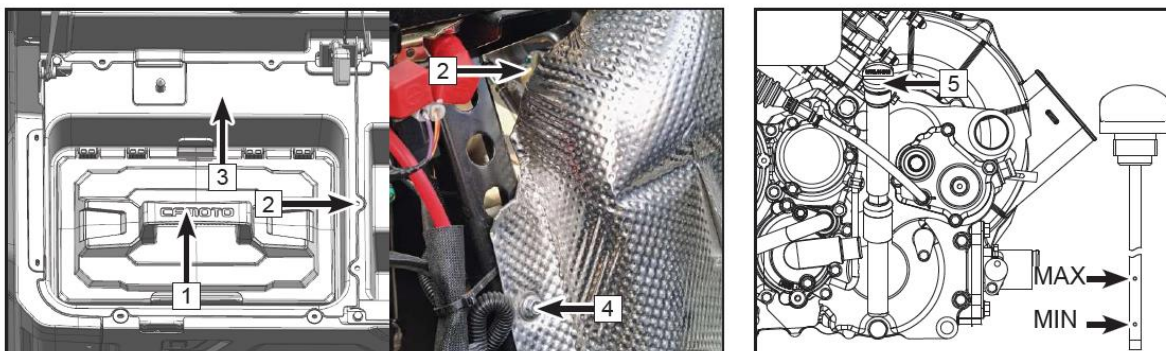
3 Filtru de ulei 4 Inel

ÎNTREȚINERE

Ulei transmisie

Verificarea nivelului uleiului

1. Poziționați vehiculul pe o suprafață dreaptă.
2. Dacă motorul a fost pornit, așteptați ca uleiul să se așeze și să se răcească.
3. Scoateți scaunul pasagerului și compartimentul de depozitare (1), scoateți pinul de plastic (2), apoi scoateți panoul de acces (3) în direcția conducătorului.
4. Scoateți șurubul și șaiba (4), mișcați placa de izolare termică pentru a găsi joja uleiului transmisiei (5).
5. Deșurubați joja uleiului transmisiei (5), scoateți-o și curățați-o cu o cârpă curată.
6. Introduceți joja în gaura de umplere pentru ulei. Nu o montați în întregime.
7. Scoateți joja și verificați nivelul uleiului. Mențineți nivelul uleiului între limita de sus și de jos.
8. Reintroduceți joja în gaura de umplere pentru ulei și strângeți-o bine cu mâna.
9. Montați panoul de acces și aduceți scaunul pasagerului în poziția blocată inițială.

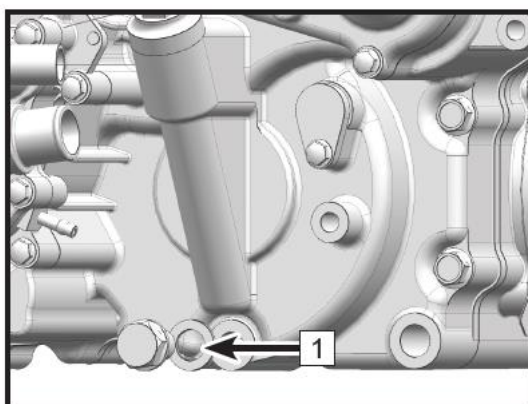


ÎNTREȚINERE

Schimbarea uleiului

1. Poziționați vehiculul pe o suprafață dreaptă.
2. Dacă motorul a fost pornit, așteptați ca uleiul să se așeze și să se răcească.
3. Puneți un colector de ulei sub motor pentru a colecta uleiul folosit.
4. Scoateți joja.
5. Scoateți șurubul de scurgere al uleiului transmisiei din partea de jos a locului de umplere cu ulei și scurgeți uleiul.
6. Instalați o nouă piuliță de etanșare pe șurubul de scurgere, apoi asamblați și strângeți șurubul de scurgere la **22 ft-lb. (30 N•m)**
7. Adăugați cantitatea necesară de ulei de transmisie recomandă la locația jojei uleiului de transmisie și apoi reintroduceți joja și strângeți-o cu mâna.

OBSERVAȚIE: Tip ulei transmisie – SAE75W/90GL-5 Capacitate – 20 oz. (0,6 L)



1 Șurub de scurgere, transmisie

ÎNTREȚINERE

Reglare distanță supapă motor

Distanțele dintre supapa de admisie și de evacuare se modifică o dată cu utilizarea vehiculului, ceea ce poate duce la alimentarea incorectă cu combustibil / aer sau la zgomote la motor. Pentru a preveni acest lucru, distanțele dintre supape trebuie reglate în conformitate cu graficul de întreținere. Această reglare trebuie realizată de un tehnician profesionist. Contactați agentul pentru service.

OBSERVAȚIE:

Distanță supapă admisie (motor rece): **0,0024 in ~ 0,0055 in. (0,06 mm ~ 0,14 mm)**

Distanță supapă evacuare (motor rece): **0,0043 in ~ 0,0075 in. (0,11 mm ~ 0,19 mm)**

Viteza la ralanti a motorului

Acest vehicul este dotat cu un sistem de injecție de combustibil controlat electronic. Corpul accelerației este o parte vitală a sistemului de combustibil și are nevoie de reglare foarte sofisticată și a fost reglat din fabrică. Nu există prevederi pentru client pentru reglarea vitezei la ralanti a motorului. Dacă setările sunt modificate, se poate ajunge la performanța slabă a motorului și la daune. Verificați viteza la ralanti a motorului pentru stabilitate sau o funcționare improprie și contactați agentul dvs. pentru service, dacă este necesar.

ÎNTREȚINERE

Carcasa cutiei de viteze față și spate

Înainte de utilizare, verificați dacă există scurgeri la carcasa cutiei de viteze față și spate. Dacă constatați că există scurgeri, nu mai utilizați vehiculul și duceți-l agentului pentru verificare și service.

Verificarea uleiului din carcasa cutiei de viteze față

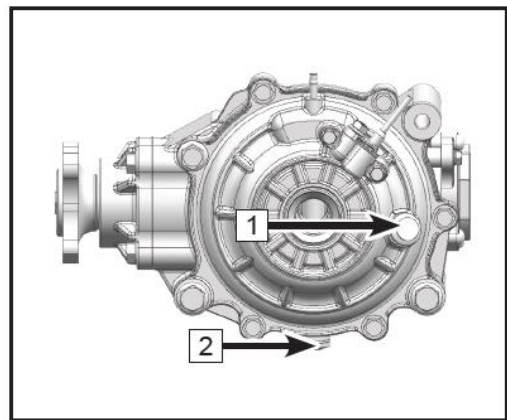
1. Poziționați vehiculul pe o suprafață dreaptă.
2. Scoateți șurubul gurii de umplere (1) și verificați nivelul uleiului. Nivelul trebuie să fie până la marginea gurii. Dacă nivelul este scăzut, adăugați ulei suficient pentru a-l aduce la nivelul cerut.
3. Montați șurubul gurii de umplere și strângeți-l la 18,4 ft-lb. (25 Nm).

Schimbarea uleiului din carcasa cutiei de viteze față

1. Poziționați vehiculul pe o suprafață dreaptă.
2. Așezați un colector de ulei sub carcasa cutiei de viteze pentru a strânge uleiul uzat.
3. Scoateți șurubul de scurgere (2) din partea de jos a carcasei cutiei de viteze și scurgeți uleiul.
4. Instalați șurubul de scurgere și strângeți-l la 18,4 ft-lb. (25 Nm).
5. Scoateți șurubul gurii de umplere. Adăugați ulei suficient pentru a ridica nivelul până la marginea gurii de umplere (1).
6. Montați șurubul gurii de umplere și strângeți-l la 18,4 ft-lb. (25 Nm).

OBSERVAȚIE:

Capacitate aproximativă a uleiului din carcasa cutiei de viteze față: **8,5 oz. (250 mL)**



1	Șurubul gurii de umplere	2	Gură de scurgere
---	--------------------------	---	------------------

ÎNTREȚINERE

Verificarea uleiului din carcasa cutiei de viteze spate

1. Poziționați vehiculul pe o suprafață dreaptă.
2. Scoateți șurubul gurii de umplere (1) și verificați nivelul uleiului. Nivelul trebuie să fie până la marginea gurii. Dacă nivelul este scăzut, adăugați ulei suficient pentru a-l aduce la nivelul cerut.
3. Montați șurubul gurii de umplere și strângeți-l la 18,4 ft-lb. (25 Nm).

Schimbarea uleiului din carcasa cutiei de viteze față

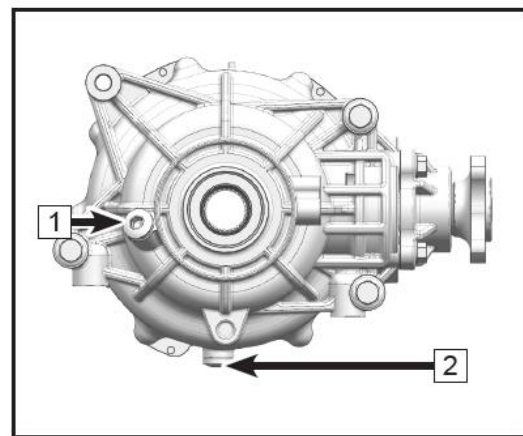
1. Poziționați vehiculul pe o suprafață dreaptă.
2. Așezați un colector de ulei sub carcasa cutiei de viteze pentru a strânge uleiul uzat.
3. Scoateți șurubul de scurgere (2) din partea de jos a carcasei cutiei de viteze și scurgeți uleiul.
4. Instalați șurubul de scurgere și strângeți-l la 18,4 ft-lb. (25 Nm).
5. Introduceți ulei pentru cutia de viteze în cantitate de 13,5 oz. (400 ml) în gura de umplere (1).
6. Montați șurubul gurii de umplere și strângeți-l la 18,4 ft-lb. (25 Nm).

OBSERVAȚIE:

Capacitate ulei carcasă cutie de viteze spate:

13,5 oz. (400 mL)

Adăugați doar cantitatea recomandată

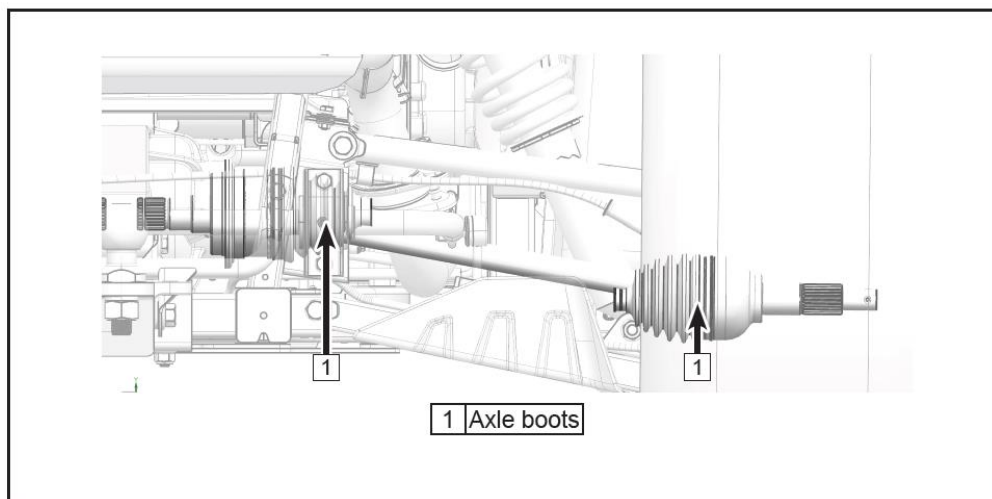


1	Șurubul gurii de umplere	2	Gură de scurgere
---	--------------------------	---	------------------

ÎNTREȚINERE

Burdufurile de protecție ale osiilor față și spate

Verificați dacă burdufurile de protecție ale osiilor față și spate (1) prezintă găuri sau uzură, înainte de utilizare. Dacă se constată că există defecte, duceți vehiculul la agentul dvs. pentru reparații.



ÎNTREȚINERE

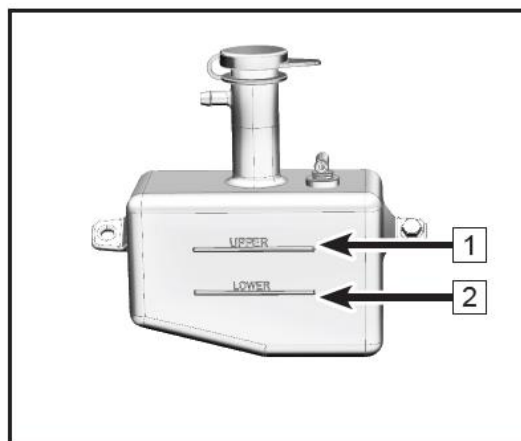
Sistemul de răcire

Verificarea nivelului lichidului de răcire

1. Așezați vehiculul pe o suprafață dreaptă.
2. Verificați nivelul lichidului de răcire din rezervor.
3. Dacă nivelul lichidului de răcire este la sau sub marcajul limitei inferioare, scoateți capacul de acces și bușonul rezervorului. Adăugați lichid de răcire până la marcajul limitei superioare, instalați bușonul rezervorului și apoi instalați capacul de acces.

OBSERVAȚIE:

Verificați nivelul lichidului de răcire din rezervor când motorul este rece, deoarece nivelul acestuia variază în funcție de temperatura motorului.



1 SUPERIOR 2 INFERIOR

ATENȚIE

Dacă adăugați apă, puneți agentul dvs. să verifice conținutul de antigel al lichidului de răcire, cât mai repede posibil. Nu adăugați niciodată apă dură sau apă sărată, deoarece este dăunătoare motorului. Puteți utiliza apă moale de la robinet, dacă nu aveți la îndemână apă distilată. Ventilatorul radiatorului este pornit și oprit automat în funcție de temperatura lichidului de răcire din radiator.

ÎNTREȚINERE

Schimbarea lichidului de răcire



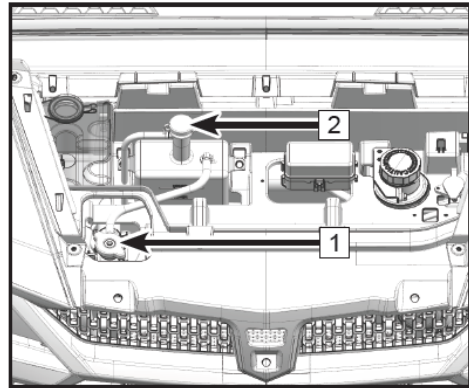
ATENȚIE

Dacă motorul este fierbinte, nu scoateți capacul radiatorului. Așteptați un pic pentru ca motorul să se răcească și apoi scoateți capacul radiatorului. Lichidul de răcire fierbinte poate cauza arsuri grave.

1. Așezați vehiculul pe loc drept.
2. Scoateți capacul frontal de acces.
3. Scoateți capacul radiatorului (1).
4. Scoateți capacul rezervorului lichidului de răcire (2).
5. Așezați un recipient sub motor și apoi scoateți șurubul de scurgere al lichidului de răcire (3).
6. Scoateți furtunul rezervorului lichidului de răcire și goliți lichidul de răcire într-un recipient.
7. După ce goliți sistemul, spălați-l bine cu apă curată de la robinet. Scurgeți bine toată apa.
8. Înlocuiți piulița șurubului de scurgere a lichidului de răcire, dacă este avariată, apoi instalați și strângeți șurubul de scurgere a lichidului de răcire, dar nu la cuplul specificat.
9. Reinstalați furtunul rezervorului lichidului de răcire.
10. Umpleți radiatorul cu lichidul de răcire recomandat, până este plin.

OBSERVAȚIE:

- Când umpleți cu lichid de răcire, în același timp slăbiți șurubul de scurgere a lichidului de răcire pentru a scoate posibilele bule de aer din furtunul lichidului de răcire până ce lichidul curge afară, apoi strângeți șurubul de scurgere la 7,3 ft-lb. (10 N·m).
11. Montați capacul radiatorului.



1 Capacul radiatorului

2 Capacul rezervorului

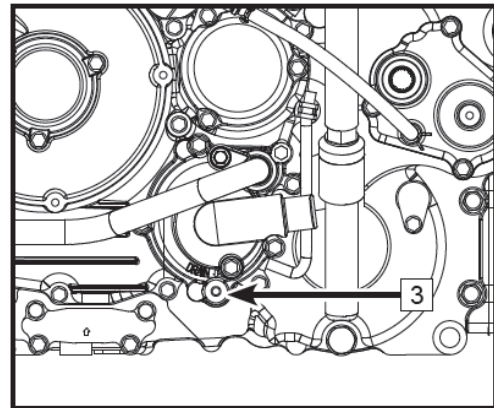
ÎNTREȚINERE

12. Porniți motorul și lăsați-l să meargă la ralanti câteva minute. Opriți motorul și permiteți-i să se răcească. Verificați nivelul lichidului de răcire din radiator. Dacă este scăzut, mai adăugați lichid de răcire până ce ajunge în partea de sus a radiatorului. Repetați, dacă este necesar.

13. Umpleți rezervorul lichidului de răcire cu lichid de răcire până la limita de sus.

14. Montați capacul rezervorului lichidului de răcire și verificați dacă există scurgeri. Dacă observați scurgeri, apălați la agentul dvs. ca să verifice sistemul de răcire.

15. Reinstalați capacul frontal de acces.



3 Șurub de scurgere

OBSERVAȚIE:

Antigel recomandat:

Antigel de înaltă calitate pe bază de etilen glicol, ce conține inhibitori ai coroziunii pentru motoare din aluminiu.

Raport amestec antigel și apă: **1:1**

Capacitate lichid de răcire: **UFORCE 1000: 4,44 qt. (4,2 L). UFORCE 1000 XL: 5,07 qt. (4,8 L).**

Schimbare lichid de răcire: **UFORCE 1000: 4,33 qt. (4,1 L). UFORCE 1000 XL: 4,97 qt. (4,7 L).**

Capacitate rezervor lichid de răcire: **0,32 qt. ~ 0,62 qt. (300 mL ~ 590 mL)**

Curățarea radiatorului

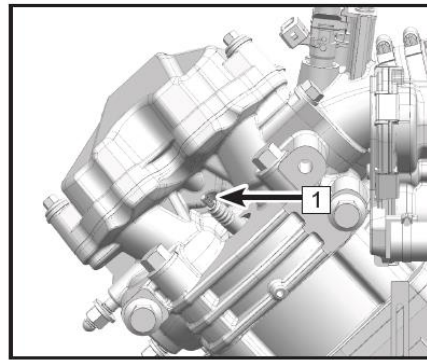
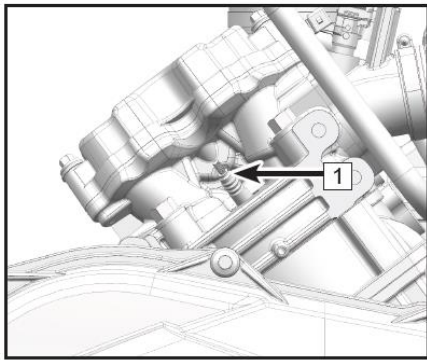
Curățarea suprafețelor exterioare ale radiatorului, dacă sunt acoperite de noroi sau reziduuri, va asigura în continuare răcirea eficientă a motorului. Utilizați doar apă la presiune mică pentru a curăța radiatorul. Curățarea la presiune mare poate avaria componentele. Asigurați-vă că apa curge liber printre paletele radiatorului. Acesta este un semn că aerul de răcire va putea trece prin acesta.

ÎNTREȚINERE

Bujie(ii)

Bujia (1) este o componentă importantă a motorului și este ușor de verificat. Culoarea și starea bujiei poate indica care este starea motorului. Culoarea ideală de pe izolatorul din jurul electrodului central este arămiu mediu spre deschis pentru un motor care a fost utilizat normal. Dacă uzura electrodului devine excesivă sau dacă carbonul și alte depuneri sunt excesive, trebuie să înlocuiți bujia cu bujia specificată.

Trebuie să scoateți periodic și să verificați bujia(ile) deoarece căldura și depunerile pot face ca aceasta/acestea să se strice și să se uzeze treptat. Nu încercați să diagnosticați astfel de probleme de unul singur. În schimb, duceți vehiculul la agentul dvs. pentru întreținere.



ÎNTREȚINERE

Scoatere și verificare bujie

1. Rabatați compartimentul de marfă.
2. Curățați murdăria sau resturile de la bujie și zona cilindrului.
3. Scoateți capacul bujiei.
4. Utilizați priza bujiei și cheia din trusa de scule pentru a scoate bujia.
5. Verificați distanța bujiei (A) cu ajutorul unui aparat de măsurat grosimea. Ajustați distanța dacă este cazul.

OBSERVAȚIE:

Bujia specificată: **DCPR8E (NGK)**

Distanță bujie: **,031 in ~ ,035 in (0,8 mm ~ 0,9 mm)**

6. Curățați suprafața garniturii. Ștergeți orice urmă de murdărie de pe filete.

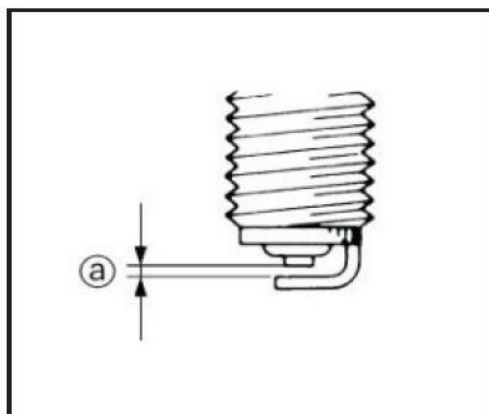
7. Montați bujia și strângeți la cuplul specificat.

Cuplul de strângere al bujiei: 14,8 ft-lb. (20 N•m)

Dacă nu aveți la îndemână o cheie dinamometrică când montați o bujie, o estimare bună a cuplului corect este 1/4 - 1/2 peste strângerea până la capăt.

8. Instalați capacul bujiei.

9. Montați panoul de acces al compartimentului de marfă. Strângeți șuruburile la **7,3 ft-lb. (10 N•m)**



ÎNTREȚINERE

Scoaterea bujiei pentru eliminarea apei din motor

Dacă a pătruns apă în motor, este important să scoateți apa cât mai repede posibil, îndepărtând bujia(ile) și utilizând sistemul de pornire pentru a roti motorul o scurtă perioadă de timp pentru a scoate apa din cilindru(i). Verificați dacă tubul de aeraj a fost golit de apă înainte de a încerca să scoateți apa. Duceți imediat vehiculul la agent pentru lucrări de întreținere a motorului.

ATENȚIE

Dacă ajunge apă la motor, pot apărea avarii majore la acesta. Dacă vehiculul dvs. este imersat în apă sau este condus prin apă care depășește nivelul suporturilor pentru picioare, duceți-l imediat la agentul dvs. pentru lucrări de întreținere. Este important să vă contactați agentul pentru întreținere înainte de a porni motorul, dacă a ajuns apă la acesta. Apa de la motor poate cauza un efect de 'blocare hidraulică', care poate avaria sistemul de pornire și componentele motorului. Trebuie să verificați dacă a ajuns apă în uleiul de motor. Scurgeți și umpleți din nou cu ulei de motor, dacă găsiți apă în carter.

ÎNTREȚINERE

Stingătorul de scântei al țevii de eșapament

Curățați periodic depunerile de carbon de pe stingătorul de scântei, atunci când țeava și toba de eșapament sunt la temperatură normală.

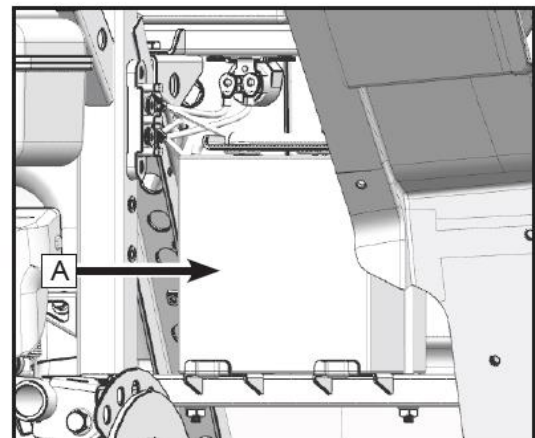
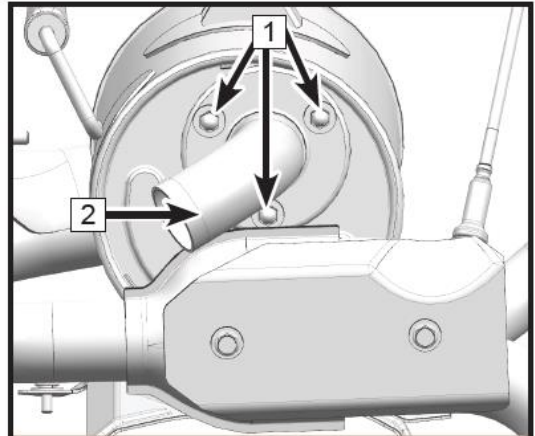
ATENȚIE

Asigurați-vă că țeava și toba de eșapament sunt complet răcite înainte de a realiza lucrări la stingătorul de scântei.

1. Scoateți elementele de prindere (1).
2. Scuturați ușor țeava de evacuare și apoi scoateți stingătorul de scântei de pe toba de eșapament.
3. Utilizați o perie de sârmă pentru a îndepărta depunerile de carbon de pe porțiunea stingătorului de scântei de pe țeava de evacuare (2).
4. Introduceți țeava de evacuare în toba de eșapament și aliniați găurile șuruburilor.
5. Montați și strângeți elementele de prindere la **7.3 ft-lb. (10 N•m)**.

Baterie

Acest vehicul este dotat cu o baterie de 12 volți / 30 Amp, etanșă, care necesită puțină întreținere (A) și care se află în partea interioară a aripii dreapta spate. Prin urmare, nu este nevoie să verificați electrolitul sau să adăugați apă distilată în baterie. Dacă vi se pare că bateria s-a descărcat, contactați-vă agentul. Verificați ca conexiunile bateriei să fie curate și fixate bine în timpul lucrărilor de întreținere.



ÎNTREȚINERE

Instrucțiuni privind întreținerea bateriei:

- Este nevoie de un încărcător special (tensiune joasă constantă/amper constant) pentru a încărca bateria. Utilizarea unui încărcător convențional poate reduce durata de viață a bateriei.
- Dacă nu utilizați vehiculul timp de o lună sau mai mult, scoateți bateria și depozitați-o într-un loc răcoros, ferit de lumină. Încărcați complet bateria înainte de a o reinstala.
- Asigurați-vă întotdeauna că conexiunile au polaritatea corectă, când puneți bateria înapoi în vehicul. ROȘU ('+' pozitiv) / Negru ('-' negativ). Deconectați întotdeauna cablul ROȘU ('+' pozitiv) ultima dată când scoateți bateria și reconectați-l prima dată când o instalați.
- Conexiunile corodate ale bateriei pot fi curățate cu un amestec de bicarbonat și apă.

AVERTIZARE

Evitați contactul cu pielea, ochii sau îmbrăcămintea. Protejați-vă întotdeauna ochii când lucrați în apropierea bateriilor. Nu lăsați la îndemâna copiilor. Țineți bateriile departe de scânteii, flăcări, țigări sau alte surse de aprindere. Ventilați când încărcați sau utilizați bateria în spații închise.

Antidot acid de baterie:

EXTERN: Spălați cu apă.

INTERN: Consultați de îndată un medic.

OCHI: Spălați cu apă timp de 15 minute și consultați de îndată un medic.

ÎNTREȚINERE

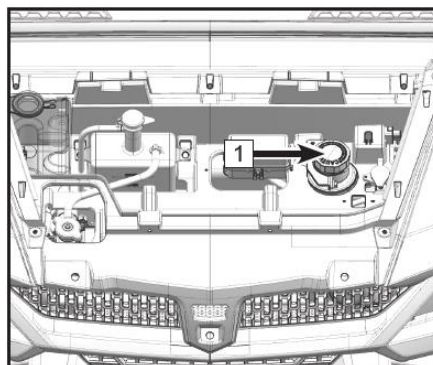
Frâne

Verificarea nivelului lichidului de frână

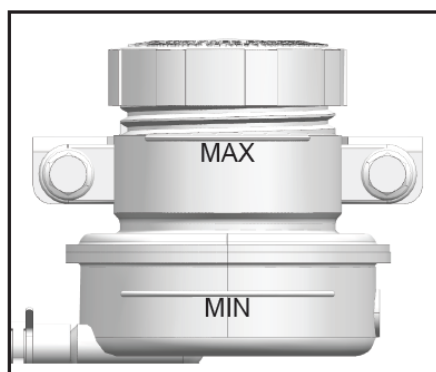
Înainte de utilizare, verificați dacă lichidul de frână se află peste nivelul inferior și completați, dacă este nevoie. Rezervorul lichidului de frână se află sub capotă. Dacă lichidul de frână este insuficient, poate lăsa aerul să intre la sistemul de frânare, putând să facă ca frânele să fie ineficiente.

Respectați următoarele măsuri de precauție:

- Când verificați nivelul lichidului, asigurați-vă că vehiculul se află pe o suprafață dreaptă.
- Utilizați doar lichidul de frână de calitate recomandat. În caz contrar, garniturile din cauciuc se pot deteriora, cauzând scurgeri și performanță slabă a frânei.
- Lichid de frână recomandat: DOT 4.
- Completați cu același tip de lichid de frână. Amestecarea lichidelor poate duce la o reacție chimică dăunătoare și la o performanță slabă a frânei.
- Aveți grijă să nu intre apă în rezervorul cilindrului principal. Apa va reduce semnificativ punctul de fierbere al lichidului și poate duce la o performanță slabă a frânei.
- Lichidul de frână poate deteriora suprafețele vopsite sau piesele din plastic. Curățați întotdeauna lichidul împrăștiat cât mai repede posibil.
- Pe măsură ce plăcuțele de frână se uzează, este normal ca nivelul lichidului de frână să scadă. Un nivel scăzut al lichidului de frână poate indica că plăcuțele de frână sunt uzate



1 Rezervor lichid frână



ÎNȚREȚINERE

sau că există scurgeri la sistemul de frânare. Prin urmare, asigurați-vă că verificați prima dată dacă plăcuțele de frână sunt uzate și apoi dacă există scurgeri la sistemul de frânare.

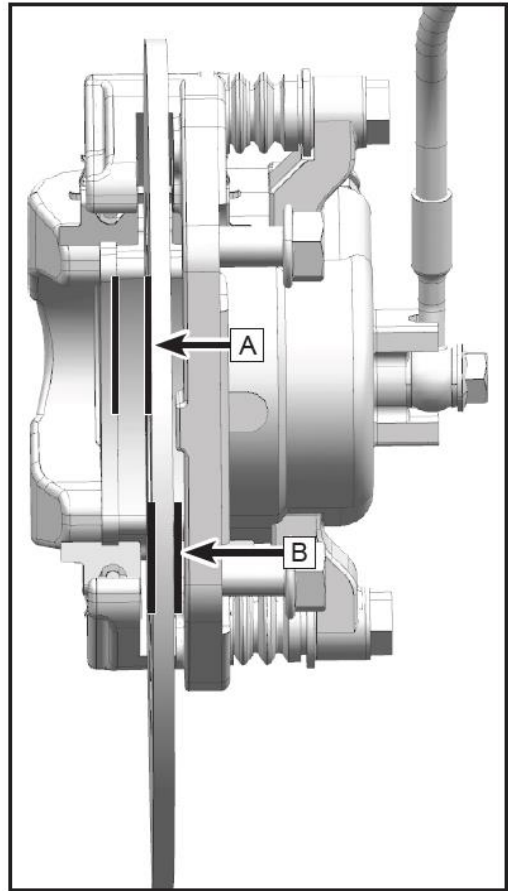
- Apelați la agentul dvs. să verifice cauza, dacă nivelul lichidului de frână scade brusc.

Verificarea plăcuțelor de frână

Verificați dacă plăcuțele de frână și discurile de frână față și spate sunt avariate și uzate. Dacă grosimea plăcuței (A) este sub 0,59 in. (1,5 mm) sau grosimea discului (B) este sub ,118 in. (3,0 mm), atunci apelați la agentul dvs. să le înlocuiască. Înlocuirea componentelor frânelor necesită cunoștințe profesionale. Aceste proceduri trebuie realizate de agentul dvs.

OBSERVAȚIE:

Roțile trebuie scoase pentru a verifica plăcuțele de frână.



ATENȚIE

După întreținere:

- Asigurați-vă că frânele funcționează corect și cursa liberă este corectă.
- Asigurați-vă că frânele nu se blochează și că nu sunt poroase.
- Aerul trebuie complet scos din sistemul de frânare.

ÎNTREȚINERE

Schimbarea lichidului de frână

Lichidul de frână poate fi complet schimbat doar de personalul tehnic calificat. Apelați la agentul dvs. ca să înlocuiască următoarele componente pe durata lucrărilor periodice de întreținere sau când sunt avariate sau prezintă scurgeri:

- Înlocuiți furtunurile frânei la fiecare 4 (patru) ani.

Funcționarea stopului

Stopul este activat prin apăsarea pedalei frânei de picior și funcționează adecvat când se aprinde în momentul în care se produce frânarea. Verificați dacă ansamblul comutatorului sau circuitul electric funcționează bine în cazul nefuncționării stopului.

Suspensie

Anumite componente ale suspensiei față a vehiculului nu necesită întreținere sau lubrifiere. Asigurați-vă că aceste componente sunt curățate în mod regulat și că nu sunt slăbite sau avariate înainte de utilizarea vehiculului.

Lubrifierea pivoților

Lubrificați pivoții superiori și inferiori ai suspensiei față și spate:

- Adăugați vaselină în niplurile de ungere superioare și inferioare (1) ale pivoților aflate pe cadru cu ajutorul unui pistol de ungere până ce vaselina curge din bucsă.

ÎNTREȚINERE

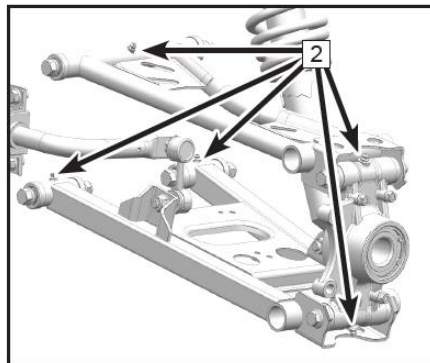
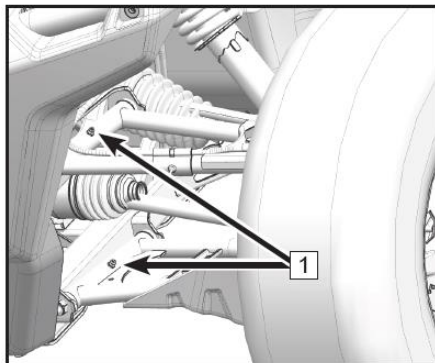
Lubrifierea suportului butucului spate

Lubrificați pivoții superiori și inferiori ai suportului butucului spate:

- Scoateți roțile din spate.
- Acoperiți cu vaselină niplurile de ungere la pivoții superiori și inferiori ai suportului butucului cu ajutorul unui pistol de ungere până când vaselina curge ușor din bucă.
- Montați din nou roțile din spate. Strângeți dispozitivele de fixare conform specificațiilor.

OBSERVAȚIE

Lubrifiant recomandat: Vaselină pentru toate anotimpurile



ÎNTREȚINERE

Reglare preîncărcare amortizor

Preîncărcarea și amortizarea resortului față și spate poate fi reglată pentru a se potrivi greutateii șoferului, încărcăturii și condițiilor de rulare. Reglați întotdeauna amortizoarele de pe partea stângă și de pe partea dreaptă la fel și readuceți-le la setările inițiale după ce transportați încărcături.

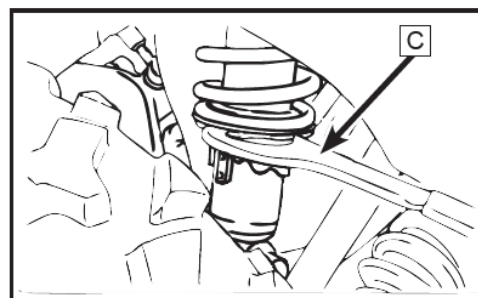
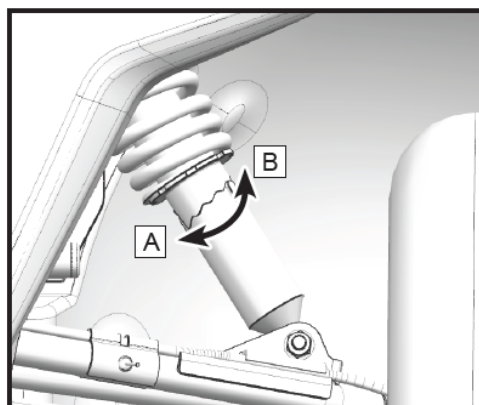
Reglați preîncărcarea resortului:

A = Moale ~ B = Tare

- Pentru a mări preîncărcarea resortului, slăbiți contrapiulița și învârtiți inelul de reglare în direcția B.
- Pentru a reduce preîncărcarea resortului, slăbiți contrapiulița și învârtiți inelul de reglare în direcția A.

OBSERVAȚIE

O cheie specială C este disponibilă în trusa de scule pentru a face această reglare.



ÎNTREȚINERE

Roți

Presiunea în roți

Verificați presiunea din roți înainte de a utiliza vehiculul:

UFORCE 1000:

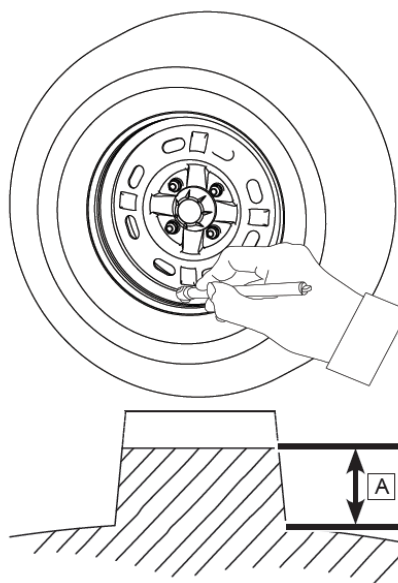
Față: **10 PSI (70 kPa)**

Spate: **14 PSI (100 kPa)**

UFORCE 1000 XL:

Față: **14 PSI (100 kPa)**

Spate: **17 PSI (120 kPa)**



Adâncimea profilului anvelopelor

Verificați regulat adâncimea profilului anvelopelor și înlocuiți anvelopele, dacă adâncimea minimă este sub:

Adâncimea minimă: **3/32 in. (3,0 mm)**

Rulmenții roților

1. Ridicați vehiculul și sprijiniți-l bine sub cadru cu roțile ridicate de la sol.
2. Împingeți și trageți roțile de margini pentru a constata dacă joacă. Consultați agentul, dacă acestea joacă.

ÎNTREȚINERE

Scoaterea roții

1. Asigurați-vă că vehiculul este în poziția parcare.
2. Slăbiți buloanele roții.
3. Ridicați vehiculul și puneți un suport adecvat sub cadru.
4. Scoateți buloanele de pe roată.
5. Scoateți roata.

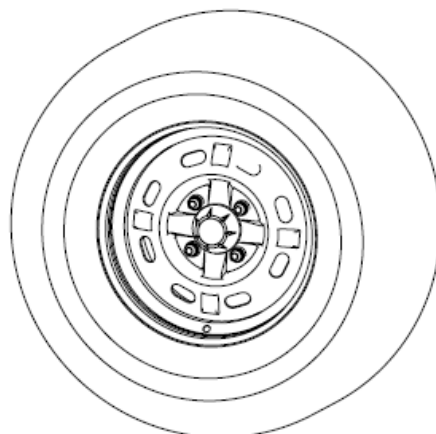
Montarea roții

1. Asigurați-vă că vehiculul este în poziția parcare.
2. Montați roata.
3. Montați și strângeți bine buloanele roții.
4. Ridicați vehiculul, scoateți suportul de sub cadru și coborâți vehiculul pe sol.
5. Strângeți buloanele roții la cuplul specificat:

Roți din aluminiu sau oțel - **81 ft-lb ~ 88 ft-lb. (110 N•m ~ 120 N•m)**

OBSERVAȚIE

Dacă roțile din aluminiu sunt utilizate cu dispozitive conice de fixare, instalați dispozitivele cu partea conică spre roată.



ÎNTREȚINERE

Partea electrică

Siguranțe

Cutia cu siguranțe se află sub capacul frontal de acces. Dacă o siguranță sare, opriți de la comutatorul principal și instalați o siguranță nouă cu amperajul specificat. Porniți de la comutatorul principal. Dacă siguranța sare din nou, contactați-vă agentul.

ATENȚIE

Pentru a preveni scurtcircuiturile accidentale, opriți de la comutatorul principal înainte să verificați sau să înlocuiți o siguranță. Utilizați întotdeauna o siguranță cu valoarea specificată. Nu utilizați niciodată un material conductiv în locul siguranței adecvate. Utilizarea unei siguranțe necorespunzătoare poate avaria sistemul electric și poate cauza incendii.

UFORCE 1000

MAIN RELAY	AUXILIARY START RELAY	LOW BEAM RELAY	HIGH BEAM RELAY	FAN RELAY	FUEL PUMP RELAY	2-4 RELAY
5A	10A	10A	15A	15A		4-4 RELAY
FUEL PUMP 10A HEADLIGHT 15A	SIGNAL CONTROL 15A BCU 5A	BACKUP 15A FAN 15A	MAIN RELAY 10A		REVERSE RELAY	

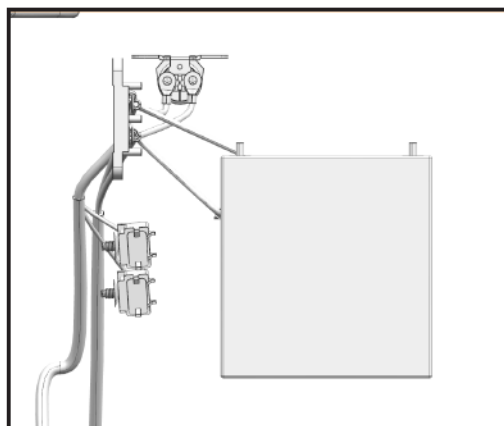
UFORCE 1000 XL

MAIN RELAY	AUXILIARY START RELAY	LOW BEAM RELAY	HIGH BEAM RELAY	FAN RELAY	FUEL PUMP RELAY	2-4 RELAY
5A	10A	10A	15A	15A		4-4 RELAY
FUEL PUMP 10A HEADLIGHT 15A	SIGNAL CONTROL 15A BCU 5A	BACKUP 15A FAN 15A	DAYTIME RUNNING LIGHT 10A MAIN RELAY 10A	FRONT GLASS LIFTING 25A BACK GLASS LIFTING 25A	REVERSE RELAY	

ÎNTREȚINERE

Siguranța principală și siguranța EPS

O siguranță principală de 40 Amp și o siguranță EPS de 40 Amp se află în stânga bateriei. Dacă siguranța sare, opriți de la comutatorul principal și instalați o nouă siguranță cu amperajul specificat. Porniți de la comutatorul principal. Dacă siguranța sare din nou imediat, contactați agentul.

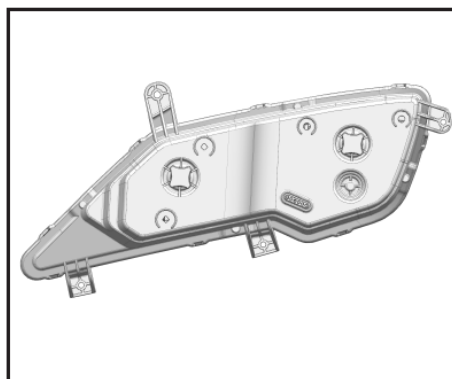


ÎNTREȚINERE

Reglare far

Pentru a regla farurile:

- Învârtiți șuruburile pentru a regla direcția fazei lungi pe verticală și orizontală.
- Învârtiți șurubul pentru a regla faza scurtă pe verticală.



AVERTIZARE

Vă sfătuim să apelați la agentul dvs. pentru reglarea farurilor. Reglarea necorespunzătoare poate cauza accidente grave sau moartea.

OBSERVAȚIE: Ansamblurile poziției și ale semnalizatoarelor sunt pe structură LED, care nu poate fi reparată, dacă este avariată sau se defectează. Apelați la agentul dvs. pentru a înlocui întregul ansamblu, dacă un LED este avariât sau s-a defectat.

Înlocuirea becului stopului / frânei, poziției și semnalizatorului

Becurile frânei / stopului, poziției și semnalizatoarelor (dacă există) sunt de tip LED. Apelați la agentul dvs. pentru a înlocui întregul ansamblu, dacă un LED este avariât sau s-a defectat.

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

Curățare și depozitare

Spălarea vehiculului

Dacă vă păstrați vehiculul curat, nu se îmbunătățește doar aspectul acestuia, ci este prelungită și durata de viață a diferitelor componente. Cu câteva măsuri de precauție, vehiculul dvs. poate fi curățat în mare parte la fel ca un autoturism:

- Cel mai bine și mai sigur vă puteți spăla vehiculul cu un furtun de grădină și o cantitate de săpun delicat și apă. Detergentul dur poate avaria componentele din cauciuc.
- Utilizați mănuși profesionale pentru spălare, curățând prima dată partea de sus și apoi părțile de jos.
- Fiți în special atenți ca radiatorul sistemului de răcire și burdufurile osiilor să fie bine curățate de orice urmă de praf și reziduuri.
- Clătiți des cu apă și uscați cu piele de căprioară pentru a nu lăsa urme.
- Lubrifiați toate punctele de pivotare imediat după spălare.
- Permiteți motorului să meargă un pic pentru a se evapora orice urmă de apă care ar fi putut intra la motor sau la sistemul de evacuare a gazelor.

CFMOTO nu vă recomandă să vă spălați vehiculul utilizând un sistem de spălare cu presiune mare, deoarece apa poate pătrunde prin garnituri și poate avaria etichetele autocolante. Dacă utilizați un sistem cu presiune mare, fiți foarte atenți să nu lăsați apa să avarieze etichetele autocolante, lagărele roților, etanșările transmisiei, panourile caroseriei, frânele, etichetele de avertizare, sistemul filtrului de aer și sistemul electric. Nu permiteți apei să intre în carcasa filtrului de aer sau în carcasa CVT. Dacă etichetele de avertizare și siguranță sunt avariate, contactați agentul dvs. pentru a le înlocui.

Ceruirea vehiculului

Vehiculul dvs. poate fi ceruit cu ceară neabrazivă pentru vehicule. Nu utilizați agenți de curățare duri, deoarece aceștia pot zgâria finisajul caroseriei.

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

ATENȚIE

Anumite produse, inclusiv insectifugele și alte substanțe chimice, vor avaria suprafețele din plastic. Fiți atenți când utilizați aceste produse în apropierea suprafețelor din plastic.

Realizarea reparațiilor

Realizați reparațiile necesare la vehiculul dvs. înainte de a-l depozita pentru a preveni producerea daunelor data viitoare când îl utilizați.

Verificarea anvelopelor

Verificați adâncimea profilelor și starea generală. Reglați presiunea din anvelope la presiunea specificată.

Ulei și filtru

Încălziți motorul, apoi opriți motorul și schimbați uleiul și filtrul.

Filtru de aer/ Tub de aeraj

Verificați și curățați sau înlocuiți filtrul de aer. Curățați tubul de aeraj și tubul de sedimente.

Verificarea nivelelor lichidelor

Verificați următoarele nivele de lichide și schimbați, dacă este necesar:

- Carcasa cutiei de viteze față
- Carcasa cutiei de viteze spate
- Lichidul de frână (schimbați la fiecare doi ani sau când este nevoie, dacă lichidul arată închis la culoare sau contaminat)
- Lichidul de răcire (schimbați la fiecare doi ani sau când este nevoie, dacă lichidul pare contaminat)
- Nivelul de combustibil (adăugați stabilizator de combustibil conform instrucțiunilor de pe eticheta produsului)

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

Stabilizarea combustibilului

Umpleți rezervorul de combustibil cu combustibil proaspăt care a fost tratat cu stabilizator de combustibil conform instrucțiunilor de pe eticheta produsului. Nu permiteți combustibilului netratat să rămână în rezervor mai mult de 30 de zile, deoarece combustibilul începe să se degradeze și poate cauza avarii la componentele sistemului de combustibil.

Depozitarea bateriei

- Scoateți bateria din vehicul și asigurați-vă că este complet încărcată, înainte de a o depozita. Protejați bateria de temperaturi de îngheț, care o pot avaria.

Lubrifierea

Verificați toate cablurile și lubrifiați cu lubrifianț pentru cabluri conform instrucțiunilor de pe eticheta produsului. Lubrifiați punctele de lubrifiere ale vehiculului cu vaselină pentru toate anotimpurile.

Protejarea motorului

- Rabatați compartimentul de marfă pentru a avea acces la bujie(i).
- Scoateți bujia(ile), rotiți pistonul de la partea de jos a cursei și adăugați aproximativ 2,0 oz. (15 mL ~ 20 mL) de ulei de motor în deschizătură.

OBSERVAȚIE:

Faceți acest lucru cu grijă! Dacă ratați gaura bujiei, uleiul se va scurge din cavitatea bujiei și va apărea ca o scurgere de ulei. Pentru a accesa gaura bujiei, utilizați o secțiune de furtun curat și un dozator mic din plastic umplut cu o cantitate pre-măsurată de ulei.

- Reintroduceți bujia(ile). Cuplul bujiei trebuie să fie conform specificațiilor.
- Învârtiți motorul de câteva ori încet. Uleiul va fi forțat înăuntru și în jurul pistonului, inelelor pistonului și va acoperi cilindrul cu o peliculă de protecție de ulei proaspăt.

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

- Reintroduceți bujia(ile), capacul(ele) și panoul lateral.

OBSERVAȚIE:

Dacă porniți motorul în perioada de depozitare veți afecta pelicula de protecție creată de voalare. Poate apărea coroziunea. Nu porniți niciodată motorul în perioada de depozitare.

Zona de depozitare și prelate

Sprrijiniți vehiculul cu suporturi sub cadru cu pneurile la 30 mm ~ 40 mm (1/2 in.) deasupra solului. Asigurați-vă că zona de depozitare este bine ventilată și acoperiți mașina cu o prelată autorizată.

OBSERVAȚIE:

Nu utilizați prelate din materiale plastice sau acoperite. Acestea nu asigură ventilarea necesară pentru prevenirea condensării și pot cauza coroziune și oxidare.

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

Transportarea vehiculului

Urmați aceste proceduri când transportați vehiculul:

- Opriți motorul și scoateți cheia pentru a nu o pierde pe durata transportului.
- Asigurați-vă că bușonul este instalat corect și este bine închis.
- Asigurați-vă că scaunul este instalat corect și este fixat.
- Cutia de viteze trebuie să fie în orice altă poziție decât poziția parcare, blocați roțile din față și din spate pentru a preveni rularea vehiculului.

ATENȚIE

Nu transportați niciodată vehiculul cu cutia de viteze în poziția parcare, dat fiind că puteți avaria motorul și transmisia.

- Fixați simultan atât cadrul față, cât și cadrul spate al vehiculului de mijlocul de transport pentru a împiedica vehiculul să alunece sau să se miște pe durata transportului.

DIAGNOSTICAREA PROBLEMELOR VEHICULULUI

Diagnosticarea problemelor vehiculului

Această secțiune va fi un ghid pentru proprietarul obișnuit cu privire la chestiunile simple care pot cauza probleme de funcționare. Diagnosticarea problemelor vehiculului va trebui realizată de un tehnician al agentului. Vă rugăm contactați-vă agentul, dacă nu puteți găsi o soluție.

Motorul nu învârte

Cauză posibilă	Soluție
Siguranță sărită	Resetați sau înlocuiți siguranța
Tensiune joasă în baterie	Reîncărcați bateria la 12,8 Vdc – Confirmați starea bateriei
Conexiuni baterie slăbite	Verificați toate conexiunile și strângeți-le, dacă este necesar
Conexiuni electrice sistem pornire slăbite	Verificați toate conexiunile și strângeți-le, dacă este necesar
Comutator oprire motor	Verificați funcționarea
Circuit pornire incomplet – transmisie în treaptă de viteză	Apăsați frâna de picior sau treceți în treapta neutru sau parcare.

Motorul scoate zgomote și bate

Cauză posibilă	Soluție
Combustibil de calitate slabă sau combustibil cu cifră octanică mică	Înlocuiți cel puțin cu combustibil fără plumb cu cifra octanică 89
Reglare incorectă a aprinderii	Contactați-vă agentul
Distanță între bujii incorectă sau interval căldură incorect	Setați distanța conform specificațiilor sau înlocuiți bujiile

DIAGNOSTICAREA PROBLEMELOR VEHICULULUI

Motorul se oprește sau pierde din putere

Cauză posibilă	Soluție
Motor supraîncălzit	Curățați ecranul și miezul extern al radiatorului; curățați exteriorul motorului; Contactați-vă agentul
Fără combustibil	Înlocuiți cel puțin cu combustibil fără plumb cu cifra octanică 89
Linie ventilare combustibil îndoită sau înfundată	Verificați și înlocuiți. Contactați-vă agentul
Apă prezentă în combustibil	Înlocuiți cu combustibil nou
Bujii avariate sau defecte	Verificați și curățați sau înlocuiți bujia
Fire bujie uzate sau defecte	Contactați-vă agentul
Distanță între bujii incorectă sau interval căldură incorect	Setați distanța conform specificațiilor sau înlocuiți bujia
Conexiuni aprindere slăbite	Verificați toate conexiunile și strângeți-le
Tensiune joasă în baterie	Reîncărcați bateria la 12,8 Vdc; verificați sistemul de încărcare – Confirmați starea bateriei
Filtru de aer înfundat	Verificați și înlocuiți, dacă este necesar
Limitatorul de viteză în marșarier funcționează necorespunzător	Contactați-vă agentul
Controlul electronic al accelerației funcționează necorespunzător	Contactați-vă agentul
Altă defecțiune mecanică	Contactați-vă agentul

DIAGNOSTICAREA PROBLEMELOR VEHICULULUI

Motorul învârte, dar nu pornește

Cauză posibilă	Soluție
Filtru aer înfundat	Verificați și înlocuiți, dacă este cazul; Înlocuiți bujiile, dacă este cazul
Filtru combustibil înfundat	Verificați și înlocuiți, după caz
Injector înfundat	Contactați-vă agentul
Linie ventilare combustibil îndoită sau înfundată	Verificați și înlocuiți, dacă este cazul
Fără scânteie la bujie	Verificați bujiile, verificați dacă comutatorul de oprire este în poziția on
Bujii avariate sau defecte	Verificați bujiile, înlocuiți, dacă este necesar
Fire bujii avariate sau defecte	Contactați-vă agentul
Distanță între bujii incorectă sau interval căldură incorect	Setați distanța conform specificațiilor sau înlocuiți bujia
Conexiuni electrice slăbite sau corodate	Verificați toate conexiunile și strângeți-le
Tensiune joasă în baterie	Reîncărcați bateria la 12,8 Vdc – Confirmați starea bateriei
Combustibil vechi sau nerecomandat	Înlocuiți cel puțin cu combustibil fără plumb cu cifra octanică 89
Nivel scăzut de combustibil sau combustibil contaminat	Adăugați sau schimbați combustibilul, curățați sistemul de combustibil
Combustibil cu cifră octanică mică	Înlocuiți cel puțin cu combustibil fără plumb cu cifra octanică 89
Carter plin cu apă sau combustibil	Contactați-vă imediat agentul
Apă prezentă în combustibil	Înlocuiți cel puțin cu combustibil fără plumb cu cifra octanică 89
Amestec posibil de combustibil ușor sau bogat	Contactați-vă agentul
Combustibil cu cifră octanică mare	Înlocuiți cel puțin cu combustibil fără plumb cu cifra octanică 89
Pompa de combustibil nu funcționează	Verificați pompa și siguranța; Înlocuiți, după caz
Motorul învârte, dar nu pornește	Alimentați cu combustibil

DIAGNOSTICAREA PROBLEMELOR VEHICULULUI

Cauză posibilă	Soluție
Defecțiune limitator viteză marșarier	Contactați-vă agentul
Defecțiune control accelerație electronică	Contactați-vă agentul
Alte defecțiune mecanică	Contactați-vă agentul

Motorul dă rateuri

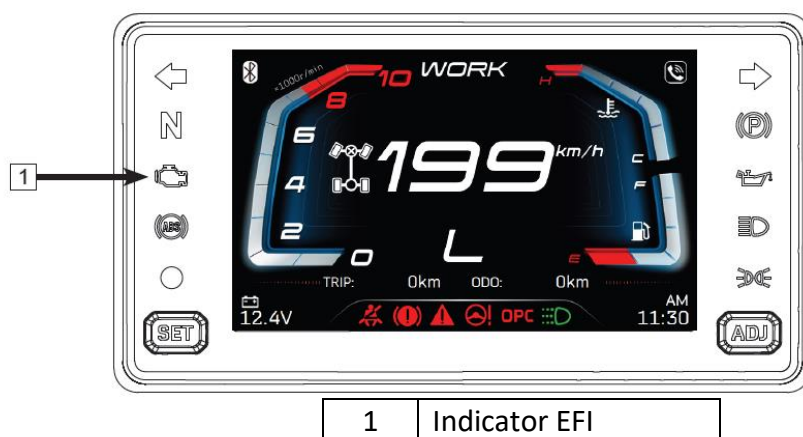
Cauză posibilă	Soluție
Scânteie slabă de la bujii	Verificați și înlocuiți bujiile, după caz
Distanță între bujii incorectă sau interval căldură incorect	Setați distanța conform specificațiilor sau înlocuiți bujiile
Combustibil vechi sau nerecomandat	Înlocuiți cel puțin cu combustibil fără plumb cu cifra octanică 89
Fire bujie incorect montate	Contactați-vă agentul
Reglare incorectă a aprinderii	Contactați-vă agentul
Defecțiune mecanică	Contactați-vă agentul
Limitatorul de viteză funcționează necorespunzător	Contactați-vă agentul

DIAGNOSTICAREA PROBLEMELOR VEHICULULUI

Indicator defecțiune EFI

Sistemul de injecție de combustibil controlat electronic al vehiculului dvs. are o funcție de autodiagnosticare care va aprinde indicatorul de defecțiune (MIL), dacă detectează o problemă. Când acest indicator este aprins, contactați-vă agentul pentru diagnosticare. În timpul funcționării normale, indicatorul EFI va fi stins.

Fiecare cod de defecțiune este compus din 4 cifre, anunțate de către iluminarea scurtă a indicatorului EFI MIL timp de 1 secundă între cifre. În caz de defecțiune, indicatorul EPS începe să lumineze intermitent. Verificați secvența de iluminare a indicatorului EPS. Notați secvența de iluminare și contactați agentul pentru diagnosticare. Agentul dvs. dispune de instrumentul necesar pentru a diagnostica, repara și elimina codurile defecțiunilor. Codurile vor dispărea de îndată ce problema a fost diagnosticată și remediată de agentul dvs.



DIAGNOSTICAREA PROBLEMELOR VEHICULULUI

Indicator defecțiune EFI

Exemplu - COD '0650':

'0' - luminează intermitent de 10 ori

'6' - luminează intermitent de 6 ori

'5' - luminează intermitent de 5 ori

'0' - luminează intermitent de 10 ori

Interval iluminări intermitente: 1 sec.

Ciclul de iluminări intermitente se va repeta după ce indicatorul EFI MIL se stinge timp de 3 secunde. Dacă au fost detectate mai multe coduri, sistemul va aștepta aproximativ 3 secunde și va afișa următorul cod.

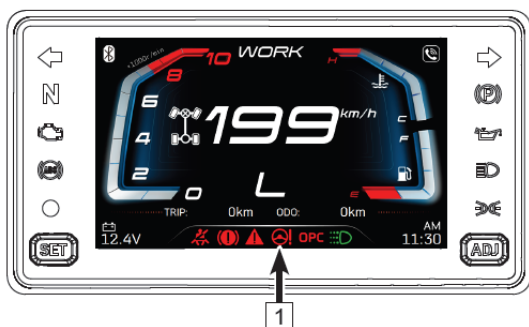
Opriți vehiculul și contactați-vă imediat agentul dacă sistemul EFI MIL luminează intermitent.

DIAGNOSTICAREA PROBLEMELOR VEHICULULUI

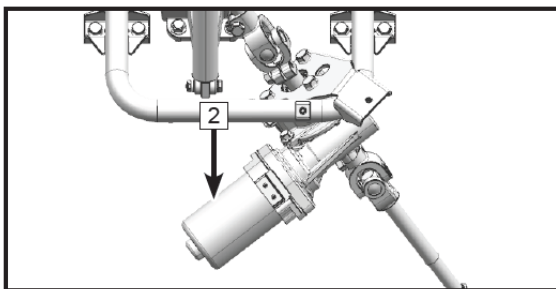
Indicator defecțiune EPS

Sistemul de direcție acționat electric al vehiculului dvs. are o funcție de autodiagnosticare care va aprinde indicatorul de defecțiune (MIL), dacă detectează o problemă. Când acest indicator luminează intermitent, contactați-vă agentul. În timpul funcționării normale, indicatorul EPS se va aprinde, după ce comutatorul de pornire este adus în poziția ON, dar EPS nu va funcționa. Când porniți motorul, indicatorul EPS va fi stins și EPS începe să funcționeze.

Fiecare cod de defecțiune este compus din 2 cifre, din care una indică iluminările intermitente lungi, iar una indică iluminările intermitente scurte ale indicatorului EPS MIL. În caz de defecțiune, indicatorul EPS începe să lumineze intermitent. NU opriți vehiculul. Verificați secvența de iluminare a indicatorului EPS. Notați secvența de iluminare și contactați agentul pentru diagnosticare. Agentul dvs. dispune de instrumentul necesar pentru a diagnostica, repara și elimina codurile defecțiunilor. Codurile vor dispărea de îndată ce problema a fost diagnosticată și remediată de agentul dvs.



1 Indicator EPS



2 Ansamblu EPS

DIAGNOSTICAREA PROBLEMELOR VEHICULULUI

Indicator defecțiune EPS

Numărul iluminărilor intermitente lungi reprezintă zecimalele;

Numărul iluminărilor intermitente scurte reprezintă singura cifră;

Durata iluminării intermitente lungi: 2 sec.

Durata iluminării intermitente scurte: 1 sec.

Interval iluminări intermitente: 1 sec.

Ciclul de iluminări intermitente se va repeta după ce indicatorul EPS MIL se stinge timp de 3 secunde.

Opriți vehiculul și contactați-vă imediat agentul dacă sistemul EPS MIL luminează intermitent sau se pierde servodirecția.

DIAGNOSTICAREA PROBLEMELOR VEHICULULUI

Diagnostic defecțiuni EPS și soluție

Direcție fără asistență	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conectorii firului fac contact prost sau sunt deconectați 2. Siguranța a sărit 3. Defecțiune releu 4. Controlerul, motorul sau senzorul sunt avariate 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificați dacă conectorii firului și pinii sunt complet introduși 2. Înlocuiți siguranța (40A) 3. Contactați agentul 4. Contactați agentul
Puterea nu este aceeași pe stânga ca și pe dreapta	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tensiunea de ieșire medie nu este cea corectă 2. Controlerul, motorul sau senzorul sunt avariate 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contactați agentul 2. Contactați agentul
Când sistemul este pornit, volanul merge în ambele părți	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motorul este montat invers 2. Controlerul sau senzorul sunt avariate 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contactați agentul 2. Contactați agentul
Direcția devine greoaie	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bateria pierde putere 2. Presiunea aerului din anvelope (față) este insuficientă. 3. Avariare motor (reducere putere) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Încărcați bateria 2. Umflați anvelopele 3. Contactați agentul
Sistemul produce zgomote	<ol style="list-style-type: none"> 1. Avariare motor 2. Distanța între ansamblul arborelui direcției inferioare sau ansamblul de transmisie mecanică este prea mare 3. Montarea ansamblului arborelui direcției inferioare sau a ansamblului de transmisie nu este fermă 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contactați agentul 2. Contactați agentul 3. Contactați agentul

DECLARAȚIE

Declarație

Declarație privind expunerea șoferilor la zgomote

Subsemnatul: Lai Mingjie, Director General

Numele societății și adresa producătorului:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO.,LTD.

No. 116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100,
Zhejiang Province P.R. China

Marca (denumirea comercială a producătorului): CFMOTO

Tip	VARIANTĂ(e)	Versiune(i)	Denumire comercială (dacă există)	Categorie, subcategorie și indicele de viteză a vehiculului	Rezultat expunere șoferi la zgomot (limită: 86dB(A))
CF1000UTR-3	CF1000UTR-3	A1, A2	UFORCE 1000	T1b	85,0 dB(A)
CF1000UTR-3	CF1000UTR-3	B1, B2	UFORCE 1000	T1a	84,9 dB(A)
CF1000UTR-5	CF1000UTR-5	A	UFORCE 1000 XL	T1a	80,4 dB(A)
CF1000UTR-5	CF1000UTR-5	B	UFORCE 1000 XL	T1b	81,7 dB(A)

metoda de testare 2 din Anexa XIII la UE 1322/2014

DECLARAȚIE

Declarație privind vibrațiile

Masa șoferului		a_{ws} m/s ²	CF1000UTR-3	Cerință
59kg±1kg	T1	Test funcționare 1	1,22	Deviere < 10% între test funcționare 1/2 și media aritmetică, $a_{ws} < 1,25$ m/s ²
	T2	Test funcționare 2	1,21	
	A	Medie aritmetică	1,22	
98kg±5kg	T1	Test funcționare 1	1,17	Deviere < 10% între test funcționare 1/2 și media aritmetică, $a_{ws} < 1,25$ m/s ²
	T2	Test funcționare 2	1,19	
	A	Medie aritmetică	1,18	

Masa șoferului		a_{ws} m/s ²	CF1000UTR-5	Cerință
59kg±1kg	T1	Test funcționare 1	0,72	Deviere < 10% între test funcționare 1/2 și media aritmetică, $a_{ws} < 1,25$ m/s ²
	T2	Test funcționare 2	0,75	
	A	Medie aritmetică	0,74	
98kg±5kg	T1	Test funcționare 1	0,67	Deviere < 10% între test funcționare 1/2 și media aritmetică, $a_{ws} < 1,25$ m/s ²
	T2	Test funcționare 2	0,64	
	A	Medie aritmetică	0,66	

aws: valoare rms din vibrațiile medii pe scaun la accelerare, măsurate în timpul testării standard la drum

Testele au fost realizate în conformitate cu cerințele Anexei XIV din Regulamentul (UE) Nr. 1322/2014

GARANȚIA LIMITATĂ CFMOTO

GARANȚIA LIMITATĂ CFMOTO

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD oferă o garanție limitată pentru toate componentele vehiculului dvs. CFMOTO, care acoperă defectele de material sau de fabricație în perioada și în condițiile de mai jos.

Această garanție acoperă costurile cu piesele și manopera pentru repararea sau înlocuirea pieselor defecte și începe la data achiziționării de către cumpărătorul inițial. Această garanție poate fi cesionată unui alt proprietar pe durata perioadei de garanție printr-un agent CFMOTO, dar o astfel de cesiune nu va prelungi perioada inițială a garanției.

LIMITĂRI ALE RĂSPUNDERII

ACEASTĂ GARANȚIE ESTE EXPRES ACORDATĂ ȘI ACCEPTATĂ ÎN LOCUL ORICĂROR ALTE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA ÎNSĂ LA ORICE GARANȚIE IMPLICITĂ DE COMERCIALIZARE SAU POTRIVIRE UNUI ANUMIT SCOP. FĂRĂ A SE PUTEA RENUNȚA LA ACESTEA, GARANȚIILE IMPLICITE SUNT LIMITATE CA DURATĂ LA DURATA GARANȚIILOR EXPRESE. DAUNELE INDIRECTE SAU DE CONSECINȚĂ SUNT EXCLUSE DIN ACEASTĂ GARANȚIE. UNELE STATE/PROVINCII NU ACCEPTĂ RENUNȚĂRILE, LIMITĂRILE ȘI EXCLUDERILE DE MAI SUS, ȘI CA URMARE NU SE POT APLICA ÎN CAZUL DVS. ACEASTĂ GARANȚIE VĂ DĂ DREPTURI SPECIFICE, DAR PUTEȚI AVEA ȘI ALTE DREPTURI LEGALE CARE POT DIFERI DE LA STAT LA STAT SAU DE LA PROVINCIE LA PROVINCIE.

Nici distribuitorul, nici agentul CFMOTO, nici o altă persoană nu a fost autorizată să facă vreo afirmație, declarație sau garanție cu privire la produs, iar dacă se fac altele decât cele specificate în această garanție limitată, CFMOTO nu va răspunde pentru acestea. CFMOTO își rezervă dreptul de a modifica în orice moment această garanție, înțelegându-se că astfel de modificări nu vor schimba condițiile garanției aplicabile produselor vândute cât timp această garanție este în vigoare.

GARANȚIA LIMITATĂ CFMOTO

ÎNREGISTRARE

Agentul trebuie să înregistreze vehiculul online și să trimită formularul de înregistrare completat către ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD în termen de 10 (zece) zile de la data vânzării vehiculului. Vă informăm că nu vom accepta NICIO reclamație în garanție, dacă formularul de înregistrare online a garanției nu este completat și nu este primit de ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD de la agent. Pregătirea și aranjarea inițială a vehiculului dvs. de către agent este importantă pentru o funcționare fără probleme. În cazul în care achiziționați o mașină ambalată sau care nu este pregătită corespunzător de către agent, garanția va fi nulă.

EXCLUDERILE - NU SUNT GARANTATE

Nu oferim sub nicio formă garanție pentru următoarele:

1. Uzura normală;
2. Daunele cauzate de abuz, utilizarea necorespunzătoare, neglijarea sau utilizarea produsului în alt fel decât a fost recomandat în Manualul de utilizare;
3. Daunele cauzate de neasigurarea întreținerii / depozitării corespunzătoare, așa cum se arată în Manualul de utilizare;
4. Daunele ce rezultă din îndepărtarea unor piese, reparații, service, întreținere necorespunzătoare sau din utilizarea de piese, care nu sunt fabricate sau aprobate de CFMOTO, sau ce rezultă din reparațiile făcute de o persoană care nu este un agent autorizat de service al CFMOTO;
5. Probleme de întreținere obișnuită, îmbunătățiri, reglări;
6. Daunele ce rezultă din accident, imersare, incendiu, furt, vandalism sau forță majoră;
7. Utilizarea cu combustibili, uleiuri sau lubrifianți care nu sunt potriviți pentru produs (vezi Manualul de utilizare);
8. Daunele cauzate de rugină, coroziune sau expunere la elemente;
9. Daunele cauzate de intrarea apei sau a zăpezii;

GARANȚIA LIMITATĂ CFMOTO

10. Daunele ce rezultă ca urmare a participării la curse sau la alte competiții
11. Daunele ce rezultă din utilizarea vehiculului ca vehicul de închiriat.
12. Daunele ce rezultă din modificările aduse vehiculului, care afectează negativ funcționarea, performanța sau durabilitatea sa sau care s-au realizat cu scopul schimbării destinației sale;
13. Daune indirecte sau de consecință sau daune de orice fel, inclusiv, dar fără a se limita însă la tractare, depozitare, telefon, închiriere, taxi, inconvenient, acoperire asigurare, plată împrumuturi, pierdere de timp, pierdere de profit etc.

PERIOADA GARANȚIEI

Această garanție va intra în vigoare la data livrării către primul client. Pentru perioada aplicabilă de mai jos:

12 (doisprezece) LUNI CONSECUTIVE, pentru uz privat. Perioada de garanție pentru orice vehicule utilizate în scopuri comerciale va fi redusă la 6 (șase) luni.

Această perioadă de garanție este perioada de garanție de bază din fabrică a CFMOTO, iar durata acestei garanții poate varia de la o regiune internațională la alta în funcție de legislația, reglementările și politicile locale ale distribuitorilor. Vă reamintim că perioada de garanție oferită de agenți poate fi aceeași sau mai mare decât această garanție limitată, dar nu mai scurtă.

Dacă ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD acoperă o înlocuire completă a motorului sau o înlocuire completă a vehiculului conform acestei garanție, perioada de garanție nu se prelungește și rămâne aceeași, de la data inițială de achiziție a vehiculului în cauză.

LIMITĂRILE GARANȚIILOR ȘI REMEDIERI

Garanția limitată CFMOTO exclude daunele sau defecțiunile cauzate de abuz, accident, incendiu sau orice altă cauză, alta decât defectele de material sau de fabricație, și nu asigură acoperire pentru consumabile, piesele supuse uzurii normale sau pentru orice alte piese expuse la suprafețe de frecare, stres, condiții de mediu și/sau contaminare, pentru care nu au fost concepute sau intenționate, inclusiv, dar fără a se limita însă la următoarele:

GARANȚIA LIMITATĂ CFMOTO

- Bucși
- Roți și anvelope
- Componente suspensie
- Componente scaun
- Ambreiaj și componente
- Componente direcție
- Baterii
- Becuri / Lămpi faruri etanșe
- Filtru
- Lubrifianți
- Rulmenți
- Suprafață finisată sau nefinisată
- Componente motor
- Curele de transmisie
- Componente și fluide hidraulice
- Disjunctoare / Siguranțe
- Bujii
- Izolatori
- Lichide de răcire
- Rulmenți

CONDIȚII PENTRU A BENEFICIA DE ACOPERIREA GARANȚIEI

Această garanție oferă acoperire doar dacă sunt respectate fiecare dintre condițiile de mai jos:

1. Vehiculul CFMOTO trebuie achiziționat ca nou și neutilizat de către primul proprietar de la un agent CFMOTO autorizat să distribuie vehicule CFMOTO în țara în care are loc vânzarea;
2. Verificarea înainte de livrare de către CFMOTO trebuie realizată și documentată și semnată de cumpărător;
3. Vehiculul CFMOTO a fost corect înregistrat de un agent autorizat CFMOTO;
4. Vehiculul CFMOTO trebuie achiziționat în țara în care locuiește cumpărătorul;
5. Întreținerea obișnuită specificată în manualul de utilizare trebuie realizată la timp pentru a menține acoperirea garanției. CFMOTO își rezervă dreptul să ofere garanția în baza dovezii realizării întreținerii corespunzătoare. CFMOTO nu va oferi această garanție limitată niciunui utilizator privat sau comercial, dacă vreuna dintre condițiile de mai sus nu este respectată. Aceste limitări sunt necesare pentru ca CFMOTO să poată să asigure atât siguranța produselor sale, cât și a clienților săi și a publicului în general.

GARANȚIA LIMITATĂ CFMOTO

CUM SĂ BENEFICIAȚI DE SERVICIUL DE GARANȚIE

În cazul în care apare vreo anomalie, clientul nu va mai trebui să utilizeze vehiculul CFMOTO. Clientul trebuie să informeze un agent service al CFMOTO în termen de 3 (trei) zile de la data apariției defecțiunii și să îi ofere acces rezonabil la produs și posibilitatea rezonabilă de a-l repara. Clientul trebuie, de asemenea, să prezinte agentului autorizat CFMOTO dovada achiziționării produsului și trebuie să semneze comanda de reparare / lucrare înainte de a începe reparațiile pentru a valida garanția. Toate piesele înlocuite în baza acestei garanții limitate devin proprietatea CFMOTO.

CE VA FACE AGENTUL CFMOTO

Un agent autorizat CFMOTO trebuie să facă reparațiile în garanție fără costuri pentru client, chiar dacă nu este agentul care a vândut vehiculul CFMOTO clientului și trebuie să utilizeze piese OEM CFMOTO pentru toate reparațiile efectuate în garanție. Toate vehiculele vândute de agent trebuie verificate și testate de acesta pentru a se asigura de performanța și funcționarea adecvată a acestora înainte de a le livra către clienți. Niciun vehicul nu poate fi livrat unui client fără a trece prima dată un test de verificare și funcționare.

PRODUSE EXPORTATE

CU EXCEPȚIA CAZURILOR SPECIFIC STIPULATE DE LEGE, NU SE OFERĂ VREO GARANȚIE SAU FIȘĂ DE SERVICE PENTRU ACEST PRODUS, DACĂ ESTE VÂNDUT ÎN AFARA ȚĂRII ÎN CARE ÎȘI ARE SEDIUL AGENTUL AUTORIZAT. Această politică nu se aplică produselor care au primit acordul de export de la CFMOTO. Agenții nu pot da acordul pentru export. Trebuie să consultați un agent autorizat pentru a stabili garanția acestui produs sau acoperirea pentru service, dacă aveți întrebări. Această politică nu se aplică produselor înmatriculate pe numele agenților guvernamentali sau pe numele personalului militar în misiune în afara țării în care își are sediul agentul autorizat. Această politică nu se aplică Fișelor de siguranță.



5SYV-380101-7000-12 EU21A

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

No.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone,
Hangzhou 311100, Zhejiang Province, China

Tel: 86-571-86258863 Fax: +86-571-89265788

E-mail: service@cfmoto.com.cn <http://global.cfmoto.com>